

# El Alcázar

MADRID, VIERNES, 9 DE NOVIEMBRE DE 1956

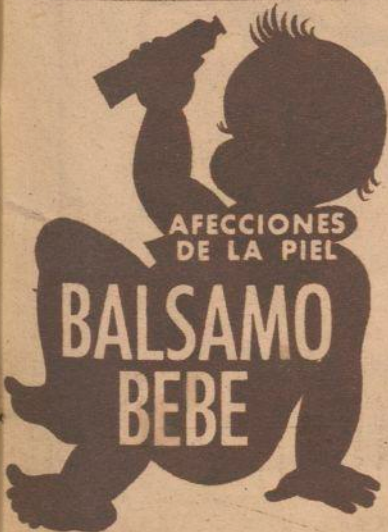
HOY

EL MUNDO,  
CONTRA  
RUSIA

La vida de  
Kopa, el mi-  
nero futbo-  
lista, conta-  
da por su  
esposa

SORAYA  
la emperatriz  
de los ojos  
verdes

CRONICAS DEL  
EXTRANJERO



EN UN CORRECCIONAL, ABANDONADA POR SU MADRE, LA ENCUENTRA A LOS 48 AÑOS

PARIS.—Madame Collard, domiciliada en Erigard, de cincuenta años, ha visto por primera vez a su madre, que la abandonó hace cuarenta y ocho, en el transcurso de una audiencia, celebrada en el correccional en donde la anciana se halla. La había abandonado por no poder subvenir a su sostenimiento.



**POR AQUI SE EMPIEZA.** Hoy anima nuestra portada el gesto de un futuro campeón. No importa que le vean ustedes niño. Ya crecerá. Precisamente éste es el tiempo. Por eso, EL ALCAZAR ha proyectado para el próximo domingo un festival de ciclismo infantil que, bajo la denominación PRIMER TROFEO DE "EL ALCAZAR", reunir a la más joven y alegre promoción de deportistas. La cita matinal tendrá lugar en la Casa de Campo, sitio acostumbrado, patrimonio primero de la infancia madrileña. Si el tiempo es nuestro aliado, la jornada se promete agradable.

La Naturaleza es Así por WALT DISNEY

# BELLAS DURMIENTES



MUCHAS FLORES, COMO EL TULIPAN Y EL DONDIEGO DE DIA, PERMANECEN ABIERTAS MIENTRAS HAY LUZ Y SE CIERRAN AL LLEGAR LA NOCHE, AL PARECER PARA DORMIR.

© 1956  
Walt Disney Productions  
World Rights Reserved

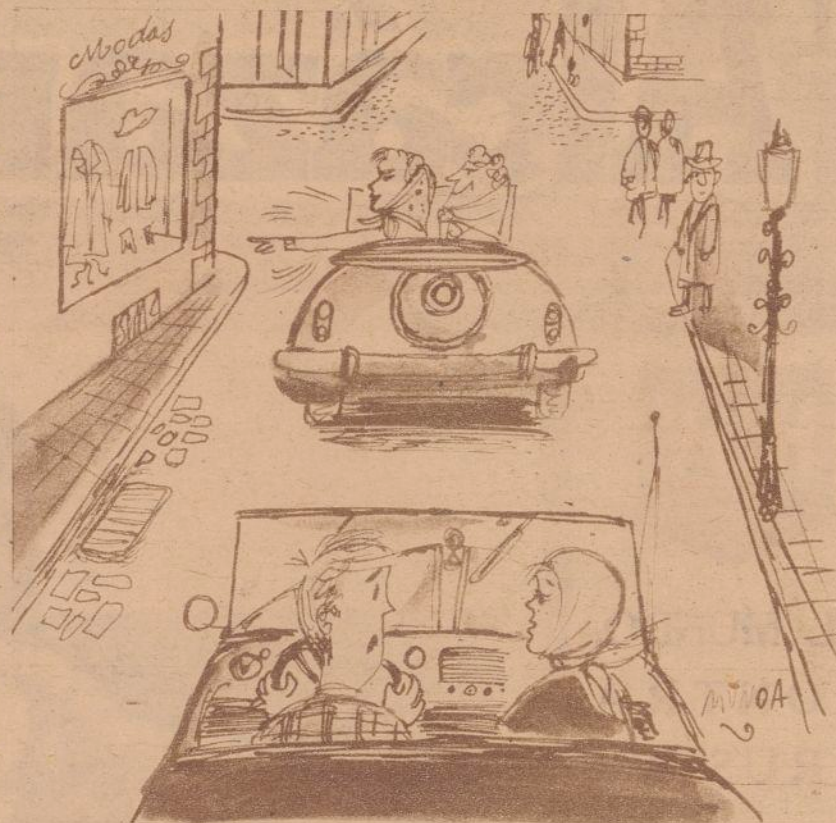


EL CACTO QUE FLORECE DE NOCHE Y OTRAS PLANTAS DE SU FAMILIA VELAN DE NOCHE, MIENTRAS LAS OTRAS DUERMEN. PERFUMAN EL AMBIENTE CON SU FRAGANCIA Y AL LLEGAR EL DÍA SE CIERRAN.

Distributed by King Features Syndicate.

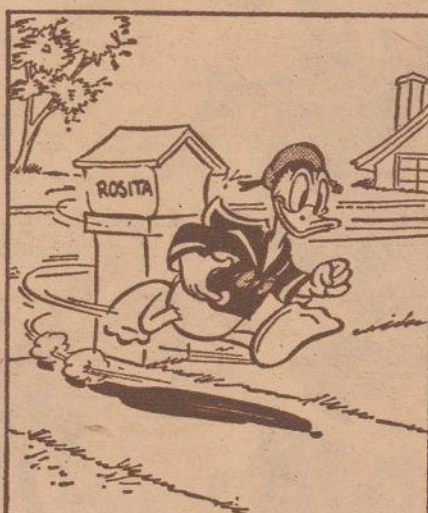
MONICA

Por MUNOA



—Siendo mujeres las que van delante no sabes si van a doblar a la derecha, a la izquierda o está señalando algún escaparate.

EL PATO DONALD, POR WALT DISNEY



## ★ HISTORIA DE LOS JUEGOS OLIMPICOS 25



EDITORS PRESS SERVICE, INC. — NUEVA YORK



# El Alcázar

DIARIO GRÁFICO DE LA TARDE

AÑO XX. - MADRID, 9 DE NOVIEMBRE DE 1956 - NUM. 6.362  
P. ONESIMO REDONDO, 22 - TELEFS. 47 54 99 y 47 45 64

FABRICA DE GABARDINAS  
Y TRINCHERAS

TRAJES  
ULTIMA NOVEDAD

SASTRERIA  
HISPANIA

Alcalá, 4 entlo. - Teléf. 31 89 27

## MOSCU: INMEDIATA RETIRADA DE EGIPTO

# LONDRES, INCLINADO A NO ESPERAR LA LLEGADA DE LAS FUERZAS DE LA O. N. U. A SUEZ

## HOMENAJE FILIAL A UN PONTIFICADO FECUNDO

ANTE el octogésimo aniversario del cardenal Pla y Deniel, que se cumplirá el 19 de diciembre, la archidiócesis primada se dispone a tributarle un homenaje que, por expreso deseo de su eminencia, tendrá un carácter exclusivamente espiritual. Se han constituido en Toledo, bajo la dirección del obispo auxiliar, doctor Miranda Vicente, nueve Comisiones, presididas por las autoridades, para organizar ofrendas de oraciones en todas las localidades diocesanas; conferencias de divulgación sobre las relaciones entre los católicos y los obispos; actos exaltadores de la dignidad del Episcopado y, en fin, cultos solemnes en la fecha aniversaria.

CREEMOS, como nuestro colega "Ya", que por el rango primacial del cardenal Pla y Deniel, el homenaje debe tener la adhesión de todos los católicos españoles, y que esta adhesión, con las debidas autorizaciones, debe hacerse patente, bien con actos de tipo nacional o con la asistencia a los culminantes de Toledo de calificadas representaciones de la Iglesia y del catolicismo de España.

EL pontificado del cardenal Pla y Deniel es fecundo en tareas de magisterio, de apostolado y de gobierno, que rebasan la esfera archidiocesana para proyectarse sobre todo el ámbito nacional. Es el venerable purpurado cabeza de nuestro Episcopado, jefe de la Acción Católica española, presidente de las Conferencias de Metropolitanos y comisario

◆ (Continúa en la página 10.)

## GRAN BRETAÑA Y LA U. R. S. S. ACUMULAN SUS EFECTIVOS EN ORIENTE CERCANO

LONDRES (Crónica cablegráfica de nuestro corresponsal, JUAN RAMON DE AGUILAR).—El gran rumor que corre ahora por entre los bastidores de la política, es que Inglaterra y Francia están dispuestas a retirar sus tropas de la zona que ocupan ahora en el Canal en los primeros días de la próxima semana, incluso en el caso de que no hubiese fuerzas de las Naciones Unidas preparadas para relevarlas.

Partiendo del actual grito de guerra laborista de que "es la desunión en Inglaterra la que está salvando la unidad de la Commonwealth", son varios los diputados conservadores que se han declarado en abierta guerra con el Gobierno. Aparte de Boyle, el ministro que acaba de dimitir, otros cinco diputados conservadores se negaron anoche a prestar su apoyo al Gobierno, al pedir éste un voto de confianza.

A sabiendas de que la vida del actual Gabinete depende de no dejar que surjan al exterior las muchas di-

ferencias que hay en el seno del grupo conservador, las dimisiones se suceden, hasta el punto de que Bevan se atrevió a decir, en tono paternal, a los jóvenes diputados conservadores que la desobediencia puede ser una virtud cuando obedece a un dictado de la conciencia, virtud que él

había cultivado sin el menor remordimiento.

Como los conservadores apenas se enfadaron escuchando a Bevan, y la ovación que dieron a Eden al final del debate, nos llegó a la tribuna de Prensa sin fuerzas para herir nuestros tímpanos, bien cabe suponer que la postura de Eden debe de ser muy difícil en el seno de su Gabinete. Un detalle que confirma mi pronóstico de ayer, sobre el agrupamiento de fuerzas alrededor de Butler, es que Boyle, el ministro que acaba de dimitir, es un hombre del grupo del que ahora se señala como futuro "premier".

La amargura dejada por las amenazas de la carta de Bulganin, y el despiadado aplastamiento del heroico pueblo húngaro, junto a la cosecha de aliados que Rusia está a punto de recoger en el Oriente Medio, presionan a los políticos ingleses para la búsqueda de una solución urgente en Suez, dentro de la más completa obediencia a las Naciones Unidas. La gravedad de la situación mundial no sólo ha roto la disciplina del grupo

◆ (Continúa en la página siguiente.)

## RUSIA ANIMA A LOS ARABES A ATACAR ISRAEL

### Cientos de aviones a reacción para los países árabes

NUEVA YORK.—El "New York Daily News" informa en un despacho en exclusiva desde Washington que Rusia ha enviado en secreto cientos de aviones de reacción de combate y bombardeo a los países árabes para que inicien un ataque árabe contra Israel.

El periódico agrega que el informante dijo que "un bombardeo en masa contra Israel puede producirse mañana por la noche, en el "Sabbath" judío, y que es muy probable que haya unos 3.000 aviones soviéticos, con sus respectivas tripulaciones, en los Estados árabes."

### DOCUMENTOS EGIPCIOS DENUNCIAN LA MANIOBRA

Documentos egipcios, en los que se daban órdenes para preparar "una inevitable lucha con Israel", fueron cogidos al enemigo en la batalla de Gaza, según ha anunciado un portavoz del Gobierno israelita.

Los documentos, señalados como "muy secretos", fueron encontrados en las órdenes de operaciones del general Adajawi y en ellos se describe la "próxima lucha" como destinado "a realizar nuestro doble fin, principalmente la aniquilación de Israel y su destrucción en el más breve plazo de tiempo posible."

# ASI MURIO LA LIBERTAD EN HUNGRIA

## La lucha por la independencia comenzó con una enorme manifestación popular

Cuando los tanques rusos aplastaban sobre el asfalto a los heroicos patriotas húngaros, Herbert Beimer, periodista alemán, logró salir de Budapest. Había asistido, desde el principio, al martirio de Hungría. Hoy comenzamos a publicar su testimonio, que constituye un impresionante reportaje vivo.

LA mañana del martes, 23 de octubre, comenzó para mí como la de cualquier otro día. Aprovechando que el tiem-

po era bueno, después de cerca de una semana de frío denso, me dirigí a pie hacia el hotel Astoria, donde estaba citado con un colega inglés. Por el camino no noté signo alguno de anormalidad, con la salvedad de que desde hacía varios días el ambiente de la capital húngara estaba impregnado por una extraña inquietud, cuyo motivo era bien conocido de todos. La reciente modificación del Gobierno polaco, al dar cabida en su seno al grupo de comunistas "moderados", había hecho alentar idénticas esperan-

zas a los "tioistas" húngaros. Y para la inmensa mayoría del pueblo húngaro, los comunistas son comunistas tanto si miran a Moscú como a Belgrado. Sin embargo, el odio de las gentes hacia el invasor ruso, sin la presencia del cual todo el mundo sabe que el Gobierno comunista nunca hubiera llegado al Poder, ni tendría posibilidades de mantenerse en él, es tal, que cualquier cosa resulta buena si ello evita la posibilidad de que el Ejército rojo vuelva a su guarida.

Cuando a finales de 1944 las tropas

rusas ocuparon Hungría, no lo hicieron, como en otros países satélites, en plan de liberadores. Para Rusia, Hungría era un país enemigo. Desde que Alemania se anexionó Austria, la política húngara se había inclinado totalmente hacia el Eje, en parte por razones geográficas, pero, también, indudablemente, por otras de tipo político. Cuando entre Alemania y la Unión Soviética se repartieron Polonia, Hungría ganó La Rutenia, pasando de ese modo a tener una frontera con

◆ (Continúa en la página 10.)

# EL MUNDO, HOY

Esta es la cuestión

**HOY**, al lector le sobran noticias. Lo que acaso necesite es orientación, porque, una vez más, los árboles no dejan ver el bosque. Por eso, aparte detalles de interés, perdidos en el fárrago de telegramas, muchas veces contradictorios, lo que importa es establecer los hitos fundamentales que señalan las etapas del conflicto—o de los conflictos—que se hallan en pie de guerra. Podrían establecerse así:

El movimiento liberal de los húngaros, que estuvo a punto de concluir con su triunfo y con la formación de un Gobierno de concentración nacional, en el que figuraban los católicos, fué yugulado por la Unión Soviética.

Bulgánin se dirigió el sábado a Eisenhower con una proposición sensacional: "La utilización común de nuestras fuerzas pondrá fin a todos los conflictos, y renacerá la paz." "Los Estados Unidos disponen en el Mediterráneo—decía Bulgánin—de una potencia marítima; la URSS tiene, igualmente, una poderosa flota aérea."

Eden le confiesa a Guy Mollet que "la guerra contra Egipto puede degenerar en una conflagración mundial". Y el jefe del Gobierno francés se enfrenta con los comunistas de París, y les reprocha: "¿Qué hay de común entre el socialismo y las apetencias coloniales?" El mensaje de Bulgánin era también un llamamiento al pueblo francés para que salvaguarde la paz.

El jefe del Gobierno soviético se dirigió, asimismo, a Ben Gurion: "Israel, con su "aventura insensata", puede representar un gran peligro para el orden internacional." Rusia ha llamado a Moscú, con toda urgencia, a su embajador en Tel-Aviv. Un detalle para la curiosidad histórica: mientras Bulgánin, al dirigirse a Ben Gurion, le llama "honorable señor presidente del Consejo", el prohombre israelita le contesta sólo al "señor presidente" de las Repúblicas soviéticas.

Los occidentales continúan en plena desorientación. No acaban de aunar sus esfuerzos en una empresa común, y ni siquiera entre París y Londres existe ya la armonía de la "entente cordiale" de hace unas semanas. Diríase que Londres tiene prisa por desistir del problema de Egipto, mientras que los políticos—y, sobre todo, los militares—franceses estiman que una victoria precaria es un mal mayor que hay que evitar, porque ello representaría un envilecimiento del mundo árabe, colocado, sin titubeos, al lado de Rusia, cuya capitania acepta. Mientras, la URSS se mantiene fiel a su política. En el exterior, con la amenaza y la conquista de los pueblos débiles y con resquemores contra Europa. En el interior—y en Hungría—, con los procedimientos de siempre.

J. GOMEZ MESIAS

**30 PLAZAS SEMANALES  
PARA VIAJAR GRATIS  
VEA NUESTRO CONCURSO  
DEPORTIVO**

# Los comunistas reconocen que persiste la heroica resistencia de los húngaros

EN UN NUEVO ULTIMATUM LES CONMINA A RENDIRSE ESTA TARDE

VIENA.—Una emisora de Hungría da hoy la noticia de que el mando soviético ha ordenado que sea levantado el toque de queda, que estaba vigente de siete de la mañana a siete de la tarde. Se ordena también a los establecimientos que abran sus puertas y vendan sus artículos, sobre todo los alimenticios. Y se pide al pueblo que colabore con las "fuerzas de orden" para restablecer la tranquilidad.

El mando ha enviado otro ultimátum a los héroes, quienes deberán deponer sus armas antes de las seis de la tarde de hoy. Un periódico alemán dice que el distrito octavo de Budapest es un "bosque en llamas" y que la resistencia, aunque desarticulada y en forma esporádica, continúa con gran heroísmo.

En Viena ha sido captado un radiomensaje de una radio húngara, en el que se dice que los "patriotas están cansados y sin elementos de lucha, pero que su entusiasmo es mayor que nunca". Ha dicho que el número de muertos se eleva a siete mil, y que hay unos tres mil ochocientos heridos. Añadía que en las últimas jornadas habían sido destruidos doce tanques rusos, y que la lucha continuaba, en términos inconcebibles, en Kalenfoeld y Ujpest. También hay focos de resistencia cerca de la frontera austriaca. El Gobierno ha dado severas órdenes para que todos los trabajadores se incorporen de nuevo al trabajo, aboliéndose los días que han estado en huelga.

Radio Moscú ha reconocido que se pelea duramente en el bosque de Komlo, y que la "tranquilidad reina en casi todas las provincias húngaras"; afirmación que ya había hecho en su emisión de ayer por la mañana.

**ESPAÑA CONTRIBUIRÁ CON SU EJERCITO PARA CONTROLAR LA PAZ EN HUNGRÍA**

NUEVA YORK (Servicio especial).—La nota destacada de la reunión celebrada anoche en la ONU corresponde por igual

al delegado español, señor Lequerica. Este ofreció, en nombre del Gobierno de Madrid, la fuerza armada necesaria para establecer un control internacional en Hungría, y al delegado yugoslavo, que se adhirió a los occidentales en su ruego de que se obligue a la URSS a retirar sus efectivos militares del territorio húngaro.

El Gobierno satélite de Budapest ha insistido en su conocido punto de vista: oponerse por todos los medios a que la ONU se "inmiscuya" en el pleito que él juzga de política interior.

Por su parte, el presidente Eisenhower ha expresado la esperanza de que el mundo libre coadyuve a la obra humanitaria de ayudar a los exilados húngaros.

Según una radio rusa, al referirse Bulgánin a la actitud de Eisenhower, manifestó que el presidente de los Estados Unidos "a estas horas ya se habrá informado del programa político del Gobierno de campesinos y trabajadores de Hungría", y que la ayuda armada soviética al Gobierno satélite era un problema que sólo importaba a Moscú y a Budapest.

El portavoz del Departamento de Estado, Lincoln White, declaró que la Casa Blanca está estudiando la propuesta suiza de una conferencia de los "cuatro grandes" para resolver el problema de Hungría.

**LA ONU SE DIRIGE AL GOBIERNO DE HUNGRÍA**

El secretario de la ONU ha dirigido un memorándum al Gobierno satélite de Budapest, preguntándose si está dispuesto a permitir que los observadores designados por las Naciones Unidas vayan a territorio húngaro, tan pronto como sea posible, para informarse de la situación militar y política. Expresa su esperanza de que el Gobierno no se

opondrá a la petición de la Asamblea General.

Cuando el delegado húngaro, János Szabo, concluyó su defensa del Gobierno comunista de Hungría, el representante de Cuba hizo uso de la palabra. "Acabamos—dijo—de presenciar un espectáculo que no admite descripción en idioma alguno: el que acaba de ofrecer el representante de Hungría al dar por bueno el asesinato de millares de compatriotas suyos, como si nada hubiese ocurrido."

El delegado de China lamentó el silencio y la ausencia de protesta de los delegados árabes y asiáticos. Preguntó si para los delegados de esas naciones la Carta de la ONU existe sólo en lo que se refiere a Asia y a África, sin importarle nada Europa.

**ELECCIONES LIBRES, SUPERVISADAS POR LA ONU**

En señal de protesta por los actos de represión que las fuerzas soviéticas están llevando a cabo en Hungría, los Gobiernos de Cuba, Irlanda, Italia, Paquistán y Perú han presentado ante la Asamblea General este proyecto de resolución:

"Primero. Pedimos nuevamente al Gobierno de la URSS la retirada de sus fuerzas de Hungría sin la menor dilación.

Segundo. Consideramos que las elecciones libres deben ser realizadas en Hungría bajo los auspicios de las Naciones Unidas, tan pronto como la ley y el orden hayan sido restaurados, para hacer posible que la población de Hungría determine por sí misma la forma de gobierno que desee establecer en su país.

Tercero. Insistimos en la petición hecha al secretario general de que se continúe la investigación de la situación originada en Hungría por la intervención extranjera, a través de los representantes suyos nombrados al efecto, y de que éstos informen a la Asamblea General lo más pronto posible.

Cuarto. Pedir al secretario general que informe, en el plazo de tiempo más breve posible, a la Asamblea General de las Naciones Unidas, sobre lo antedicho."

## CRONICA DE LONDRES

◆ (Viene de la página anterior.)

conservador, sino que está haciendo que el amor propio esté contando ahora muy poco en los Comunes.

**PREPARATIVOS RUSOS EN ORIENTE**

WASHINGTON (Servicio especial).—Eisenhower ha ganado otra batalla para la paz: el que parecía irreducible, Israel, se aviene a ceder sus terrenos conquistados en Egipto a las fuerzas internacionales de la ONU. Washington cree que la presencia de las tropas de las Naciones Unidas es la clave de la pacificación en Oriente Medio, cuya situación se ha agravado al situar Rusia fuertes contingentes en las fronteras de Iraq y Turquía. Los más pesimistas creen incluso que la Unión Soviética está dispuesta a forzar el paso de los Dardanelos, y que continúa el chorro de armas a los países árabes. Como medida de prevención, la Casa Blanca ha movilizado también la poderosa escuadra del Pacífico, además de la VI, que está en aguas del Mediterráneo. La ONU ya aprobó anoche el inmediato envío de sus fuerzas a Egipto.

Aunque no se ha especificado el número de aviones "cedidos" por Rusia a Siria, se sabe que lo menos 125 "Mig" han sido enviados ya, con sus dotaciones completas.

La ministra israelita de Asuntos Exteriores, señora Golda Meyer, en el mensaje en el que anuncia la retirada de los israelitas, "cuando lleguen las fuerzas internacionales de la ONU", pide a las Sociedades Unidas que éstas exijan de Egipto que abandone su política de bloqueo contra Israel, que cese de enviar contra

Israel "bandas asesinas" y que entable negociaciones directas de paz con el Gobierno de Tel-Aviv.

Por su parte, el jefe del Gobierno, Ben Gurion, ha negado que Israel pretendiese nunca anexionarse el desierto del Sinaí. En igual sentido se ha dirigido, por carta, a Bulgánin.

Radio Moscú ha dicho hoy que la única solución es que Inglaterra y Francia retiren "con toda urgencia" sus tropas de la zona del Canal.

El secretario general de la ONU ha dicho que el general Burns ha sido designado jefe de la fuerza internacional de urgencia de las Naciones Unidas en Oriente Medio.

**EL YEMEN DENUNCIA LA PRESENCIA DE FUERZAS BRITANICAS**

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS. Yemen ha denunciado ante las Naciones Unidas el hecho de que fuerzas británicas han sido estacionadas a lo largo de sus fronteras.

La denuncia se contiene en una carta enviada por el príncipe Saiful Islam al-Hassan, jefe de la delegación yemení ante las Naciones Unidas, enviada al secretario general, Dag Hammarskjöld.

Asimismo, las fuerzas aéreas británicas han estado realizando continuos vuelos sobre algunas zonas del Yemen, con intenciones amedrentadoras, violando las leyes internacionales, que prevén el respeto del territorio de otros países. Las zonas de Gaabah y Marja han sido el escenario de estas provocativas acciones. El Gobierno de su majestad el rey del Yemen ha cursado estrictas órdenes a sus fuerzas para que refrenen el tomar una acción, excepto en el caso de una legal autodefensa.

## Teatro Calderón

DIARIAMENTE, TARDE Y NOCHE  
TRIUNFAL ACTUACION  
DE LA MARAVILLOSA

**JUANITA  
REINA**

con el espectáculo de  
QUINTERO, LEON y GUIROGA

**EL PATIO DE LOS  
LUCEROS**

y la colaboración de  
**PACITA TOMAS**  
Y SU BALLET

## Nuestros corresponsales en el extranjero

# Soluciones de carácter económico podrían afianzar la paz en el Cercano Oriente

La situación actual en Suez está ligada a las diferencias entre árabes e israelitas

WASHINGTON (Crónica de DREW PEARSON, especial para EL ALCAZAR).

SE supone que la misión del periodista es la de informar a la opinión pública y no dictar normas dogmáticas. Pero, como yo he vuelto recientemente del Cercano Oriente, y como tengo la profunda convicción de que la paz futura del mundo está en la picota en esa región, más de lo que la gente se imagina, deseo presentar aquí una fórmula que podría servir los intereses de la paz. No se trata de nada original. Parte de ella ha sido propuesta ya por Eric Johnston, un luchador infatigable por la paz en el



Cercano Oriente, y por Harry Truman, E. M. Greenwood y otros más.

La paz en el Cercano Oriente debe encontrar sus fundamentos en lo siguiente:

1. En la cooperación árabe-judía. Son pueblos que pueden ayudarse en forma recíproca. Los judíos están preparados, son trabajadores, tienen un espíritu emprendedor. Los árabes poseen petróleo, tierras, una gran población, una gran historia, que ahora se encuentra casi en bancarrota por la pobreza que azota a sus pueblos y por la dominación colonial.

Ambos, judíos y árabes, son de raza semítica. Y como me lo expresó personalmente el rabino jefe de la Iglesia en Jerusalén, son primos hermanos, y no hay razón para que no puedan vivir juntos. Me citó también el libro de Isaías, capítulo 19, para demostrar-

me que los judíos, los egipcios y los sirios eran los herederos del Cercano Oriente.

2. En el establecimiento de garantías razonables para Francia e Inglaterra, y para el tráfico de los barcos de las potencias occidentales por el Canal de Suez, y para las propiedades y la vida de sus nacionales en el norte de África. Los franceses y los ingleses no siempre han desarrollado una política conveniente en el norte de África. Sin embargo, les han dado a los países de esa región las mayores garantías que han podido, en lo que se refiere a la vida económica. Por eso se impone la cooperación mutua.

La fórmula para la paz deberá basarse en esos dos puntos. El problema del Canal de Suez no podía tener solución sin tener en cuenta las diferencias existentes entre los árabes e israelitas. Las dos situaciones están

íntimamente ligadas. Israel sabía que en cuanto Egipto resolviera la disputa del Canal, atacaría el territorio israelita. También dependía de la solución del asunto de Suez la paz en el norte de África. Cuando Nasser les dió con la puerta en las narices a los franceses e ingleses en Egipto, su actitud produjo en seguida efectos en la vida y la seguridad de los ciudadanos franceses y de las demás potencias occidentales que viven en Argel y Marruecos. También afectó los intereses americanos en los negocios del petróleo en Arabia Saudita.

Estos problemas no pueden tratarse por separado. Están entrelazados. Para resolverlos, me atrevo a sugerir lo que ya parece decidido por la ONU:

A) El envío de una fuerza de policía de las Naciones Unidas. Esto fortalecería el prestigio de las Naciones Unidas, que actualmente se halla en mal pie.

B) Mantener la península del Sinaí bajo jurisdicción indefinida de las Naciones Unidas, como la zona del Canal en relación con Estados Unidos. El Sinaí es una región caliente, desértica y árida, que no tiene otro interés que el Canal. Podría establecerse allí una zona internacional, bajo la autoridad permanente de las Naciones Unidas, para uso de todas las naciones.

C) Las Naciones Unidas podrían pagarle a Egipto una renta determinada por la Zona del Canal, que serviría a ese país para financiar los trabajos de la presa de Assuan y para mejorar las condiciones sanitarias y de vida del pueblo egipcio.

D) Establecer bajo las Naciones Unidas una corporación de fomento para impulsar el desarrollo del norte de África y el Cercano Oriente, en beneficio de los pueblos. Esta corporación haría préstamos al Banco Mundial y levantaría fondos entre los países interesados.

E) La creación de los Estados del Norte de África. La federación la formarían Marruecos, Argel y Libia, con Francia y España como garantes.

Comprendo que esta fórmula para la paz no es de fácil realización. Pero la guerra de Suez nos da ahora un pretexto para limpiar totalmente, y en forma drástica, la situación y para abrir un nuevo camino hacia el porvenir.

# RUSIA, CONDENADA POR EL MUNDO

Unánime movimiento universal de solidaridad con Hungría

GINEBRA (Servicio especial). — Muchos ginebrinos contemplaban ayer, asombrados, un espectáculo que, en la ciudad que amó Rousseau—cuyo monumento en un jardín escoltan las impetuosas aguas del Ródano—, espectáculo que, por lo insólito, adquiere un significativo relieve. Sabido es hasta la saciedad el acendrado espíritu neutralista, pacifista y libre de Suiza. Pero este espíritu nacional tiene una concreción material, un encuadre geográfico preciso: Ginebra. En Ginebra tienen su sede los más importantes organismos supranacionales de Europa, excepción hecha del Consejo de Europa, de Estrasburgo, y de la FAO, que tiene su residencia en Roma. Pero el ciudadano de Ginebra no hace política, y los millares de extranjeros que aquí tienen su residencia, por ser funcionarios de esos organismos, saben que han de respetar esa neutralidad política. Y la respetan.

## LA PROTESTA DE GINEBRA

Pero en el caso de Hungría todo se ha venido abajo justamente. Ginebra ha sido escenario, quizá por primera vez en lo que va de siglo, de una manifestación de protesta. Protesta contra Rusia, naturalmente, manifestada de modo claro y contundente contra el edificio en que se celebraba una recepción conmemorativa de la Revolución rusa y contra una publicación comunista.

La Oficina Central de la Cruz Roja Internacional—situada enfrente mismo del Palacio de las Naciones, donde radica la Oficina Europea de la ONU—, hace desesperadas tentativas para que los miles de heridos que siembran las calles de las ciudades húngaras tengan inmediata y adecuada asistencia; para que los muertos reciban sepultura; para que los niños se vean lejos de la guerra. La Cruz Roja trabaja ante todos los Gobiernos para recabar medicinas y para que abran sus brazos a los

refugiados. También la Oficina Europea de las Naciones Unidas gestiona activamente resolver el tremendo problema de los miles de refugiados húngaros que buscan asilo fuera del terror comunista.

Y en todos los lugares, el mismo ambiente hostil a Rusia, la misma repulsa de la salvaje invasión de las terribles amenazas, de las trágicas matanzas de ciudadanos que no han hecho otra cosa que levantarse en defensa de su libertad.

## MAXIMA PROTESTA

Las noticias que llegan de todo el mundo confirman que nunca se ha dado en la historia un movimiento tan unánimemente condenatorio para un país como el que ahora cae, como máximo anatema, contra Rusia. Sólo hay un resquicio para el desconcierto: la reacción de la comunidad afroasiática, que ha recibido una inyección de optimismo comunista al cesar las hostilidades en

Egipto con la colaboración de Bulganin. Pero, bien entendido, ni en esa fabulosa comunidad se ha hecho una defensa de la intervención rusa en Hungría, salvo en sus periódicos comunistas, que, como es natural, siguen publicando sus editoriales y comentarios dictados por los teletipos de Moscú.

Los diarios alemanes muestran bien a las claras de qué modo el pueblo alemán ha comprendido la tremenda significación de la lucha de Hungría. También han tenido debida acogida las protestas violentas producidas en París, donde sólo la enérgica y contundente intervención de la Policía armada logró salvar el edificio del partido comunista. Las Embajadas rusas, en la mayoría de los países, se han visto desiertas en la recepción conmemorativa de la Revolución bolchevique. El mundo levanta un clamor de protestas unánimes. Y se piden la justicia y la paz para el pueblo, que hoy sufre monstruosa persecución.

**NICHOLAS BROTHERS**  
TRIUNFAN CON MAS EXITO QUE NADIE!  
TARDE Y NOCHE TEL. 47-12-40

## Manuel Correa, pierde en París

PARIS.—El boxeador francés, Germinal Ballarin, ha vencido al español Manuel Correa, por superioridad manifiesta, en el cuarto asalto de un combate disputado en la sala Wagram.—Alfil.

PARIS. — La Federación Francesa de Boxeo ha decidido despojar a Charles Humez de su título de campeón nacional de los pesos medios, por no haberle defendido frente al aspirante Gilbert Lavoine, dentro del plazo requerido.—Alfil.

# PAGINA ESPECIAL DE TOLEDO

## REPULSA DE LA PERMANENTE MUNICIPAL CONTRA LA BARBARA AGRESION SOVIETICA

### Expresa su admiración hacia el heroico pueblo húngaro

La Comisión municipal permanente del Ayuntamiento, reunida en sesión ordinaria el día 7 de los corrientes, hizo la siguiente declaración:

"Los últimos acontecimientos de Hungría han conmovido a los más indiferentes a los destinos del prójimo. La tremenda, desproporcionada e injusta agresión soviética a las más elementales y comunes libertades de los hombres y de los pueblos, provoca la más sincera y viva repulsa hacia los ejecutores de tiranía y martirio. El heroísmo del pueblo húngaro en esta lucha, la más dramática de su historia, es digno del más profundo respeto y la más alta admiración. Todo el mundo oye sus gritos de socorro, a los que sólo se contesta con palabras de aliento y piedad. Aliento y piedad les sobra a los húngaros para dar al resto del mundo. Creemos que ningún hombre con la con-

ciencia viva se sentirá libre de remordimiento mientras mueren los húngaros solos en su heroica lucha por la defensa de su patria y de Europa. Entretanto el mundo organiza algo positivo que ofrecer a los héroes y mártires de Hungría, la Comisión municipal permanente acuerda expresar su unánime admiración y respeto al pueblo húngaro, por su valor y virtud inigualables en esta lucha, el propio dolor por sus horribles padecimientos, y nuestra más sincera repulsa y condenación de la bárbara agresión soviética. ¡Que Dios les conceda la paz y la gloria que merece su heroísmo!"

### Tres buenos estrenos en los cines

Los aficionados toledanos al cine están de enhorabuena. En poco más de una semana hemos visto desfilar por las pantallas tres magníficas películas, de esas que dejan el mejor sabor y por las que tanto han suspirado los buenos catadores. Con este elogio general aludimos a los recientes estrenos de "La túnica sagrada", en el cine Alcázar, cuya instalación de sonido estereofónico ha venido a completar las magnificencias del local, y de "Sabrina", y "No serás un extraño", en el "Imperio", sala cada día más acogedora y simpática.

## Ayer celebraron su Asamblea anual los secretarios de los Ayuntamientos de la provincia

Se celebró ayer en Toledo la Asamblea anual reglamentaria del Colegio provincial de secretarios, interventores y depositarios de Administración Local, a la que concurrieron un centenar de secretarios procedentes de otros tantos pueblos de nuestra provincia.

En el salón-capilla del Ayuntamiento dijo una misa el capellán de la Corporación municipal don Anselmo Redondo, que al final rezó un responso por las almas de los colegiados difuntos. Presidió el acto el presidente de la Diputación, señor Rodríguez Bolonio, que ostentaba la representación del gobernador civil, y asistieron el delegado de Hacienda, señor Muñiz Mingalón; presidente de la Audiencia, señor Veloso, y teniente de alcalde, señor Lanza, que representaba al alcalde de la ciudad.

Finalizado el santo sacrificio, el presidente de la Diputación pronunció unas palabras de salutación, a las que contestó con otras de agradecimiento a las autoridades por su presencia el presidente del Colegio, don Salvador Juárez Capilla, secretario de la Diputación.

Posteriormente, en el salón de sesiones de la Casa Consistorial, se iniciaron las tareas de la asamblea con la lectura de las memorias de Secretaría y de Intervención, en las que resaltó la actividad desarrollada durante el presente año en los cursillos municipalistas celebrados en distintas comarcas.

El secretario del Ayuntamiento de Ocaña, don Manuel Díaz Gómez, en nombre de sus compañeros que cesan regla-

mentariamente como miembros de la Junta de Gobierno del Colegio, pronunció un breve discurso aludiendo a la labor realizada. Posteriormente se discutió una ponencia del señor Romero, secretario de Yuncler, sobre intrusismo en la profesión; otra del señor Guío, secretario de Gamonal, sobre ayuda familiar; otra del señor Pereira, secretario de Talavera de la Reina, sobre crédito laboral para construcción de viviendas; otra del señor Patón, secretario de Cebolla, sobre el recurso nivelador, y otra del señor García, secretario de Sonseca, sobre el ingreso de los colegios de secretarios en la Delegación de Sindicatos.

Finalmente se procedió a la votación de los cargos vacantes. Fueron reelegidos los secretarios de Villacañas y Ocaña, el presidente y el depositario de la Junta de Gobierno, y fue nombrado interventor el que es de la Diputación, señor Pérez Olivares.

Más tarde, en la Venta de Aires, tuvo lugar un almuerzo de confraternidad, que fue presidido por el gobernador civil accidental, señor Martín-Peñato, quien al final pronunció unas breves palabras elogiando la labor de la Junta de Gobierno y poniendo de relieve la creciente actividad de los secretarios de la provincia de Toledo.

## El rey don Rodrigo y el tesoro de la Cueva de Hércules

En un artículo aparecido ayer en el "ABC", don Alfredo Kindelán reivindica la memoria del rey don Rodrigo, al que aludió recientemente comentando la leyenda calumniosa que le denigraba. Dice así el señor Kindelán:

"La calumnia le atribuye otros hechos reprobables, el estupro de una doncella y un robo sacrilego. La falsedad del primero creo haberla demostrado en mi artículo de junio; ningún cronista contemporáneo la cita, hasta el egipcio Aderramán ben Abdelaquer, que escribió dos siglos después de los sucesos.

"En cambio la del robo de un tesoro en la cueva de Hércules, en Toledo, la relatan, en formas parecidas, varios cronistas árabes de aquel tiempo. Ben Alcutiya describe así el suceso: "Cuéntase que los Reyes godos tenían en Toledo una casa en la que había un arca; y en dicha arca los cuatro evangelios, sobre los que juraban. Sólo se abría la casa cuando moría un rey. Al llegar el Poder a manos de Rodrigo, abrió la casa y, el arca, encontrando pintados en su interior los árabes y un anuncio profético de la invasión."

"Se sabe hoy que el tesoro de la cueva se componía de veinticinco coronas votivas de otros tantos reyes; de la mesa de Salomón, lujoso mueble; de un "misorium", o palanquín, de oro y de otras joyas.

"De recientes eruditos estudios de Saavedra, Basset y Menéndez Pidal, se deduce que el acto tan criticado se redujo a una medida de gobierno, justificada por la penuria de recursos con que hacer frente a tres guerras. Rodrigo se incautó del tesoro ejercitando el legal derecho de requisa en tiempo de guerra, sin duda con propósito de devolverlo una vez normalizadas las circunstancias.

"Son, pues, injustas todas las acusaciones contra este soberano; el pueblo busca siempre una persona sobre la que descargar sus propias responsabilidades. No tuvo ninguna Rodrigo en la invasión sarracena; no fue usurpador, ni sacrilego, ni libidinoso. Fiel cumplidor de todos sus deberes, hasta el de dar su vida por la Patria, tiene derecho a que se le califique de buen Monarca."

## COSAS DE LA CALLE

### Los autobuses Vega Baja-Zocodover

Hay gran descontento entre los vecinos de la Vega Baja. Motivo: el problema de la subida a Zocodover. Recogemos las quejas que hasta nosotros llegan pidiéndonos que nos dirijamos a la empresa encargada del servicio de autobuses que une esta barriada con el centro de la ciudad. Como nos ruegan un toque de atención, ahí va: "Tararí, ti".

No comprendemos las alternativas del servicio en infinidad de ocasiones. Aplaudimos, sin embargo, la decisión de la empresa al prohibir la subida a Zocodover, en sus vetustos y decolorados camiónes, a los viajeros que no hayan tomado asiento, o parte de él, en cualquiera de los servicios que durante el día realiza. También admitimos que la regularidad del servicio, con arreglo al incómodo horario previsto, es aceptable. Pero no está nada bien el caso de que diez o doce usuarios no gocen del privilegio de sentarse, y por obra y gracia del cobrador se les otorgue el de subir de pie en el pasillo, mientras que si el número de viajeros sin asiento es de dos o tres, tengan que subir andando.

Este servicio es la oca; ¿me toca o no me toca? Seguramente no le toca. Esta vez no ha habido suertecilla.

Son ya repetidas veces las que se ha tocado este tema, sin que, en consecuencia, se haya dejado sentir ninguna mejora de consideración. En esta ocasión no pedimos un asiento que, por otra parte, sería lo más natural; pedimos, en nombre de nuestros convecinos, atención para esa barriada que tanto necesita de un servicio de autobuses que merezca la pena. Y nada más. Al que Dios se la dé, San Pedro se la bendiga. Seguiremos armados de paciencia hasta que nos caiga esa breva. ¡Ah, se nos olvidaba! Nos fastidiaban las polémicas. Preferimos una cigala y un "chato".

AGUI-ARRA

### Contribuciones especiales a los vecinos para el alumbrado

El Ayuntamiento ha acordado imponer contribuciones especiales a los vecinos afectados por las siguientes obras: Instalación de cinco puntos de luz en el paseo de los Canónigos; instalación de dos puntos de luz en el callejón de Granados, e instalación de seis puntos de luz en el camino que va desde la carretera de Mocejón al poblado o anejo de Azucaica.

## GUIA COMERCIAL

### Estilográficas ORTEGA!!

Plumas de todas las marcas. Reparaciones garantizadas. Librería, escritorio, trabajos de imprenta.

REPARACION DE TODA CLASE DE MAQUINAS DE GRAPAS Y MATERIAL DE DIBUJO

Comercio, 18. - TOLEDO - Teléfono 1499  
FACILIDADES DE PAGO

### La Protectora Urbana, S. A.

AGRUPOCIÓN DE ESPECIALISTAS DE LA CONSTRUCCIÓN - MADRID-BARCELONA

Delegación en Toledo: Señor Moraleda. Plaza de Zocodover, 7 moderno. Tel. 1435

Conservación de fincas a tanto alzado. Reparación de toda clase de averías. Reformas e instalaciones en general. Grandes facilidades de pago.

### EL ALCAZAR

OFRECE ESTA SECCION ECONOMICA DE PUBLICIDAD

Publicaciones: MARTES Y VIERNES

### INSTALACIONES DE CALEFACCION, COCINAS Y ESTUFAS

Antigua casa Jacinto Díaz

Armas, 6. Tel. 2118. Toledo

### EL ALCAZAR

PARA ESTOS ANUNCIOS Y ESQUELAS LLAMEN AL TELEFONO

1398

GRATIS... GRATIS... GRATIS...  
ADQUIRIENDO EN SUS COMPRAS DIARIAS

## CHEQUES POPULAR HERMAT

COMPRARA GRATIS  
DELEGACION EN TOLEDO:

PASEO DEL CRISTO DE LA VEGA, 10 - TELEFONO 2357

## OPTICA RELOJERIA SUIZA - TALAVERA

OPTICO DIPLOMADO - AMOR-ZEISS

DOGMA - CAUNY - CERTINA - DUWARD - CYMA - OMEGA - LONGINES

FACILIDADES

## ALMACEN DE CARBONES EXMILESA

GRANZA, HULLA ESPECIAL PARA HERREROS Hullas y Antracitas

Precios especiales para Detallistas.—Servicio a domicilio desde 1.000 kilos.

PRUEBEN EL GRANADILLO LAVADO PARA COCINAS Y ESTUFAS

Despacho: Paseo de la Rosa, 66. PEDIDOS: A las oficinas: Plaza de Zocodover, 11, bajo. — Teléfonos: 1435 y 1587. — TOLEDO

## LA INESTABLE PAZ DRAMATICA

**T**ODOS ponen la mano en ello. España, no. Pero la paz y la convivencia internacionales, gravemente comprometidas hoy, arrastrarán consigo, si desaparecen, la vida pacífica y civilizada de todos los pueblos de Europa, y quizá del mundo. Por de pronto, el nervosismo, la agitación, la ira y el tumulto están en las calles de todos los países. ¿El culpable, quién?

El culpable importa menos, pues la responsabilidad de que tal o tales existan, es de todos. De muchos. De los altos y grandes, desde luego. En una impresionante exhibición de tonterías, insensateces y egoísmos a flor de piel francamente lamentable.

Este es un jugar con fuego que no traerá nada bueno, si el juego del ratón y el gato, o el de las cuatro esquinas, como ejemplo de juegos inocentes, pero mortíferos, continúa. La dinamita que unos y otros almacenan en el Oriente Medio y en Centroeuropa puede levantar en peso y destrozarla la inestable paz que padecemos desde la última gran conflagración. Inglaterra y Francia, ridículamente acometidas de imperialismos tardíos, y Rusia demoníacamente poseída, han propiciado el trágico dramatismo de estas horas angustiosas, en que un mínimo descuido puede hacer ineficaz el gesto pacificador, solemne y severo, pero limitado en su enorme poder, de Norteamérica. Eisenhower no puede ser un permanente guardián de la paz entre insensatos saboteadores e incendiarios.

**E**L pleito es mundial, desde luego; pero el pleito lo plantea Europa. Aún persisten las dañosas consecuencias de torpes decisiones perpetradas en la euforia del aplastamiento de Alemania. El espíritu vengativo, resentido, aldeano y egoísta que ofreció a Rusia media Europa, inermemente ofendida en holocausto a su brutal sevicia. Aún no se han desmovilizado climas de prepotencia, de recelos, de convicciones y complacencias criminales con el comunismo internacional. Y he ahí el resultado: los pueblos inermes sufren la huella destructora de la metralla y de las bombas y la opresión infamante de la pérdida de la libertad.

¿**E**l culpable, quién? Inglaterra y Francia y Rusia, cada uno en desigual medida y bestialidad, ponen música desgarradora al drama. Pero la letra es más antigua. En dos ocasiones señaladas—1914, 1939—se escribió a sangre, fuego y destrucción. ¿Tendrá arreglo esto ahora? Esperemos que sí, con fe de carbonero, desde luego, porque las previsiones inducen a desesperanza. Lo cierto es que todos ponen mano en ello. Y que aunque España no, la paz y la convivencia internacionales penden de un hilo. ¿El culpable, quién? Pongamos que todos. Nosotros, a su tiempo, con nuestra resuelta decisión también, lo proclamamos.

**ACEYTE YNGLES**  
PARÁSITO QUE TOCA... MUERTO ES!

Ollas a presión  
de todas  
las marcas

**Durán**  
BARCELONA 36 TEL. 21-39-30

## NOTICIAS DE TODA ESPAÑA

### PROTESTAS DE LOS AYUNTAMIENTOS POR LA REPRESION SOVIETICA EN HUNGRIA

**E**L Ayuntamiento de León acordó hacer constar en acta el sentimiento de la Corporación por los sucesos de Hungría, protestar contra la matanza por los rusos de los patriotas húngaros y enviar un telegrama de condolencia al ministro representante de la Legación de Hungría en Madrid.

También la Permanente municipal de Toledo acordó expresar su admiración y respeto al pueblo húngaro por su valor y virtud insuperables; el dolor de los toledanos por sus tremendos padecimientos, y la repulsa y condenación de la bárbara agresión soviética.

#### Se casa a los noventa y seis años, después de brotarle nuevos dientes

**HUERCAL-OVERA** (Almería).—Jaime Ruiz Asensio, conocido por el "Balsicas", natural y vecino de Oribes, anejo de esta localidad, a quien, según se informó en la Prensa el pasado mes de marzo, le estaban saliendo nuevos dientes a los noventa y seis años de edad, después de permanecer dos lustros sin un solo hueso en la boca, ha contraído ahora matrimonio con Ana Martínez Fernández, de ochenta años de edad. Jaime Ruiz Asensio realiza normalmente sus cotidianas labores campesinas.—Cifra.

#### Ordenes sagradas a veinti- siete frailes pasionistas

**TÓLOSA** (Guipúzcoa).—En el pueblo de Villarreal de Urrechua, y en su iglesia de Nuestra Señora de Lourdes, de los padres pasionistas, se ha verificado la ceremonia de conferir órdenes menores a diez religiosos pasionistas, y de subdiaconado a otros diecisiete frailes de la misma Orden, todos ellos pertenecientes al teologado de dicha villa. Ofició el obispo pasionista de la diócesis boliviana de Coro Coro, monseñor Ubaldo Cebrián, misionero infatigable, que tiene su sede episcopal a más de cuatro mil doscientos metros de altura sobre el nivel del mar, contando con parroquias establecidas a más de cinco kilómetros de distancia de su sede.—Cifra.

#### Veranillo de San Martín en León, con sol espléndido y heladas nocturnas

**LEON**.—Ha comenzado el veranillo de San Martín, muy típico en esta provincia por cuanto por la noche se registran fuertes heladas que hacen bajar el termómetro a cero y más grados, pero por el día luce un sol espléndido. En la montaña, donde se registró días pasados una buena nevada, también luce el sol por el día. Permanecen aún cerrados los puertos de las Señales, San Isidro, Puerto Ventana y San Glorio.—Cifra.

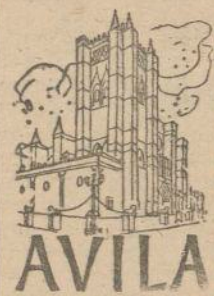
#### Nevadas en Palencia

**CERVERA DE PISUERGA** (Palencia).—La nieve caída en los pasados días causó grandes destrozos en los montes. Muchos árboles, que aún tenían toda la hoja, sufrieron los efectos del excesivo peso de la nieve. Hay zonas en que el porcentaje de los árboles dañados se cifra en el treinta por ciento. Los daños alcanzaron también al tendido del servicio eléctrico, del que carecieron algunos pueblos durante varios días, y a la carretera, que quedó interceptada en varios lugares.—Cifra.

#### Bodega sindical en Cebreros

**AVILA**.—Ha sido inaugurada en Cebreros una bodega sindical, la primera que funciona en la provincia de Avila. Al acto inaugural asistieron destacadas jerarquías sindicales.

## Ampliación de la Academia de Intendencia de Avila



**AVILA** (Crónica de nuestro corresponsal, JOSE LUIS MAYORAL).

**H**ACE tiempo la ciudad abulense, extraordinariamente ligada por lazos múltiples a la Academia de Intendencia, se estremeció con el rumor de que este centro de enseñanza militar, establecido en esta capital desde hace más de medio siglo, iba a desaparecer para trasladar su sede a otro punto de la Península.

Entonces, creo, hasta acudieron representantes abulenses al Ministerio para gestionar su permanencia y pasó el tiempo sin que la Academia marchara de Avila, pero sin ninguna orden que asegurara su continuidad.

Por eso, lo conocido ahora de que ha sido aprobado por el ministro del Ejército el proyecto de ampliación de este lugar castrense, ha causado en Avila y entre los abulenses una gratísima impresión.

Se ha hecho público, incluso, el detalle de lo que consta este proyecto de ampliación, del que es autor el teniente coronel don Fernando Médrano, ingeniero de construcciones y de electricidad, y en el cual se incluyen modernas instalaciones. Ahora se ha logrado, con notorio acierto este detalle ambiental y por ello, en las nuevas edificaciones se respetará el estilo con toda su pureza.

Aproximadamente dentro de dos años y medio quedarán completamente terminadas las tareas de ampliación que han de convertir lo que fue palacio de Polentinos en una auténtica fortaleza de donde sigan saliendo promociones de jóvenes oficiales de Intendencia, Cuerpo unido a Avila y a los abulenses por vínculos afectivos, materiales y espirituales y, sobre ello, por uno tan importante como es el de estar ambos, intendentes y abulenses, acogidos bajo el patronazgo de la gran Santa de la Raza, Teresa de Jesús.

## DE VIVIR, VELAR

### La mujer y la belleza, de fiesta

tas a la Campaña de Navidad que patrocina la primera dama de la nación, excelentísima señora doña Carmen Polo de Franco.

La cosa, pues, va en serio. El alarde, repetimos, a cargo de la peluquería artística. Enrique Mención, el as español que ostenta la presidencia de la FASPE; los franceses André Pourrière, Pierre Roehr y Fernand Aubry, conducidos por Borreguero—batuta maestra, no lo olviden ustedes, señoras y señoritas—. Cinco señoritas, cinco lindísimas cabecitas de experiencias, se desplazan de la capital francesa para asistir a las sesiones que estarán acompañadas por la televisión. El lema—¡oh, exquisita sabiduría para la mujer!—lo tras el visagista Fernand Aubry, campeón del maquillaje universal: "Ninguna mujer es fea; sólo hay mujeres que ignoran su belleza." ¡Qué fantástico "slogan" para conseguir los votos femeninos en una contienda electoral!

Porque las mujeres, al "descubrir" su belleza, la propia, la que en ocasiones está escondida y apenas se ve, descubren automáticamente un filón de recíprocas corrientes sentimentales

en el sexo contrario que, muy posiblemente, no se suscitarían jamás. Cuando, en ocasiones, comentando con más o menos frivolidad una mujer, decimos: "No es guapa, pero tiene algo...", no hacemos más que ajustarnos al lema del simpático Aubry, el lema de la dicha femenina. El es el que ofrecerá en estas fiestas su sensacional y espectacular "Operación Cenicienta". Ya saben ustedes que consiste en transformar mágicamente una mujer, absolutamente abandonada en manos de la desidia, en una figura atractiva y deslumbrante.

Amigo Juan José Pedraza, acuso recibo de su mensaje de gracia, de alegría y de humor, recibida en este mes bajo los augurios del "spleet". Yo lo transmito como una noticia galante para esta Eva española de la que realmente no podemos quejarnos seriamente los españoles. Y esta sesión, que en demasiadas ocasiones resulta áspera, desabrida y polémica—como la época—, escrita un poco en solitario, se sonríe hoy al hacerse eco de esta gentil, original y bella convocatoria que, a través de nuestros queridos amigos de "Crítica", viene a realizar con el tiempo la "Operación Cenicienta" del buen Aubry, poniendo ribetes de primavera a este noviembre triste, melancólico, apto para la muerte recogida de los ancianos...

¡No les parece, señoras y señoritas, que es un hermoso envío digno de acreedor agradecimiento!

José Antonio REVILLA



### Al fin vino la lluvia

Al fin vino la lluvia: un barril pegajoso, una babilla insidiosa cubre las calles. Lo sabe bien esto quien va en moto. Y quien va a pie limpio, es un decir. Porque limpio, lo que se dice limpio, en Madrid, tan sólo el cielo.

Es una lástima la endémica sordera que acometió, al fin, a nuestros regidores municipales. En verdad, es el mal de la época. Los rusos, en Europa; los ingleses, en Egipto; los industriales, apresurados, y los avisados de profesión y la técnica del sordo.

"Usted no sabe lo que es Vallecas, la carretera de Valencia, un día de lluvia, señor." Así me dijo un día un amable comunicante. Porque resulta que los accesos a Vallecas City, pavimentados unos, y otros no, arrastran barrillo en cantidades métricas. ¡Son muchos los pies que concurren a taponar la carretera de Valencia, en Vallecas! Que sea inevitable esto, no lo creemos. Aunque lo parezca al ver el centro, el mismo urbano de nuestras calles de postín, recubierto también de barrillo insidioso, deslizante.

¿Tiene caso el regío? Nos tememos que no. Aquí, cada Compañía concesionaria alega derechos contra la vía pública. Se abren zanjas. Se cierran zanjas. Se rompe. Se horada... Todo ello a su son, a su cascote, a su polvo. Y luego viene la lluvia. Todo Madrid se convierte en un acceso al campo. Como Vallecas, que no viene, sino que va, que vuelve al descampado. ¡Cuántas hectáreas de siembra se pierden en las calles de Madrid!...

Puedes comprobarlo, lector, en la boca del Metro de Vallecas, en la avenida de la Albufera. Es una antesala, un anticipo de Madrid. De este Madrid de municipios sordos, un poco aduar, un mucho corralada. De este Madrid de los zapatos sucios, inevitablemente sucios. En que, como el escocés del cuento, para economizar calzado, enseñamos a nuestros hijos a caminar a pasos largos, para mancharlo menos.

### SOMBREROS BARATOS

recién llegados de nuestra fábrica, últimos modelos y preciosos coloridos, a 115, 125 y 150 pesetas. RECAMBIABLES, que no los cala el agua ni el sudor, a 225 y 275. También arreglamos sombreros por viejos que estén. PADILLA CRESPO. Desengaño, 10, 1.º.

## REVISTAS

### AEG IBERICA, AL DÍA

N.º 12/56

Como siempre, esta publicación especializada en asuntos electrotécnicos, nos ofrece las últimas realizaciones de la Empresa A E G Ibérica de Electricidad, S. A. en un ejemplar lujosamente impreso y abundantemente ilustrado con fotografías y esquemas.

Figuran en este número los artículos:

"A E G IBERICA AL SERVICIO DE LA MARINA ESPAÑOLA", por C. H. Christensen, de Madrid.

"REGULACION DE ELECTRODOS EN LOS HORNOS DE ARCO", de Alberto Driller, de Francfort.

"MEDIDAS EXACTAS DE LA TEMPERATURA EN COLADAS DE METAL", por Erwin Samal, de Heilingenhaus.

"ACCIONAMIENTOS DE GRUAS POR MOTORES TRIFASICOS ASINCRONICOS DE ANILLOS ROZANTES", de Eduardo Sánchez García, de Madrid.

Además se publican varias fotografías, de la calle de Ortega y Gasset, con su nuevo alumbrado fluorescente y un índice de gran interés de los artículos publicados en números anteriores, clasificado por industrias.

### Utrera Molina, nuevo gobernador de Ciudad Real

Ha sido nombrado gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de Ciudad Real, don José Utrera Molina.

Nació en Málaga en 1926. Es licenciado en Derecho y graduado social. Está condecorado varias veces y en la actualidad desempeña el cargo de subjefe provincial del Movimiento de Málaga, tras de desempeñar otros en los que siempre demostró su idoneidad y alto espíritu patriótico.

### EXPOSICION DE RETRATOS

MIGUEL BOAN. Sala Aifil

GENOVA, 23. — Horas: 6-8

### Plaza Toros VISTA ALEGRE

Domingo, 11 noviembre, 3,45 tarde. Seis novillos del DUQUE DE OSUNA, para

Francisco Villalba EL CHATO

Pedro Romo ROMERITO

Pablo EL MUDO

Juan ESPE,

Antonio Navas EL CANO

y Rafael Sánchez JARRILLO

que se disputarán La Oreja de Plata.

Taquilla: VICTORIA, 3

## MAS DE 50.000 GABARDINAS E IMPERMEABLES AL ALCANCE DE TODOS LOS BOLSILLOS



MINIMO PRECIO

★

MAXIMA GARANTIA

### COMPARE Y COMPRARA

|                                |        |
|--------------------------------|--------|
| Extra recta raglán ... ..      | 449,90 |
| Excelsior recta raglán ... ..  | 299,90 |
| Extra comando raglán... ..     | 499,90 |
| Manchester recta raglán ... .. | 699,90 |
| Impermeable liso... ..         | 119,90 |

## ALMACENES ARIAS

LA CASA QUE VENDE MAS BARATO DE EUROPA

MONTERA, 29

PALACIO DE CRISTAL

"TAMBOR". Publicidad.



### CENA INTIMA

EMPEZO con un padrenuestro y terminaron todos llorando. Cena emotiva. Reunión de una antigua Peña de amigos de Villalta, en torno a él, para celebrar el éxito del reciente festival. Total, veintidós, y fotógrafos para immortalizar el acto.

Algunos nombres. No todos. Faltó la memoria. Antonio Barros, Juan Pablo Salcedo, Angel Zapatero, Juan Morilla, Juan Infante, Luis Yunta y su hermano, Molina, Pacheco, Correa, Bautista, Calvo, Cabezero. Todos amigos de Nicanor, de antes de la guerra. Primero, se reunían en Pidoux. Al cerrar este bar, pasaron a Zahara.

—No sé cómo explicar lo que ha significado este festival para mí—dijo Villalta—. El Montepío me pasaba veinte pesetas. Andaba mal, muy mal...

Se recordaron anécdotas de la vida del torero. El volvió a explicar:

—No sabía que tuviese tantos amigos. Yo, que no tuve suerte en muchas cosas, he tenido una suerte inmensa en esto. Todavía no acabo de creer que todo haya podido ser así. Esto es mejor que cuando le toca a uno la lotería...

El festival ha proporcionado a Villalta lo suficiente para poder vivir decorosamente. Como se merecía. Aún no ha recibido la recaudación. Anda pendiente de unos últimos trámites.

Cena íntima. De amigos, nada más. Ya lo he dicho. Empezaron rezando un padrenuestro. Terminaron todos emocionados. Uno de los amigos decía:

—Cuando contemos esto en casa, no se lo creen. Pensarán que estuvimos de juerga.

Amigos de Villalta. A justificarse con el recorte. Doy fe.

### LITERATURA LLORONA

En la cena de Villalta, éste pronunció unas palabras de agradecimiento, en las que explicó lo que para él representaba el homenaje y la difícil situación que había salvado, gracias a todos. Total, terminaron llorando los reunidos, ante la forma de hablar de Nicanor. Al final, dijo:

—Estoy escribiendo mis Memorias, y espero que ganaré algo más...

Y Luis Yunta, llorando a moco tendido, le contestó:

—Tú, lo que debías de escribir eran seriales radiofónicos, y te hacías de oro...

### PERRO GUARDIAN

Lolita Castellví—la deliciosa Lolita—va a visitar a una amiga que vive en un hotelito. Al abrir la puerta del jardín, sale un perrazo ladrando a lo bárbaro. Lolita llama a gritos a su amiga, que se asoma a una ventana:

—Oye, llama a tu perro, que no me conoce y no me deja entrar!

—No puedo hacer nada—contesta la amiga—; lo he comprado ayer. Tampoco me conoce y no me deja salir.

### CITA CON RABIN

Rabindranath Tagore, el único poeta del mundo que hubiera hecho el indio, aunque no hubiese escrito poesías, sentenció:

—Es fácil hablar claro cuando no se piensa decir la verdad.

### CHISTE DE CIRCO

Un hombre va al circo a buscar trabajo. Delante del director hace una demostración. Empieza a mover los brazos, luego los pies y termina elevándose como un pajarito y dando una vuelta. Aterrizó.

—¿Sabe usted cantar también?—le pregunta el director.

—No—contesta el hombre.

—¿Es una lástima!—cierra el "dire", sin hacerle caso.

## CRONICA DE LOS SUCEOS

# EL VALOR DEL DINERO

UN periódico de Bilbao publicaba ayer una carta bien sintomática, en la que se demostraba que, por dos duros, había para ahorrar... en 1896. Claro que no se añade que la protagonista de los ahorros tenía pagadas nada menos que casa, cama y comida, que siempre han valido más que un traje. Hoy mismo ahorran las sirvientas que lo quieren hacer, con los cincuenta o sesenta duros limpios que se les dan al fin de cada periodo de treinta días.

No es que deseemos quitar mérito alguno a la información del colega, que lo tiene. Pero si pretendemos colocarla en su sitio, a fin de que podamos deducir cuál era el valor adquisitivo del dinero en uno y otro tiempo. Y cuál el nivel de vida, pues en la carta, que conocemos a través de unos párrafos, no se habla ni de abrigos, ni de zapatos, ni de medias de "nylon", ni de utensilios de maquillaje, ni de cine, ni de muchas cosas más que hoy no se le pueden regatear a mujer alguna.

La carta lleva fecha 29 de abril del año antedicho. Procede de Villacian y hablaba un maestro de que una hermana suya había ido a servir a Bilbao. "Está en buena casa, en la que gana cuarenta reales mensuales, amén de dos trajes, uno de verano y otro de invierno." El de verano era nada menos que "de los de a cinco reales la vara".

"Estoy pensando que pase unos meses sirviendo y después que se haya vestido bien y le queden algunos ahorros..."

Yo recuerdo, si no me engaña la memoria, que algunas fincas, valoradas hoy en veinte o veinticinco mil pesetas, se habían conseguido entonces por ciento veinte o ciento treinta duros. Corrían las monedas de a uno y medio céntimo. La base del cambio eran los metales preciosos, tanto el oro como la plata, que tenían un valor relativo inferior al que hoy tiene el cobre.

En fin, que el valor del dinero ha sufrido cambios, tales como los padecidos por el valor de las cosas.

Y vamos con los ejemplos. Por un duro ya sabemos que no se compra nada, ni se salda una deuda de consideración. Un duro de hoy vendrá a ser como un real de entonces. Y veinte duros, como un duro de aquella época, empleando una rudimentaria deducción.

Pues bien: veamos lo que puede conseguirse con veinte duros. Unos zapatos de mala calidad; un par de guantes, algo menos indispensables que los zapatos; una entrada al fútbol, más innecesaria todavía; una botella de ginebra, con la que nos emborrachamos lanzando al diablo, en la inconsciencia, la entrada, los guantes, los zapatos y el sentido de la dignidad; u otras cosas, en fin, menos confesables a fuer de menos airosas. Robar cien pesetas lleva a la cárcel; e incluso, por cien pesetas de diferencia, se han matado unos hermanos a otros.

Ayer mismo supe que un billete de a cien había emocionado a unas gentes angustiadísimas, para las que se había pedido ayuda desde estas mismas columnas. Se trata de la familia del niño Luis Miguel Ibáñez, operado del corazón en el hospital de San José y Santa Adela. Su familia necesitó diez mil pesetas. No vamos a repetir aquí unos argumentos de sobra entendidos. Sólo, como estamos haciendo una "verificación" dineraria, nos importan los efectos sobre nuestros semejantes, que han acudido hasta la portería de la calle de Regueros, a fin de "echar una mano" a su necesidad.

—Con cien pesetas metidas en un sobre—nos dijeron ayer, en la portería del 11 de la casa de Regueros—, vino un obrero esta mañana. Apostaría que se lo han quitado de la comida. Dijo: "He leído el estado en que se encuentra y aquí traigo esto. Y a ver si ese chico suyo deja pronto el hospital."

Cien pesetas de un obrero, que no ha querido dar su nombre. ¿Qué valor real tienen? Poco se compra, con veinte duros. Pero ¿cuánto se puede alcanzar? Veinte duros de este señor y mil pesetas de otro donante, asimismo anónimo, en un par de maravillosos gestos, han reducido la deuda del padre de Luis Miguel a 8.900 pesetas.

Martí SANCHO

## Arden cuatro casas en Avilés

AVILES (Asturias).—Se ha producido un incendio, como consecuencia de un cortocircuito, en la casa número 7 de la plaza de España, que consta de planta baja y un piso. Las llamas se propagaron rápidamente a los inmuebles números 5, 6 y 8, asimismo de planta baja y un piso todos ellos.

Pese a la rápida intervención de los bomberos, a las once y media existían aún algunos focos. Las casas son de construcción antigua, en su mayoría de madera, por lo que las llamas hicieron presa fácilmente. La manzana de casas afectadas por el fuego estaba comprendida en la zona monumental de Avilés, debido a su construcción característica, con porches en las aceras. Las pérdidas son de gran consideración.



RESTAURANTE TEL. 39.8175

### CORRAL DE LA RORERIA

TARDE y NOCHE,  
TABLAO FLAMENCO

con  
**Soledad MIRALLES**  
**Emilia ESCUDERO**  
**PORRINAS**

Un chato de vino y una banqueta tuvieron la culpa

## OTRA REYERTA EN UN BAR DE LA CALLE ECHEGARAY

### EL CLIENTE RESULTO CON UNA COSTILLA ROTA

La calle de Echegaray ofrece todas las noches el mismo espectáculo. Las puertas de las tabernas, iluminadas, inmediatas unas a otras; los grupos de consumidores a veces un tanto—o un mucho—alegres, algún retazo de música aquí y allá y, también con una frecuencia casi diaria, la reyerta de turno, que se produce fatalmente, a pesar de la abundante vigilancia policiaca que allí se ejerce.

En la riña de ayer, que tuvo lugar aproximadamente a las diez de la noche, fueron protagonistas don Juan Domingo Gómez Pérez, de treinta y tres años de edad, casado, domiciliado en Valdepeñas (Ciudad Real) y accidentalmente en Madrid, en la calle de Manuel Aleixandre, número 6, y el camarero José Gómez Goyes, de veinticinco años, soltero, que vive en la calle de Monte Igueldo, 2.

### VERSION DEL CLIENTE: FUE GOLPEADO BRUTALMENTE

Lugar de la acción: el colmado "Soledad", sito en la calle de Echegaray, 18.

Del suceso hay dos versiones, totalmente opuestas, según los puntos de vista, evidentemente dispares, de ambos protagonistas y contrincantes. Y como nosotros "ni quitamos ni ponemos rey", nos limitamos a transcribir las dos.

Según el señor Gómez Pérez él estuvo en el colmado tomando un chato de vino. Pagó su importe y cuando iba a irse el camarero le llamó reclamándole de nuevo el mismo. Dada la importancia de la cantidad reclamada, la abonó otra vez, y, en broma, dijo al dependiente que se iba a llevar una banqueta a cambio.

Unió la acción a la palabra y, tomando una de las banquetas, salió a la calle con ella. Entonces el camarero, que al parecer no tenía sentido del humor, se precipitó tras él, tirándolo al suelo y gol-

peándole y pisoteándole allí repetidamente.

### VERSION DEL CAMARERO: SE CAYO SIN HABERLE TOCADO

Por su parte, José Gómez Goyes afirma que todo es falso.

La verdad de los hechos, según él, es que el señor Gómez Pérez se iba, efectivamente, sin abonar el importe de la consumición. Se la reclamó él, siendo atendida su petición, pero cuando se iba a marchar el cliente intentó llevarse una banqueta.

Fue entonces cuando, en el cumplimiento de su deber, el camarero salió tras él a la calle, arrebatándole la banqueta, pero sin maltratarle en modo alguno al otro, que se cayó, produciéndose las lesiones, pues, de forma absolutamente accidental y sin que mediara agresión por su parte.

### UNA COSTILLA ROTA

Sea la verdadera una u otra versión, lo que no admite duda es que el señor Gómez Pérez hubo de ser asistido en la Casa de Socorro del distrito de Mediodía, donde el doctor don Agustín Valero Castejón, que se hallaba de guardia, le curó de contusión en el costado izquierdo con fractura de la sexta costilla, de pronóstico reservado.

Inmediatamente de producirse el suceso intervino una pareja de Policía Armada de servicio en el sector, afecta a la Comisaría de Retiro, a donde condujo al camarero, José Gómez Goyes. En este centro policial se instruyeron las diligencias de rigor, pasando después el camarero al Juzgado de Guardia, de Madrid, que era el número 25.

La Casa de Socorro y el Juzgado de Guardia suelen ser, infaliblemente, el punto final de estos sucesos que tanto se prodigan en la calle de Echegaray.

## JUZGADO DE GUARDIA

## LA "TELE"

LA gente anda loca con lo de la televisión. Las tiendas donde se venden televisores exhiben gratis. Y no hay aceras suficientes. Hasta que venga un bando y no deben pararse, por aquello de la circulación. Pero por ahora resulta la mar de divertido. Como decía un amigo mío la otra noche, al que le pregunté si le gustaba la "tele":

—No está mal. Aún es muy chiquitita la imagen, pero el día que crezca...

Se han corrido las voces por el barrio. Y hay bofetadas todas las noches para coger sitio. Los quejicas protestan:

—Muy bien. Muy bonito. Pero muy frío.

Por ahora, está en plan de deporte de invierno. En la calle de O'Donnell, antes de llegar a Narváez, hay un puesto de televisión. Se vende diversión gratuita. Y todos compran. Un mirón decía ante la multitud y el frío:

—Se me está ocurriendo comprarme un aparato, alquilar un local, poner un brasero y cobrar la entrada...

—O sea, que, poco más o menos, se le está a usted ocurriendo el cine.

Por ahora, el problema es el frío. Pero en cuanto haga buen tiempo, la cosa se va a poner de miedo. ¡Es así, y ya no hay forma de coger una butaca de escaparate, en cuanto se descuida uno!

Me han contado una divertida anécdota de la televisión americana: Se trataba de televisar unas maniobras de bomberos. En el Parque, decidieron estrenar una lona elástica, recién construida, de esas para que los que han llamado por teléfono, diciendo que hay fuego, y han despertado a los bomberos, se tiren desde muy arriba. Comenzó el programa. Se tiró un bombero. La lona era tan elástica que el bombero volvió a subir. Y volvió a bajar. Y volvió a subir, y así hasta que terminó el programa. Al día siguiente, el director de la televisión preguntó, intrigado, al Parque:

—¿Qué fué del bombero?

—Hubo que cazarlo a tiros a las cuatro de la madrugada—contestaron.

Nuestra televisión no tiene anécdotas todavía. Pero tiene calle. Y tumulto. Y, como he dicho al principio, la gente anda loca. Se distrae demasiado. Anoche, una espectadora empezó a dar gritos de repente:

—¡Mi bolsillo; me han robado el bolsillo!

—A lo mejor se le ha caído al suelo—la dijo un espectador.

—Esperaré entonces a que enciendan la luz...

—¡Como no espere usted a que amanezca! ¿No ve usted que estamos en la calle? Hubo que anticipar la madrugada a base de mechero. El bolsillo, efectivamente, estaba en el suelo. A lo mejor tirado por el que lo sustrajo. Pero no faltaba nada. Lo importante es que nuestra "tele" ya tiene su público. Y que sugiere. No en balde es una televisión de abrigo. Y nada de T. V.

"Tele", que es más nuestro.

Germán LOPEZARIAS

HOY, PLENO MUNICIPAL

# NUEVOS DEBATES SOBRE LA RECOGIDA DE BASURAS Y LOS ANUNCIOS LUMINOSOS

**Al fin será terminado el monumento a Cervantes en la plaza de España**

Se celebró hoy sesión de Pleno en el Ayuntamiento, presidida por el conde de Mayalde. En el orden del día figuraba, entre otros puntos de interés, la aprobación del presupuesto extraordinario de 1956, la de un presupuesto de 996.342,61 pesetas para interconexión de señales luminosas reguladoras del tráfico, y la de otro de 1.002.032,21 pesetas para instalar nuevo alumbrado en la calle de Ferraz. También la del proyecto que somete al Ayuntamiento la Empresa Municipal de Transportes para sustituir por trolebuses las actuales líneas de autobuses discos 3 y 4 (General Sanjurjo y Puerta de Toledo y plaza de San Francisco, respectivamente).

Al fin serán colocadas las dos estatuas de Dulcinea que debieron figurar siempre en el monumento a Cervantes en la plaza de España, y que han promovido un gasto de 185.500 pesetas.

Se propuso la concesión de varias medallas de Madrid, en recompensa a importantes servicios prestados, entre ellas las de plata, al jefe de la Sección de Contabilidad de la Intervención Municipal, don Rafael Muñoz Yusta; al jefe administrativo de los Servicios Técnicos, don Juan López de Calle, y al arquitecto don Enrique Ovilo Llopis, proponiéndose, además, la celebración de diversos actos de homenaje a Menéndez y Pelayo en su conmemoración centenaria.

Fue especialmente interesante el debate promovido ante la propuesta de aprobación de los contratos de obtención de la firma Oschner, de la debida autorización para utilizar el mecanismo de carga hermética en los camiones de recogida de basuras y otro para los cubos colectivos y carritos de recogida en la vía pública, cuya fabricación se llevará a cabo por concurso.

Igualmente se trató de la admisión, tramitación y concesión de licencias para el establecimiento de anuncios opacos o luminosos en edificios particulares y del nombramiento de una ponencia que estudie la reglamentación de publicidad visible en la vía pública.

## NIÑOS HUNGAROS RECIBIRAN EDUCACION EN LOS INTERNADOS MUNICIPALES

A propuesta del señor Gutiérrez del Castillo, teniente alcalde delegado de Enseñanza, se habilitarán en los distintos internados municipales las necesarias plazas para poder acoger en ellos a cuantos niños de nacionalidad húngara, procedentes de las familias víctimas de la bárbara represión soviética, sean enviados a España, garantizándoles en aquellos centros, y bajo la tutela municipal, su educación. La propuesta fue acogida con unanimidad y entusiasmo.

# ASI MURIO LA LIBERTAD EN HUNGRIA

◆ (Viene de la página 3.)

Rusia, a la que después, siguiendo las huellas de Hitler, tuvo que declarar la guerra.

No cabe duda que el pueblo húngaro, en su gran mayoría, era enemigo de la política impuesta por Horthy. En 1942 se vieron sentimientos claros de esta posición, que obligaron al Gobierno a dictar seguras medidas encaminadas a evitar que otra malquerencia terminara en un conflicto que hiciera saltar al Gobierno germanófilo. Los rusos y los aliados no podían desconocer que la voluntad del pueblo magiar estaba al lado de la democracia; pero unos, los occidentales, lo abandonaron a su suerte, y otros, los rusos, lo han esclavizado, sometiéndolo a un yugo totalmente ajeno a su manera de ser, a sus sentimientos religiosos e incluso a su postura histórica. Pese a que en 1944 Hungría declaró la guerra a Alemania y se convirtió así, al menos "de jure", en un aliado más, los rusos sometieron a sus habitantes a las mismas vejaciones y afrentas que más tarde extenderían por toda la Europa sometida a ellos. Pero del comportamiento de las tropas rusas, no es necesario hablar. Todos, hasta en el más apartado rincón del mundo, saben sobradamente hasta qué punto llegó a declararse la soldadesca soviética ebria de triunfo.

## LOS SENTIMIENTOS RELIGIOSOS DEL PUEBLO

Animado por un acendrado fervor religioso, el pueblo húngaro ha sido, entre los satélites, el más difícil de conquistar por las doctrinas marxistas, pese a que, por estar formado principalmente por campesinos sometidos desde muchos años al dominio de una aristocracia feudal, parecía el campo más apropiado a la expansión del comunismo.

La Iglesia católica húngara nunca llegó a ser dominada. En el terreno religioso, se permitía a las gentes una libertad bastante mayor que en otros países comunistas. El Gobierno no se atrevió a atacar de frente al catolicismo y comenzó una lucha solapada de deserdito de las personalidades dirigentes de la Iglesia, que culminó con la condena del cardenal Mindszenty.

Con esta campaña se pretendía derribar un sólido edificio profundamente cimentado en el alma húngara; pero no se consiguió otra cosa que exaltar aún más el odio de las gentes hacia un Gobierno y unas ideas impuestos por la violencia de las armas.

Prueba del respeto y amor que se sentía en Hungría por el cardenal Mindszenty, es el hecho de que una de las primeras medidas del pueblo húngaro alzado en armas por la independencia fue pedir la libertad total del prelado que se encontraba confinado.

Todo el odio acumulado en el alma de las gentes sencillas, en el curso de doce años de opresión y tiranía, iba a estallar en la tarde de ese día 23, que pasará a la historia como símbolo del valor de un pueblo.

## LA PRIMERA MANIFESTACION

A las dos de la tarde tuve las primeras noticias de que algo anormal ocurría. Un camarero del hotel nos notificó, ama-

talán normal: mesura, contención, sensatez, ironía.

La pintura de Sunyer está recorrida por una paz buena. La luz clama dulcemente y no llega a ser cegadora. Pero las sombras no pueden ser oscuridad. En todo caso, la oscuridad sería como una nueva luz. Ahora la villa y corte de la España agasaja, vela y vigila la obra de Sunyer, mientras lloramos su muerte.

Cuando Roma no está en Roma, ni París se encuentra a sí mismo, Madrid edifica sobre recuerdos y esperanzas. Venera la memoria de un gran español y la cifra en sus lienzos que se exponen con aire de solemnidad.

He aquí que un gran maestro de la pintura moderna es recordado a tiempo. Cuando todavía es su hora, cuando todo puede ser precepto y comienza a ser historia definitiva.

I. M. S.

blemente, que estaba organizando una manifestación "pacífica", para mostrar su simpatía al pueblo polaco, que había sabido librarse de las fuerzas. Sin pensar en el peligro que pudiera suponer para nosotros, extranjeros, y además periodistas, el que nos vieran cerca de una manifestación, nos encaminamos hacia la Universidad, en cuyos alrededores se habían concentrado unos tres o cuatro mil jóvenes.

En los primeros momentos, la manifestación se dirigió hacia el Parlamento, dando gritos de "Libertad", "¡Viva Nagy!" y "¡Muera Rusia!", pero sin que se cometiera acto alguno de violencia. A su paso por las calles mucha gente, no estudiante, se sumó a los manifestantes y al llegar frente al edificio del Gobierno ya eran cerca de veinte a treinta mil personas. La Policía había sido movilizada con toda urgencia y había acordonado el Parlamento y otros edificios públicos, como medida de seguridad. Como empezaron las violencias, es cosa que no se sabrá nunca. He oído que un grupo de policías intentó detener a unos estudiantes y que comenzaron las "tortas". Otros afirman que fueron los comunistas adictos al Gobierno los que atacaron a algunos jóvenes. El caso es que a las cinco de la tarde la ciudad se hallaba en un estado total de efervescencia y que se acercaban casi al medio millón las personas que se habían lanzado a la calle en manifestaciones con banderas nacionales y cantando himnos, durante mucho tiempo prohibidos.

La Policía, incapaz de mantener el orden, se había replegado a los puntos vitales de la ciudad, dejando las calles en manos de los manifestantes. La estatua de Stalin saltó al suelo, en medio de la burla de las gentes. Algunas tiendas fueron saqueadas y el primer incendio se declaró en la orilla derecha del río.

Mi compañero y yo, cansados por las horas que llevábamos en la calle, nos dirigimos a la redacción de la Agencia MIT, con objeto de saber la versión oficial del Gobierno sobre lo ocurrido.

(Continuará.)

# ULTIMAS NOTICIAS

## MANIFESTACIONES EN LONDRES CONTRA LA U. R. S. S.

LONDRES. — Más de mil personas se han manifestado ante la Embajada soviética por los acontecimientos de Hungría y se registraron numerosos choques con la Policía británica, que protegía las proximidades del edificio.

Botellas de cerveza y leche fueron arrojadas contra las ventanas del Consulado ruso. Muchos de los manifestantes llevaban banderas húngaras.

La Policía montada tuvo que ayudar a la Policía urbana para contener los tumultos.

## Y EN MEJICO

MEJICO. — Un grupo de manifestantes montados en dos taxis hizo más de quince disparos contra la Embajada inglesa en señal de protesta contra la invasión aliada de Egipto.

Resultaron rotas varias ventanas del edificio, pero no hubo víctimas personales.

Más tarde, otro grupo análogo, montado también en dos taxis, pasó por la calle donde está el edificio de la Legación francesa y tiraron piedras contra los cristales de las ventanas.—Efe.

## BONN DESMIENTE EL MOVIMIENTO DE TROPAS EN LA ALEMANIA ORIENTAL

BERLIN. — Los informes de que las guarniciones de tropas soviéticas en Alemania oriental estén recibiendo constantes refuerzos de nuevas tropas reclutadas han sido desmentidos por autorizadas fuentes del Servicio de Inteligencia de Alemania occidental.

El movimiento de tropas en la Alemania oriental es el ordinario que se produce al reemplazar a los soldados que ya han cumplido su período obligatorio de servicio militar los nuevos reclutas. Otros movimientos, como los que se han producido entre Polonia y Alemania oriental, obedecen "a un sistema rutina-

rio de rotación entre el personal del Ejército soviético".

Las fuerzas soviéticas tienen estacionadas veintidós divisiones en Alemania oriental, incluyendo entre ellas a dieciocho divisiones acorazadas. Su ejército se calcula en quinientos mil hombres. "Esto es suficiente para dominar cualquier sistema de inquietud que se produjera al otro lado del "telón de acero".—Efe.

## Sunyer, a tiempo

Roma ya no estaba en Roma—para decirlo casi igual que Gabriel Marcel—; y París, el arte de París, comenzaba a situarse en el mundo. En cifras redondas, hacia 1900, para entrar solemnemente en el umbral del nuevo siglo, el arte encuentra su quicio en el Sena y el viento se peina en las aspas del Moulin de la Galette. No digamos simplemente que los franceses echaban el agua a su molino. Porque el molino era simbólico decoro urbano y tal vez alivio para los provincianos, para los que llegaban ilusionadamente desde la "campagne" para convertirse, como casi todos los habitantes de la ciudad, en parisienses campestres.

Sobre tan bello telón de decorado y con aire cazurro, reservado, casi como un enigma, Joaquín Sunyer llegó a París. Un poco antes del tope de fin de siglo. Vivió en Montmartre. La vida empezaba a desplazarse de Montparnasse a Montmartre. Pero el itinerario ha sido siempre con un regreso previsto a Montparnasse.

Dos puntos de referencia: la bruma y la devoción por Toulouse Lautrec. Dos contrapuntos importantes: Sitjes, con su mar y un viaje a Castilla, recobrando la luz de Avila y la huella de Teresa. Después no hubo amalgama ni mosaico desencajado. La obra resultó equidistante, equilibrada, catalana. Con los cuatro puntos cardinales de la vida de un ca-

## Homenaje filial a un pontificado fecundo

◆ (Viene de la página 3.)

general de la Santa Cruzada, entre otras preeminencias jerárquicas atribuidas por tradición y de derecho a la gloriosa Sede de San Ildefonso. Las graves cargas que todo ello supone, el cardenal primado las sobrelleva, a su avanzada edad, con sumo tacto, con increíble actividad y con celo insuperable. Y todavía hay que añadir sus obligaciones de pastor y gobernante en la archidiócesis que rige, atendiendo hasta los menores detalles las cuestiones atinentes al clero, a los seminarios, a los templos y a los fieles.

LA reconstrucción religiosa en todos los aspectos, que iniciara el cardenal Gomá en aquella jurisdicción eclesiástica después de los estragos de la guerra, el cardenal Pla y Deniel la continuó hasta darle cima a costa de los mayores esfuerzos. Ha fomentado las vocaciones eclesiásticas y acaba de dar otro importante avance en la restauración del clero, con un concurso general para la provisión, en propiedad, de parroquias. La Casa Diocesana de Ejercicios Espirituales El Buen Pastor; la Casa Sacerdotal para hogar y retiro de clérigos ancianos e impedidos; el desarrollo de la Acción Católica en la capital y en los pueblos; la gran obra benéfica de Caritas, que él preside en España y prodiga en su diócesis. Estas y otras iniciativas y realizaciones incrementan su ingente labor y sus extraordinarios merecimientos.

HARTO merece, pues, el homenaje filial y devoto que va a rendírsele del modo que él prefiere; esto es, con la instrucción de los fieles, ejercicios de piedad y toda especie de buenas obras, de catolicismo fervido y práctico, según las augustas consignas de Su Santidad Pío XII, que el cardenal Pla y Deniel sigue con adhesión y sumisión ejemplares a la suprema jerarquía de la Iglesia.

# LA VIDA DE KOPA,

## EL MINERO FUTBOLISTA, CONTADA POR SU ESPOSA

5

**Titular del equipo de Francia: Los clubs poderosos de Europa movilizan sus millones y sus recursos para disputarse el fichaje de Raymond**

**T**ODOS conocen el resultado de aquella prueba—continúa Cristina—. Kopa jugó muy bien y el Reims ganó al equipo español por tres tantos a dos. Tanto el público como la crítica madrileña aplaudieron la clase del jugador, que se revelaba como un nuevo "astro" del balón. El Reims, seguro ya de realizar una estupenda inversión adquiriendo a Raymond, firmó el contrato, en virtud del cual Kopa obtuvo su primer millón, más ochocientos mil francos.

—¿Qué efecto le hizo verse rico de pronto?

—Recibió una alegría inmensa, pues el porvenir se presentaba, por fin, completamente despejado y, además—sonríe Cristina, captada por el recuerdo entrañable—, aquello significaba que muy pronto podríamos casarnos.

—Pero no crea usted—interviene mamade Borrigault—que el muchacho se deslumbró, ¡ni muchísimo menos! Con muy buen sentido guardó su dinero y, en lugar de malgastarlo, esperó la ocasión de colocarlo favorablemente. Además de ayudar a sus padres enviando una parte a Noeux-les-Mines.

—¿Volvió a menudo por Angers?

—Siempre que podía. Además de su simpatía por esa ciudad, tenía en ella lo que más quería. Era natural que viniera a verme, ¿no...?

—¿Nunca le dió motivos para desconfiar de su cariño?

—Jamás—ríe francamente, ante el absurdo pensamiento—. Manteníamos una frecuente correspondencia, que me tenía al tanto de su vida en Reims. Cada día el tono de sus cartas era más alegre y satisfecho. Verdaderamente, a los diecinueve años la vida comenzaba a ser para Kopa una triunfante realidad, más que una esperanzadora promesa. Cuando el Reims quedó, por primera vez, campeón de Francia, su alegría no tuvo límites. Pero en 1951, una temporada después, cuando la Federación Francesa lo reclamó para el equipo nacional, todos comprendimos que Raymond estaba en la cumbre.

### EL MAS FIRME PILAR DEL EQUIPO FRANCES

**A**L año siguiente el Reims volvió a quedar campeón, mientras el equipo de Francia obtenía triunfos resonantes. La Prensa europea empezó a destacar al nuevo internacional, que entusiasma a los públicos por donde quiera que pasaba; y a los pocos partidos Kopa era nombrado titular indiscutible de nuestra selección, pasando del puesto de extremo derecho al de delantero centro. Desde 1951 hasta 1955 jugó más de veinticuatro partidos oficiales como internacional, perdiendo solamente contra Italia, por 0-2. Por eso se dijo que con Raymond Kopa el equipo de Francia resultaba poco menos que invencible. Empata con Yugoslavia y Rusia y cosecha innumerables victorias, de las cuales la más significati-

va es la obtenida contra Alemania por 3-1, hecho que colma de alegría a toda Francia, ya que el equipo teutón acaba de conquistar el título de campeón del mundo. Cuando la FIFA organizó el equipo continental europeo para medirse contra Inglaterra, Kopa fué seleccionado, y los británicos sucumbieron por 1-0. El único título que le falta a Raymond es el de campeón mundial, que aún no ha tenido el honor de conquistar, pese a que su actividad ha sido enorme. Puede decirse que, unas veces con el Reims y otras con la selección

### UN MATRIMONIO FELIZ

**N**OS casamos, en 1953, aquí, en Angers, entre la alegría de mis paisanos, que se unieron a nuestra felicidad con unas demostraciones de afecto que nunca olvidaré. Después de un corto viaje, nos instalamos en una casita en Reims, y siete meses después mi marido, reclamado por el Ejército, tuvo que separarse de mí para incorporarse a un regimiento de Zapadores, acuartelado en las cercanías de París. Fué una temporada bastante triste, duran-

te la cual sólo podíamos vernos en las frecuentes escapadas que Raymond hacía, ingeniándose de mil maneras. Algunas veces me sentía sola y me parecía que el servicio militar no terminaría nunca. Menos mal que, al nacer nuestra hijita, Nadine, ya estuve más entretenida, pudiendo esperar con alguna paciencia el regreso de mi marido, al que la paternidad había vuelto loco de alegría. Para él no hay nada mejor en el mundo que su bebé, que tiene ahora veintiocho meses y se le parece muchísimo. Dice que es muy inteligente, aunque apenas sabe hablar, y no se cansa de jugar con ella en cuanto dispone de ratos libres.

—¿Cómo es mejor Raymond Kopa: en plan de marido o en plan de padre?

—No sabría decirlo. Yo le encuentro perfecto en ambos aspectos.

—¿Le gusta contar, en familia, las impresiones recibidas durante sus partidos y sus viajes?

—Sí, ya lo creo. Cuando está en confianza se vuelve muy parlanchín. Le gusta comparar unos públicos con otros y comentar las actuaciones de sus compañeros y de los equipos que juegan frente a él. Así sé, por ejemplo, que adora a los públicos latinos, porque éstos se apasionan por el fútbol, discutiendo cada jugada, valorándola y estimulando a los futbolistas que valen. Moscú, en cambio, le dejó frío. Por la nieve... y porque allí las gentes que acuden al estadio ven el partido sin ex-

(Continúa en la página 20.)



Al fin, solos. Los recién casados, Raymond y Cristina, se miran felices en el automóvil que les llevaría hacia su "luna de mie". El antiguo minero está en pleno triunfo.

francesa, no paraba de viajar. Desde Rusia hasta Inglaterra y desde el Báltico al Mediterráneo, recorre toda Europa en triunfo. En Moscú coincide con el Gran Festival de Cine Francés organizado en aquella ciudad, y alterna, en un plano de igualdad con los "astros" de la pantalla Danielle Darrieux y Gérard Philippe. Su nombre se cotiza más y más cada día. La televisión lo reclama para hacer la publicidad de unas galletas. Unos fabricantes de botas de fútbol lo interesan en su negocio con tal de que apoye la marca con su apellido. El voto popular le otorga el premio a la elegancia deportiva. El pobre minero de Noeux-les-Mines ya queda muy lejos y en su lugar aparece un perfecto caballero, cuyos fines modales y agradable conversación le abren las puertas de la vida social. El dinero fluye a sus bolsillos en grandes cantidades; y un día, durante una de sus visitas a Angers, me comunicó su deseo de no esperar más para casarnos. Dueño de una fortuna que se consolidaba por momentos, este deseo era muy comprensible. Sólo había un obstáculo para impedir el realizarlo: el servicio militar. Yo, como buena francesa, que había visto las consecuencias de la guerra y poseía en alto grado el sentido práctico que caracteriza a las mujeres de mi país, pensaba que el porvenir nunca estaba del todo seguro y creía más prudente acabar mis estudios de taquigrafía y mecanografía mientras Raymond cumplía sus deberes de soldado. Pero él estaba demasiado impaciente, y acabó por convencerme.

Kopa, al salir de la iglesia de Angers, dando el brazo a su esposa, Cristina Bourrigault.—Foto Iber-Press.

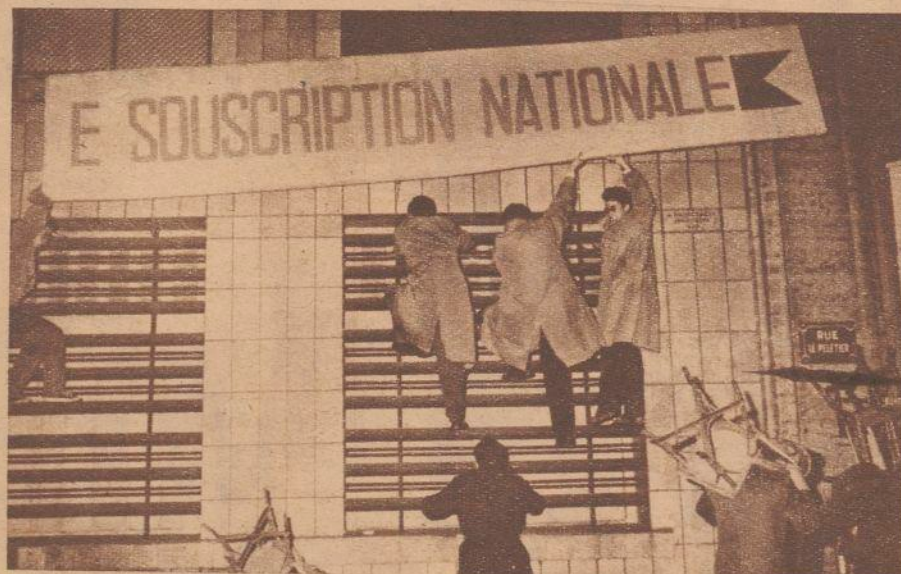


ESCRITO POR  
MINUCA OJANGUREN  
EN EXCLUSIVA  
PARA "EL ALCAZAR"  
(De Iber-Press)

Prohibida su reproducción  
total o parcial



**BARRIO CHIC Y GENTE DE BAJA ESTOFA.**—Ahí está la sede del partido comunista en París, enclavado en uno de los barrios más elegantes de la ciudad. Los manifestantes trataron de incendiar el local como medida primera para la salubridad del distrito. La Policía lo impidió y fué eficaz en su tarea. No nos podemos explicar por qué, cuando tantas veces ha sido partidaria de la prudente abstención, de la táctica complicitad con otras cosas.—Foto I. N. P.



**“L'HUMANITE” RECIBE GRATA VISITA.**—Nuestro “colega” francés “L'Humanité” recibe la visita de los anticomunistas franceses, que expresan su “adhesión” a los primeros informativos de la filial francesa de “Pravda”.—Foto I. N. P.

**ENLACE MUÑOZ TORRALBO-DOMINGUEZ CAMARA.**—La señorita María de la Concepción Domínguez Cámara y don Manuel Muñoz Torralbo, que han contraído matrimonio en Madrid, en la capilla del Espíritu Santo. (Más información en las páginas de tipografía.)—Foto Lozano.

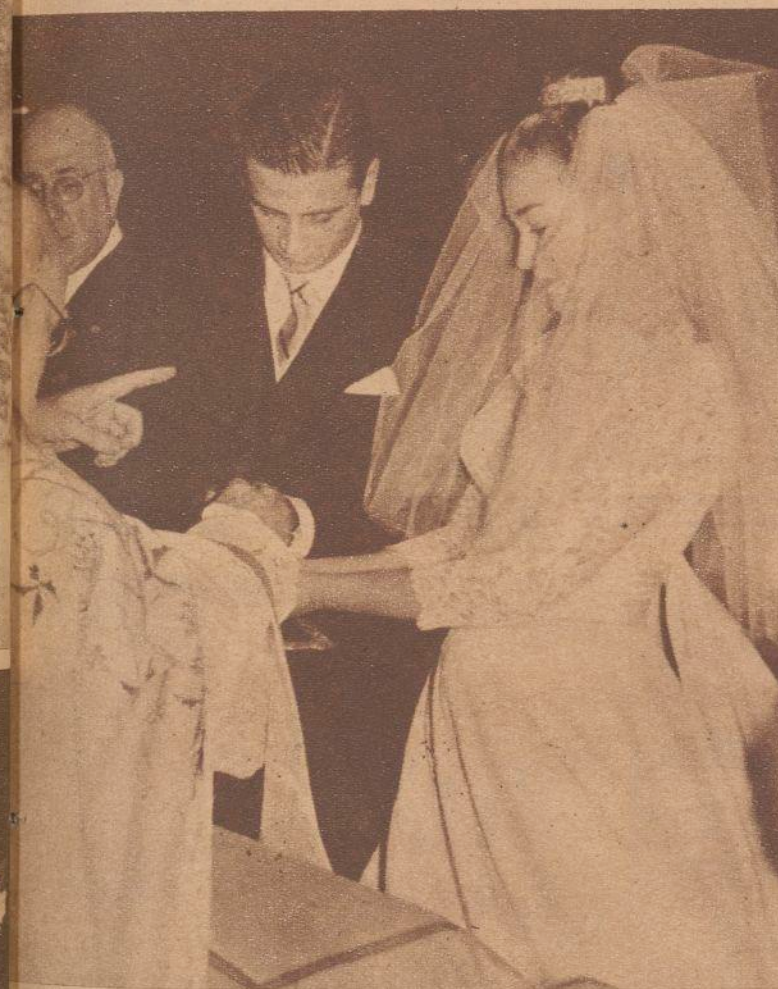
# ACTUALIDAD MUNDIAL

**EL HONVED, EN ESSEN.**—Los jugadores húngaros que componen el equipo del Honved, primer adversario del Atlético de Bilbao para la eliminatoria de la Copa Europea y del Real Madrid-Atlético de Madrid en partido a beneficio de la Asociación de la Prensa madrileña, se retratan en el campo de Essen, donde han empatado a cinco goles con la selección formada por futbolistas del Rot-Weiss y Fortuna, de Düsseldorf. Puskas, su capitán, es el jugador en primer término, a la izquierda de la foto. Foto Cifra.

**PORT-SAID, EN LLAMAS.**—La ciudad, vista inmediatamente después del bombardeo, ofrecía este aspecto casi dantesco.—Foto Keystone-Nemes.



**FRANCO DESPIDIO EN BARAJAS AL PRESIDENTE DE COSTA RICA.**—A las cuatro y media de ayer abandonó Madrid el presidente Figueres Ferrer, acompañado de su esposa, con dirección a Barcelona. El Jefe del Estado español y su esposa, doña Carmen Polo de Franco, acudieron a Barajas a despedir a los señores viajeros, así como los ministros del Gobierno, presidente de las Cortes y del Consejo de Regencia, patriarca de las Indias y obispo de Madrid-Alcalá, alcalde de la capital, presidente de la Diputación y otras muchas personalidades. Franco y Figueres, acompañados del ministro del Aire, revistaron las tropas de Aviación, que, a su llegada a Barajas, les rindieron honores. Con el teniente general González García y con el ministro de Asuntos Exteriores, don Martín Artajo, aparecen aquí momentos antes de subir al avión el presidente costarricense, su esposa y séquito. El presidente Figueres expresó su satisfacción y gratitud por las atenciones de que se le ha hecho objeto durante su breve estancia en Madrid.—Foto Cifra.



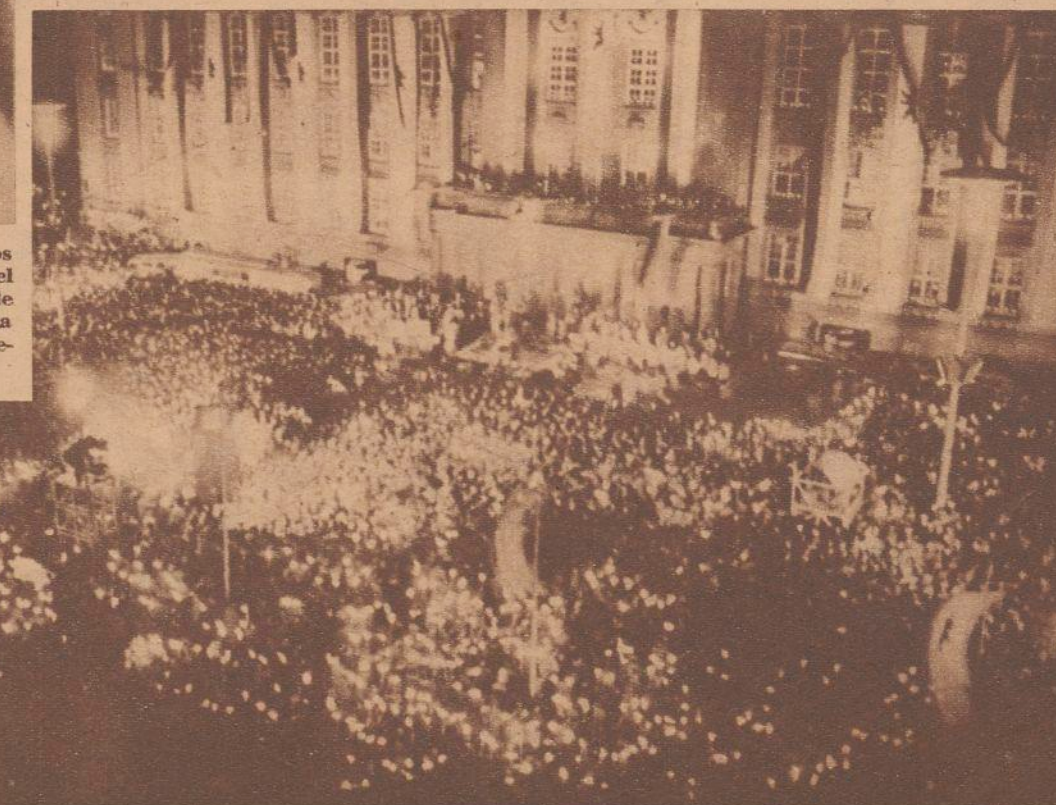
**HA CASADO ANTONETE.**—En el templo madrileño de los Jerónimos ha celebrado la boda del matador de toros madrileño Antonio Chacón Antonete con la bellísima señorita María del Pilar López Quesada, de distinguida familia madrileña. Fueron padrinos el padre de la novia y la madre del novio, asistiendo al acto una numerosa concurrencia. Los nuevos esposos han emprendido su viaje de novios.—Foto Cuevas.

**BERLIN TIENE LA VOZ FIRME.**—En el Berlín occidental más de ciento cincuenta mil berlineses se manifiestan para protestar contra la agresión rusa a Hungría.—Foto Cifra.

¿Pasó Vd. por los 40 años Señora ?  
Su amiga inseparable  
**CUTIFINA 3**  
BLAVI, S. L., creadora del Jabón CREMACAO



**AUSTRIA, CASA Y ASILO.**—Grupo de refugiados húngaros en la hora del reparto de víveres. Tal vez el apetito sea grande, pero los gestos son ya más tranquilos.—Foto Keystone.

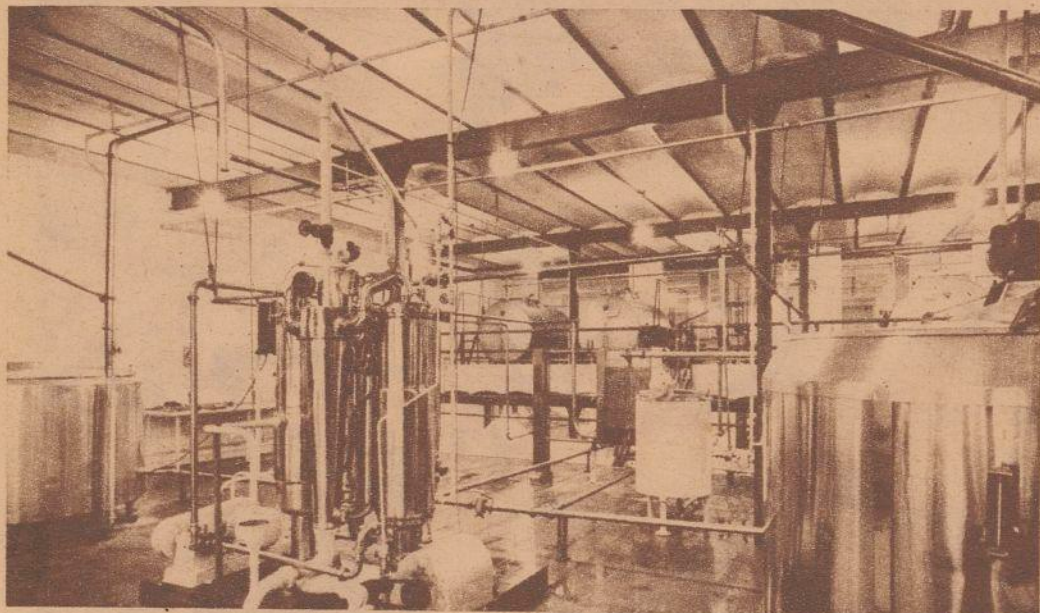


# REPORTAJE GRAFICO DE LA VISITA CELEBRADA POR LOS COMPONENTES DE LA I ASAMBLEA GENERAL DEL CENTRO EXPERIMENTAL DEL FRIO A UNA FABRICA MADRILEÑA DE HELADOS

La magnífica instalación llamó extraordinariamente la atención de los asambleístas



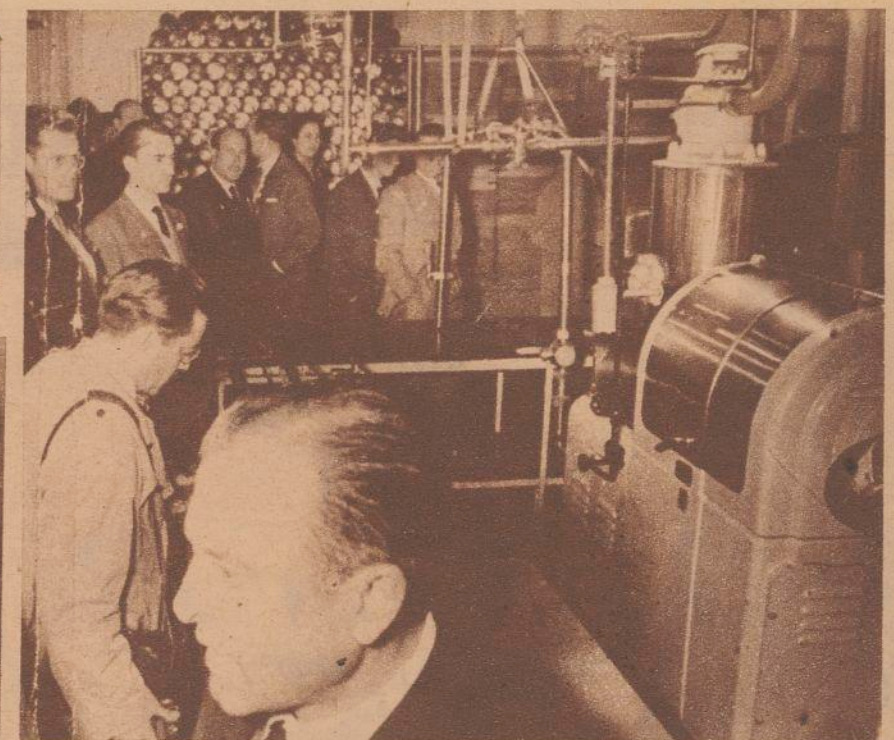
Los asambleístas recibieron una amplia referencia del funcionamiento de todas las máquinas que integran el proceso de fabricación.



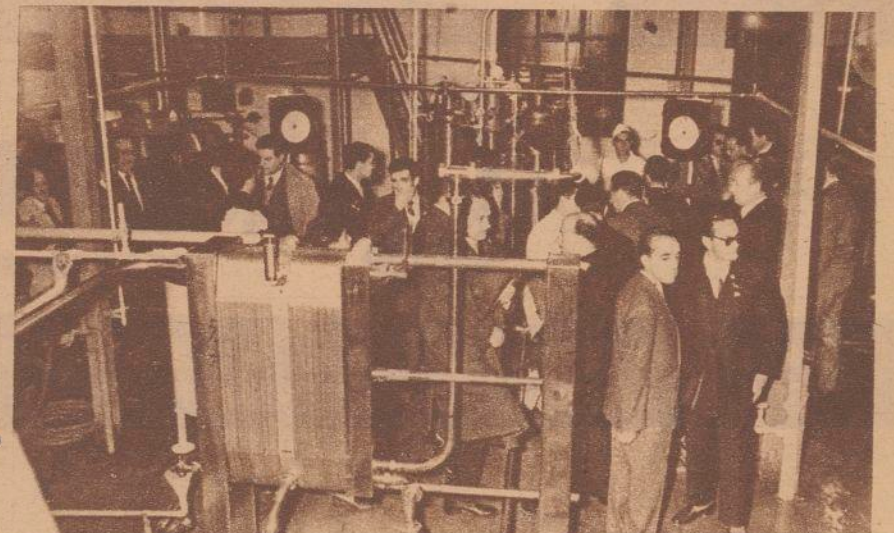
Sala de pasteurización, sistema Vacreador, único existente en España.



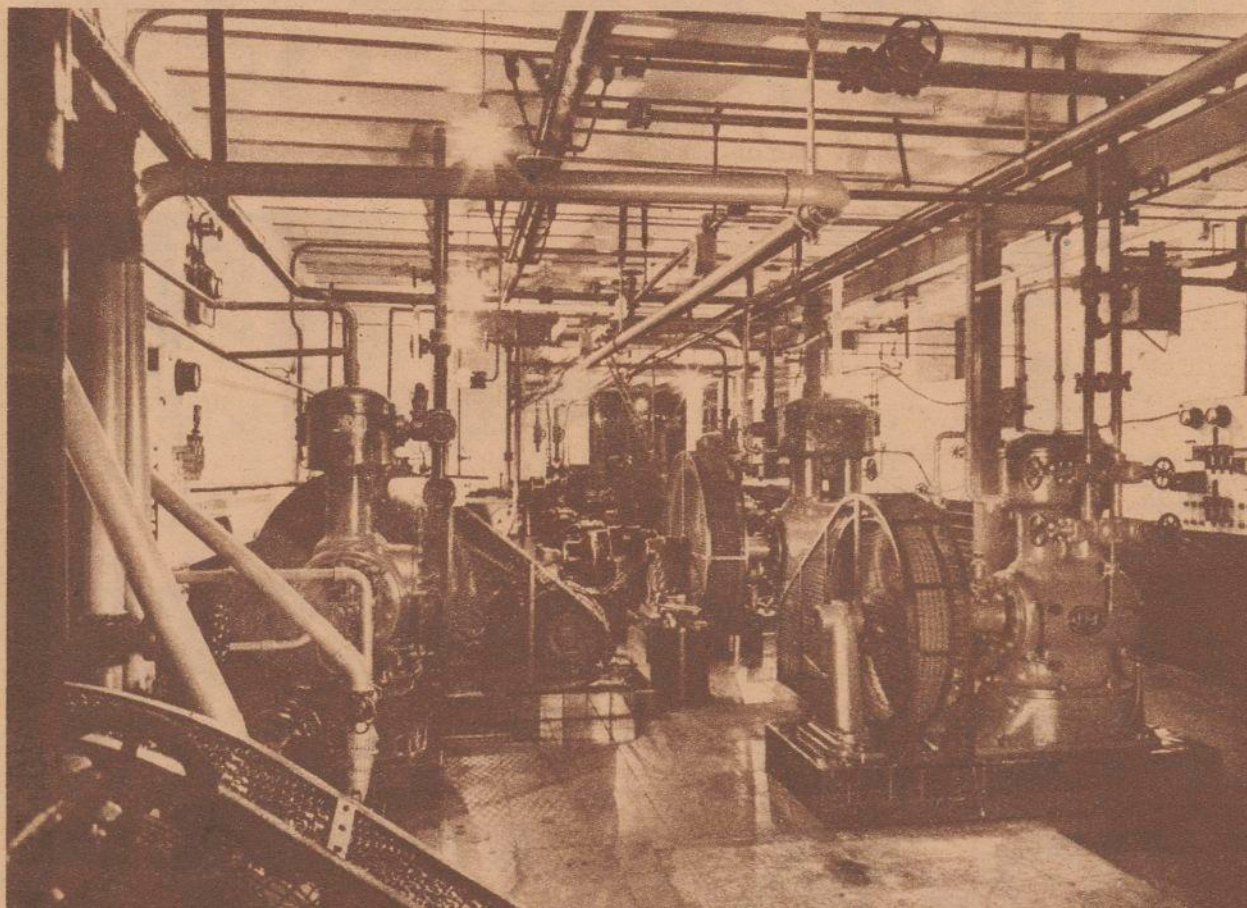
Los señores Cámara (jefe de la sección de productos animales de la C. Alada (secretario general del Centro Experimental del Frio), y el representante del Instituto Internacional del Frio, de París, señor Malengret, junto con otros asambleístas con el director de la fábrica, en un momento de la visita que realizaron ayer.—Fotografías Pando y Reflejos.



Otro momento de la visita girada a la fábrica.



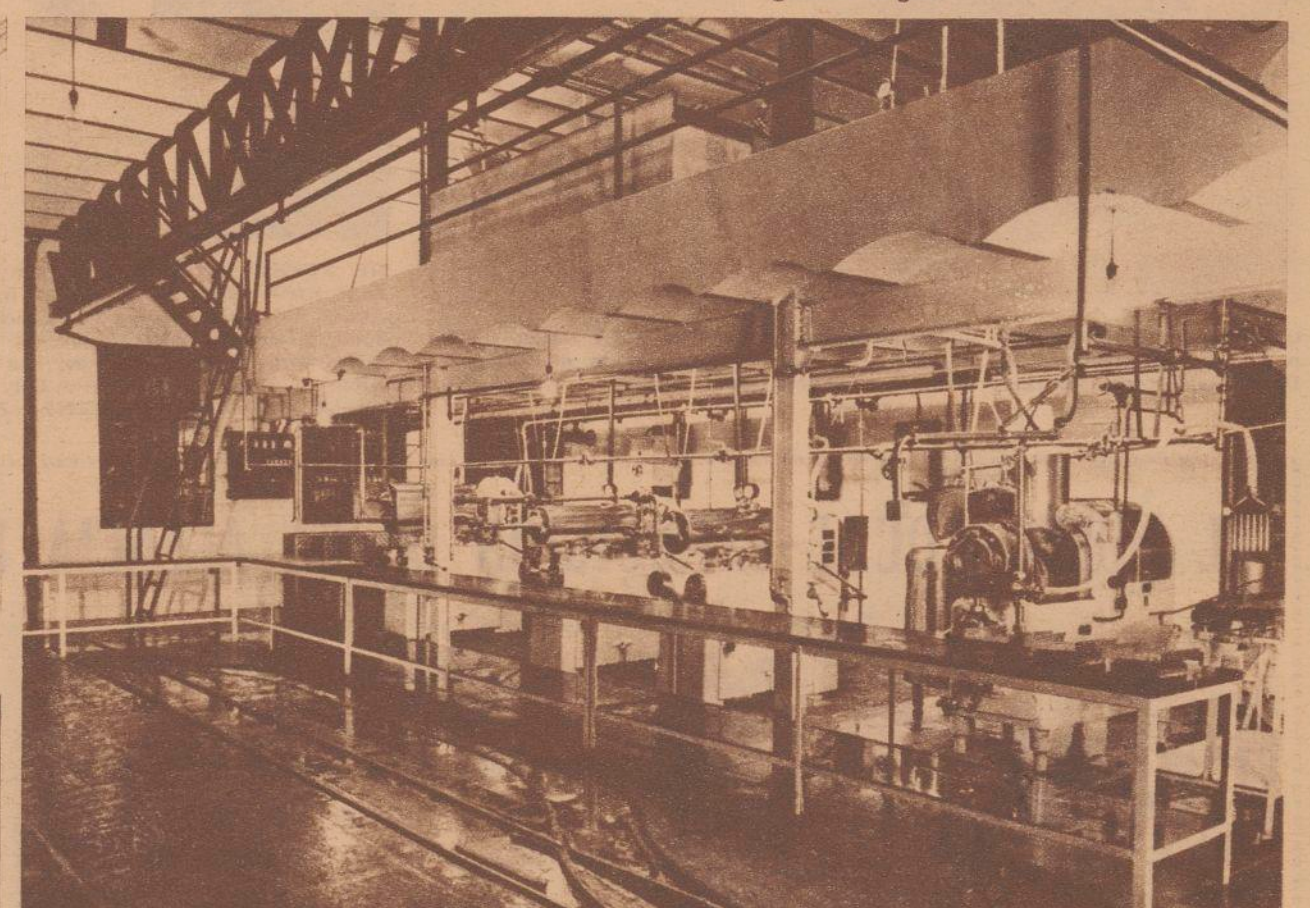
La foto recoge un momento de la visita realizada a la fábrica de Ilsa-Frigo. Sociedad Anónima, por los asambleístas, de cuyas instalaciones hicieron grandes elogios.



Un aspecto de la sala de compresores frigoríficos.

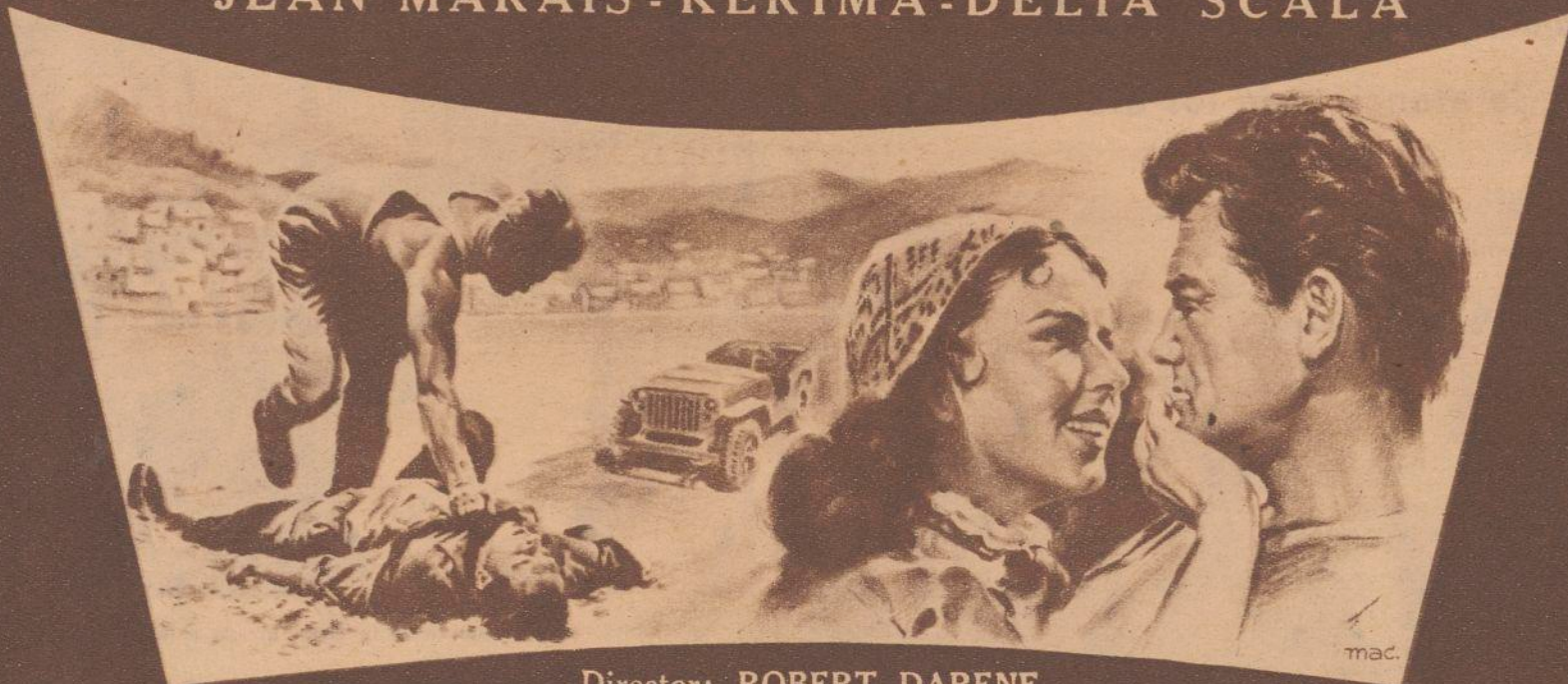


El laboratorio químico-bacteriológico cuenta con la completa y moderna instalación. El grabado reproduce un detalle del mismo.



Sala de congeladoras de la misma fábrica.

PROXIMAMENTE  
JEAN MARAIS - KERIMA - DELIA SCALA



Director: ROBERT DARENE



# Cita en el Sol

EASTMAN-COLOR CINEMASCOPE

¡Una película de argumento intenso que ha cautivado a millones de mujeres, vivida por el más famoso galán europeo, JEAN MARAIS, realizada en cinemascope y eastmancolor en los espectaculares y agrestes paisajes de Yugoslavia!



Uno de los participantes del equipo portugués, con motivo del I Rallye Ibérico, celebrado recientemente, se prepara para subir la dura cuesta de Galapagar. Donde se encontraba, como siempre, Longines para realizar el cronometraje oficial.



DE NUESTRO CONCURSO "RECONOZCASE USTED".—Don Manuel Maldonado Utrilla, hijo del gerente y propietario de la relojería Maldonado, sita en Alcalá, 107, en el momento de hacer entrega a don Javier Ubeda Delgado, con domicilio en Vallehermoso, 61, del reloj de la famosa marca PAUL CHOFFAT. A los otros dos afortunados, don Angel Alvarez Escribano, con domicilio en Amor de Dios, 13, y señorita Laly Bau, que vive en Doctor Castelo, 11, se les hizo entrega de CINCUENTA PESETAS a cada uno.—Foto Torremocha.

## EL NUEVO LOCAL-EXPOSICION DE LA AGENCIA FORD, EN TOLEDO



Publicamos hoy estas dos fotografías en las que recogemos el momento de la bendición del local-exposición de la agencia Ford, en Toledo, que ostenta don Andrés Marín Marín, y la perspectiva del nuevo establecimiento comercial para prestigio y honra de la Motor Ibérica, S. A.



# SORAYA, LA EMPERATRIZ DE LOS OJOS VERDES

Con autorización de la Editorial A. H. E. Biografía publicada en la Colección "Historia y Amor".  
Por HEINZ CRAMER

**H**ACIA ya horas habían abandonado Teherán.

—Su chofer me parece uno de los mejores con los que he viajado. Tiene nervios de acero; apenas baja de los ciento veinte kilómetros.

—Con esos grandes coches de turismo norteamericanos no representa esto nada extraordinario. De todas formas soy del parecer que deberíamos tomar unos momentos de descanso.

En pocos instantes montó el chofer unas sillas y una mesa plegable y sirvió unos refrescos.

El chofer volvió a ocupar su asiento, pero Ibrahim tuvo la impresión de que no apartaba en ningún momento la mirada de él.

—Señor Ibrahim, ahora que estamos aquí en plena Naturaleza y nadie nos puede oír, quiero sincerarme con usted. Sé que trabaja usted para los rusos. No, no se sorprenda ni se preocupe, y permítame. Sé también que su socio, Constantinopulos, es un antiguo agente soviético, que ha ingresado en su negocio con el fin exclusivo de vigilarle usted. Sé más aún. Sé que está usted en peligro de muerte. Están descontentos de usted, no confían ya en usted, y usted sabe perfectamente el trato que los rusos dan a los agentes con los que ya no quieren continuar colaborando. Sólo por un motivo me he puesto en contacto con usted. Voy a salvarle la vida y deseo mostrarle una salida a la encrucijada en que se encuentra.

El rostro de Ibrahim estaba pálido como la muerte. La taza de café temblaba en su mano. Su mirada angustiada se encontró con la de Jimmy.

—¿Cómo se atreve usted a afirmar una cosa así? Usted es un agente, no yo. Por si efectivamente no cree lo que le estoy diciendo le voy a mostrar mis cartas boca arriba. ¿Sabe usted cuál es uno de los agentes rusos más importantes en Teherán? No, claro; no puede usted ni imaginarlo. Pues bien, es un coronel de la Policía de Teherán, que está a sueldo de ellos. Y ese coronel ha recibido instrucciones, puedo demostrárselo, de vigilarle a usted.

Ibrahim se puso en pie de un salto.

Aquello le aclaraba todo cuanto había ocurrido últimamente. Ahora se explicaba por qué había personas que desaparecían tan misteriosamente sin que la Policía pudiera dar con la menor huella. No, a él no le prenderían.

—Señor Miller, no sé quién es usted; pero me lo imagino. Trabaja usted para el bando contrario, ¿no es cierto?

—Seamos sinceros: sí. No tengo ya motivos para ocultarlo por más tiempo, y usted se abstendrá muy bien de traicionarme.

## Jimmy le informó escuetamente de lo sucedido

A mí no podría ocurrirme otra cosa sino que me expulsaran del país. Pero ¿y a usted? Dígame con quién trabaja usted; dígame también por qué conducto recibe usted sus instrucciones y cuáles son éstas, y le garantizo no solamente una recompensa muy elevada, que le servirá para ase-

gurarse un cómodo porvenir, sino que, incluso, si lo desea usted, puedo garantizarle su seguridad personal fuera de este país.

—Si supiera yo que realmente puedo creer en sus palabras...

—¿Le basta por el momento esta prueba de confianza?



Fotografía del sha de Persia en EE. UU. El sha es un excelente esquiador.

Jimmy sacó un grueso fajo de billetes de Banco norteamericanos del bolsillo y se los alargó a Ibrahim.

—¿Y si estuviera usted al servicio de los rusos? En este caso me entregaría usted atado de pies y manos.

—Si no confía usted en mí, le voy a hacer otra proposición. Le ofrezco amparo en una de las Embajadas extranjeras hasta que hayamos desenmascarado al grupo de espionaje soviético, para que no le pueda suceder nada desagradable. Como usted ya sabe, nada le puede ocurrir en una Embajada, ni la Policía persa puede penetrar en ellas. E igualmente estaría usted protegido allí de los agentes soviéticos. Pero para ello será necesario que solicite usted oficialmente la protección de la Embajada. Sólo se trata de un puro formalismo. Podríamos ir allí ahora mismo si a usted le parece bien. Todo depende de usted. O voy a visitar a su ministro del Interior y le presento la documentación que poseemos, o nos vamos juntos a una Embajada extranjera. No creo que la decisión le resulte difícil.

—¿Y si yo le acompaño a usted y resulta luego que vamos a parar a la Embajada soviética?

—No. Y le voy a demostrar que tengo una mayor confianza en usted de lo que usted supone. Volveremos juntos hasta las afueras de la ciudad. Allí toma usted un taxi, se va a la Embajada inglesa y pregunta por el señor Webster. Le garantizo que le recibirá inmediatamente. En el caso de que en el plazo de una hora después de haber llegado a Teherán no se presente usted en la Embajada, iré yo mismo a ver al ministro del Interior.

—Jefe, creo que hemos tenido pleno éxito.

Webster lanzó una sorprendida mirada a su joven colaborador.

—¿Tan pronto? ¿Sería algo extraordinario!

—He empleado los medios que siempre resultan ser los más eficaces: presionando por un lado y ofreciendo, por otro, dinero y un futuro garantizado. Un método que siempre da resultado, sobre todo cuando uno se encuentra en una situación tan precaria como ese pobre diablo de Ibrahim, que se pasa los días y las noches temblando de miedo. Me engañaría mucho si dentro de media hora no se presenta aquí, en la Embajada, y solicita hablar con usted.

—¡Vamos, cuéntenme ya todo!

Jimmy le informó escuetamente de lo sucedido.

—Bien, supongamos, pues, que Ibra-

(Continúa en la página 20.)



# Mendaje

ALMACENES RODRIGUEZ  
LOS ALMACENES DEL HOGAR  
Avda. de José Antonio, 19, y Goya, 20



Don Miguel Lacasta Echauri, director general de Ibérica de Créditos, S. A.

## POTENTE, FECUNDA Y EFICAZ ORGANIZACION COMERCIAL DEL COMERCIO Y PARA EL PUBLICO

IBERICA DE CREDITOS. CARRERA DE SAN JERONIMO, 16

**ESTAMOS** saturados de las campañas propagandísticas que en el orden de créditos comerciales se vienen desarrollando por parte y cada una de las empresas que de vieja y nueva creación funcionan, siempre con las mismas normas y modalidades, excepto algunos casos, con variantes que, al fin y a la postre, recaen en los mismos objetivos, sin elaborar nada nuevo que puedan encarnar y hasta serie simpático a los consumidores, porque todas estas entidades privadas son creadas para la obtención del beneficio del capital invertido que sale de los propios consumidores; pero nadie ha pensado la forma hasta hace escasamente siete años de poder aunar criterios de tal magnitud que estos beneficios puedan obtenerse sin el interés o gravamen para los compradores, como es de costumbre, que, en fin de cuentas, son los que sostienen estas organizaciones, barajando nombres y apellidos más y más, por letras de cambio, recibos de cobro a domicilio, cupones semanales o mensuales, etc., etc. Para salir de estas viejas normas y procedimientos un tanto anticuados, era preciso que surgiera el hombre ecuánime capaz de crear y elaborar una vasta y extensa organización que pueda con el tiempo llegar a ser integrada por casi la totalidad del comercio en general de España, con lo cual resolverá dos cosas importantísimas: primero, el volumen de ventas para el comerciante será superior al habitual, y el consumidor podrá adquirir todos los artículos en general que tenga necesidad a precio de contado y fraccionado su importe de manera increíble.

Este hombre economista ciento por ciento, con conocimientos y experiencias bancarias de veinticinco años,

forjado y acrisolado en el comercio, gran psicólogo, amante de las finanzas y dotado de una clarividencia extraordinaria, es don Miguel Lacasta Echauri, creador, organizador y director de esta potentísima organización comercial de créditos que abarcará todas las capitales y pueblos de más importancia del ámbito nacional.

### COMO NACIO LA ORGANIZACION

**FUE** fundada en el año 1949 en la capital de Pamplona por don Miguel Lacasta Echauri, por entonces comerciante pamplonés, cuya idea fue suya, recogiendo la organización básica en una patente económica y comercial y otras complementarias, con todas las cuales vienen funcionando las sociedades que agrupa esta potente organización.

Con la implantación de este nuevo crédito, el público podrá comprar al contado, eligiendo libremente los establecimientos, administrándose como le convenga, pagando a precios netos de venta al público y con la máxima garantía de buen trato y abundantes existencias.

Este crédito está destinado a todas las clases sociales, en proporción a su potencialidad económica, grandes ventajas estas que el público debe recoger para no quebrantar su economía, tan importante y arraigada como su propia vida. En algunas poblaciones la vasta red de establecimientos que abarca esta potente organización es de casi la totalidad del comercio.

### CREDITO PERSONAL

**ESTA** idea, inspirada y concebida con una humanidad digna de todo elogio de forma maravillosa, es el

resultado de un minucioso estudio y del elevado concepto de don Miguel Lacasta en materia de créditos que todo cliente tenga su crédito personal sin más aval ni más garantía, hasta el punto que en muchísimas operaciones no perciben ni un solo céntimo, dando facilidades a largos plazos para su pago, y todo ello fraccionado de forma que se ajuste a la economía de cada hogar.

### LABOR REALIZADA

**EL** continuado, persistente e intenso trabajo realizado por esta importante entidad en ocho meses, da un balance en la actualidad, solamente en Madrid, de más de cinco mil clientes, como lo reflejan sus ficheros y libros de registro, pues si a esta bonita cifra de consumidores agregamos la del resto de capitales y pueblos que ampara esta gran organización en España, arrojaría la suma de millones de clientes que se ven beneficiados comprando a través de la extensa y prolongada red de establecimientos incorporados de manera convincente a la gran empresa. Llevan con tanta escrupulosidad dentro del desarrollo y funcionamiento de su mecanismo las múltiples operaciones, que los nombres son sustituidos por números; es decir, que cada cliente, al formalizar su operación, le es adjudicado un número y por ese número realiza sus pagos, de tal forma, que en las oficinas, por mucha aglomeración de público que exista, no se oye ni un solo nombre, otra de las tantas y magníficas ideas que ha tenido su organizador, ya que una señora o señor que esté realizando un pago puede o no agradecerle que el resto del público allí aglomerado, in-

cluso el personal de oficinas, tenga conocimiento de su nombre, por lo cual, con el número, el nombre queda elíptico; buena idea, ¿verdad?

### DEL COMERCIO Y PARA EL PUBLICO

Al crear don Miguel Lacasta la extensa cadena de sociedades anónimas, con distintas denominaciones en cada región, y bajo su dirección y constante asesoramiento, como lo demuestra el hecho de sus continuados desplazamientos a las diferentes plazas y el prolongado estudio que en todos los momentos del día realiza, le anima y le guía para ello una hermosa idea de gran fondo y extensión, con un contenido económico y social tan elevado que llegará a ser la organización modelo por excelencia y el asombro del comercio y público, y cuando don Miguel llegue a tan magnífica conclusión y la organización sea perfecta en todas sus fases y aspectos, en ese preciso momento y con toda la amplitud que debe tener, entonces ir a la formación de una sola sociedad anónima integrada por los propios comerciantes; pero su labor, estudio y objetivos no se detienen aquí, sino que hay algo más sublime y conmovedor que, por el momento, queda en el anónimo como una incógnita; ¡oh maravillosa interrogante!, que un día saldrá a la luz del comercio y público en general. Este es el paladín de anhelos y esperanzas en donde hasta las clases más humildes se encontrarán asistidas por el propio comercio para todas sus compras sin esfuerzo alguno.

### SOCIEDADES IMPORTANTES DE LA RED

En Madrid: **IBERICA DE CREDITOS, S. A.** — **ZARAGOZA:** Créditos Aragón, S. A., extendida a Huesca, Teruel, Jaca, Sabinánigo, Calatayud, Burgos y Lérida. — **PAMPLONA:** Comerciantes Reunidos, S. A. Sucursales: Estella, U. B. A. S. A. San Sebastián, Bilbao. — **CREDITOS CONDE ANSUREZ, S. A.** Valladolid, Palencia, Segovia, Avila, Salamanca y Soria. — En León: **FINANCIERA LEONESA, Sociedad Anónima**, extendida a Astorga y Ponferrada. — **LUGO: UNION COMERCIAL DE CREDITO, S. A.** — **CORUNA Y VIGO:** Gallega de Crédito, S. A., con organización en funcionamiento en Santiago de Compostela, Ferrol del Caudillo, Orense, Pontevedra, Villagarcía de Arosa y otras muchas. — En Asturias: **FINANCIERA ASTURIANA DE CREDITO, S. A.**, en periodo de fundación y organización.

Esta extensa organización, con su cadena de sociedades anónimas, ya creadas y en funcionamiento, obtienen éxitos sin precedentes, de una parte, por las inmejorables condiciones que dan a sus consumidores y abonados, y de otra, por el buen trato y simpatía con que son atendidos, a parte de otras tantas y múltiples ventajas que no enumeramos.

La gran Empresa ha logrado incluir en su fichero a las clases más seleccionadas, sin olvidar en ningún momento al público más habitual a esta clase de compras a crédito.

Señores comerciantes del sur y Levante de España y público en general: ¡No se alarmen! Nuestra red y organización también llegará en un futuro próximo a esas tierras llenas de sol, gracia y alegría para que puedan ser partícipes de las múltiples ventajas de esta organización.

Damos nuestra felicitación más sincera a don Miguel Lacasta y Consejos de Administración de las distintas provincias y pueblos, deseándoles de todo corazón sigan cosechando éxitos.

Jesús ALMELA BERNABEU



Bien asistido por la luminotecnica, la fachada espectacular de Ibérica de Créditos, S. A., es una cordial invitación que hace esta importantísima entidad a todos los madrileños.



Vista parcial de las oficinas establecidas por Ibérica de Créditos, S. A., en carrera de San Jerónimo, 16, 2.º, de nuestra capital.

## ULTIMA HORA DE NUESTROS CORRESPONSALES

## FRANCIA PROPONE A LA ONU LA INTERVENCION ARMADA CONTRA RUSIA EN HUNGRIA

SIGUIENDO LA INICIATIVA ESPAÑOLA ITALIA Y YUGOSLAVIA PROPUGNAN LA INTERVENCION PARA DEFENDER LA LIBERTAD DEL PUEBLO HUNGARO

PARIS (Urgente). — De nuestro corresponsal, ANGEL ROSELLO).

...En el momento en que telefono esta crónica—cuatro y media de la tarde, hora española—se reanuda en la Asamblea General de la ONU el debate sobre Hungría y el delegado francés propone en la tribuna la intervención armada de las Naciones Unidas en este país. La resolución francesa pide el envío inmediato de una fuerza internacional de la ONU a Hungría. Como se ve, esta propuesta coincide con el punto de vista español, sustentado ayer por el representante de Madrid, señor Lequerica, quien ofreció la ayuda armada de España para el caso de que la ONU movilizase tropas en tal sentido. Italia patrocina otra proposición, en la que se exige la retirada inmediata del Ejército rojo, seguida de elecciones libres. Hasta Yugoslavia, que se mantenía a la expectativa, reclama en el foro internacional la retirada de Rusia y la libertad para el pueblo húngaro.

Este pueblo heroico, cuyos sacrificios asombra al mundo, se ha alzado nuevamente como un solo hombre contra la tiranía bolchevique. Esta noche las calles de Budapest se transformaron, una vez más, en campo de batalla. Es la propia radio de Budapest, en manos de los rusos, la que da cuenta de la reanudación de los combates en los barrios del centro de la capital.

La lucha continúa encarnizada en provincias, particularmente en las regiones de Gyoer, Dunapentelle y Stalinovaros. Los obreros y campesinos continúan en huelga en todo el país y no hacen caso de los ultimátums del Gobierno Kadar.

Como decía Tayllerand: "Todo se puede hacer con las bayonetas, salvo sentarse encima." Los rusos se ven impotentes ante el coraje del pueblo húngaro, que, aun careciendo de esperanzas, prefiere morir luchando contra el invasor antes que doblegarse a sus designios.

## Se constituye el Consejo del Instituto Español de Emigración

Presidido por el ministro subsecretario de la Presidencia, ha quedado constituido el Consejo del Instituto Español de Emigración, previsto en la ley de 17 de julio último.

## TRASPASO

taller tintorería con vivienda, caldera de vapor, buena clientela.

Tejera, 2 OCAÑA (Toledo)

## BARRICADAS Y GASES LACRIMOGENOS EN PARIS

La C. G. T. decreta para el día 13 la huelga general  
SARTRE ROMPE SUS RELACIONES CON LOS COMUNISTAS SOVIETICOS

PARIS (Crónica telefónica de nuestro corresponsal, ANGEL ROSELLO).

Las escenas de guerra civil se reprodujeron anoche en los grandes bulevares de París, con motivo de la contramanifestación comunista, que se saldó con 95 heridos, 225 detenidos y grandes desperfectos.

Ocho mil hombres de las milicias comunistas se enfrentaron con las fuerzas de choque de la Policía en los barrios centrales de la capital. La batalla, en la que ambos bandos levantaron barricadas, con coches, adoquines y chatarra y utilizaron bombas lacrimógenas y toda clase de proyectiles, fué muy violenta y duró más de tres horas.

La Cruz Roja improvisó puestos de socorro para los heridos en algunas calles. Otros recibieron la primera cura en los cafés de los alrededores, delante de un teatro y en el sótano de un gran cine transformado en enfermería. Durante cinco horas, cinco estaciones del Metro, próximas a la plaza de la Repú-

ca, donde comenzó la manifestación, estuvieron cerradas. El pánico se apoderó de los viajeros, que trasbordaban en la estación de Estrasburgo, donde penetraron los gases lacrimógenos utilizados en la superficie. Uno de los heridos de la manifestación anticomunista de la víspera, ha muerto.

La C. G. T. de obediencia comunista, ha lanzado esta mañana la consigna de huelga general y manifestaciones de calle en toda Francia para el 13 de noviembre, como protesta contra el asalto e incendio de la sede del partido comunista.

Sartre, el escritor existencialista comunista, condena hoy la intervención rusa en Hungría, que califica de crimen y rompe sus relaciones con el partido comunista soviético.

Mendés-France defiende nuevamente la Conferencia "a cinco" propuesta por el Gobierno suizo. Rusia e India han aceptado. La Comisión de Asuntos Exteriores de la Asamblea francesa ha pedido al Gobierno que participe en esta Conferencia de "a tres", y luego "a cinco".

Los Estados Unidos no demuestran entusiasmo por una ni por otra.

Israel ha aceptado retirar sus tropas del Sinaí ante la presión americana y la amenaza rusa. Francia e Inglaterra han aceptado también evacuar Egipto cuando la Fuerza Internacional esté en condiciones de asegurar el relevo de sus tropas. Esta Fuerza Internacional, según las últimas noticias llegadas a París, cuenta ya con cinco mil hombres. Por lo pronto, Francia importará petróleo de los Estados Unidos, e Inglaterra lo importará de Rusia.

## Sherwin Williams Española

SOCIEDAD ANONIMA

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 86 de la vigente Ley de Sociedades, se hace público que esta Sociedad ha cambiado su domicilio de la calle de Béjar, núm. 67, de Barcelona, a Madrid, calle de Alcalá, núm. 95.

## MAS DE ONCE MIL VEHICULOS DIARIOS TRANSITAN POR LA AUTOPISTA LA GUAIRA-CARACAS

Un especialista en camuflage construía su casa sin permiso

CARACAS (Crónica de nuestro corresponsal, ANGEL RODRIGUEZ-VALDES).

La autopista Caracas-La Guaira, considerada en opinión de muchos como la mejor obra de ingeniería realizada en Venezuela, y una de las mejores del Continente, cumple este mes de noviembre tres años desde que fuera inaugurada. Con la construcción de la autopista se redujo considerablemente la distancia entre la capital y Maiquetía-La Guaira, principales puntos de enlace con el exterior, y se convirtieron ambos en barriadas de la capital, a un cuarto de hora de Catia, extremo noroeste de Caracas.

Pero la autopista, con sus controles de entrada en Caracas y Maiquetía, sirve también como termómetro que refleja el movimiento de los caraqueños hacia los vecinos pueblos costeros. Cuando un automóvil cruza ante los puestos de peaje del Ministerio de Hacienda, abona dos bolívares y queda registrado por medio de una célula fotoeléctrica; de esta forma, el Ministerio de Hacienda ha hecho público que hasta el pasado 24 de octubre habían cruzado por la autopista, en una y otra dirección, un total de 11.464.741 vehículos con un ingreso o renta para el Estado de 26.469.141 bolívares, que arroja

una entrada anual de cerca de 9.000.000 de bolívares.

Por este sistema de control el Ministerio averiguó que hasta la llegada al puerto de La Guaira del buque español "Ciudad de Toledo", la marca máxima de paso de vehículos la detentaba el Jueves Santo del presente año con 28.636 unidades. Pero desde el viernes, 12 de octubre, fecha de llegada del barco, la marca fué peligrosamente amenazada hasta que el domingo 14 quedó definitivamente superada con el paso de 29.073 vehículos, ocupados por españoles en su mayoría, y que volcaron en La Guaira no menos de 60.000 visitantes en un solo día.

El promedio diario desde la puesta en servicio de la autopista, hasta el día 24, ha sido de 11.592 vehículos, lo que puede darnos idea de lo que significa una cifra casi tres veces mayor, como fué la registrada el domingo 14 de octubre con motivo de la estancia en el puerto venezolano del buque-exposición español.

El informe del citado Ministerio hace resaltar que durante los cinco días que el barco estuvo en La Guaira se estableció el mayor promedio de rodaje por la autopista, lo que viene a corroborar el éxito obtenido por la exposición flotante que ya en otras crónicas resaltamos con legítimo orgullo.

Los controles del Ministerio de Hacienda, instalados con fines recaudatorios, han servido en esta ocasión oportunidad para dar fe de un triunfo español en Venezuela.

Caracas tiene sus zonas verdes como homenaje a la naturaleza y última conce-

sión del cemento a la bella flor del araguaney; Caracas, años atrás hermoso valle repleto de haciendas, de románticos paseos coloniales, defiende sus espacios verdes mediante leyes que impiden la construcción allí donde la vegetación se conserva pura.

Ante las autoridades de la Ingeniería Municipal se presentó un buen día el ciudadano europeo Van der Ernest; este ciudadano europeo tenía la pretensión de edificar su casa en un bello bosque cerca de la urbanización El Paraíso. El ciudadano europeo, tratando de convencer a los ingenieros de que debían autorizarle a construir, no escatimó palabras de los sobre el lugar objeto de su interés. La ingeniería municipal cerró los ojos y denegó el permiso mientras el ciudadano europeo abandonaba las oficinas triste y defraudado.

Pero la negativa no le hizo desistir; a espaldas de la Ingeniería dió comienzo a la construcción hasta que logró verla terminada. Valiéndose de un ingenioso sistema de camuflage, la quinta fué cuidadosamente ocultada a los ojos de todo el mundo. Cuando más seguro estaba de haber Burlado la estrecha vigilancia de las autoridades, un helicóptero al servicio de la ingeniería municipal descubrió los techos de pizarra de la camuflada quinta.

El ciudadano europeo Van der Ernest, triste y derrotado, declaró que en la guerra fué técnico en camuflage; no sabía, después de haber estudiado el asunto tan detenidamente, que desde el aire también se protege a la bella, tierna, amarilla flor del araguaney.



## Discurso pronunciado por el ministro de Industria en la inauguración de la Casa del Instituto de Ingenieros Civiles

LA casa que hoy inauguramos constituye un símbolo de la unidad de ideales y de objetivos que inspiran las tareas de los ingenieros de todas las especialidades al servicio de España; unidad y espíritu de colaboración que se pone de manifiesto tanto en las actividades privadas como en las grandes realizaciones que el Régimen está desarrollando, ya sea en obras y servicios públicos, en las nuevas industrias, en la agricultura y en la investigación científica y técnica.

Es ciertamente muy estimulante observar cómo, en el ámbito científico y técnico, el espíritu individualista, tan intenso y tan arraigado en nuestro modo de ser, va siendo sustituido paulatinamente por el nuevo y sano espíritu de equipo, que es indispensable para el progreso y que no es incompatible ciertamente con el cultivo de la personalidad.

La gran tarea de reconstrucción económica española, que dirige el Caudillo, nadie pone en duda la parte principalísima que a los ingenieros españoles corresponde. Los frutos de su labor son, de día en día, más copiosos y sazonados, todos los españoles pueden contemplarlos y a todos alcanzan sus beneficios.

La ingeniería española está cumpliendo brillantemente con su deber en esta hora de resurgimiento y es para mí un gran honor y una gran satisfacción el que S. E. el Jefe del Estado me haya otorgado su representación para que, en su nombre, venga a decirnos que está orgulloso de vosotros, que estima vuestra actuación profesional, vuestra lealtad y vuestro patriotismo en todo el inmenso valor que tienen, y que confía plenamente en vosotros para elevar a España, en los años próximos, al nivel científico, técnico y económico que todos deseamos para nuestra Patria.

Si fecunda ha sido la tarea ya realizada, mayor y más difícil es la que nos espera en el futuro y, al considerar una y otra, conviene, a mi juicio, distinguir o clasificar las actividades técnicas en tres grandes grupos:

La investigación científica y técnica, cuyo objetivo es el descubrimiento o realización original, el invento.

La explotación de servicios de todas clases y las actividades agrícolas, mineras e industriales, cuya finalidad es la producción de bienes de consumo.

Y, finalmente, la producción de bienes de capital, incluyendo en ella los diseños, cálculos y proyectos de las máquinas e instalaciones.

En los últimos veinte años los progresos realizados en esas tres direcciones han sido muy considerables; pero, por la fuerza de las circunstancias, los esfuerzos de los ingenieros se han aplicado, principalmente, a la satisfacción de las necesidades nacionales, tanto en servicios de todas clases como en producción de bienes de consumo.

En el futuro estimo que, sin descuidar esos objetivos, será preciso dedicar mayor actividad y esfuerzo a las demás actividades, ya que, afortunadamente, las circunstancias de la economía española van evolucionando en un sentido favorable a la producción de bienes de capital.

Desde luego, han quedado ya muy atrás aquellos tiempos en que Menéndez y Pelayo tuvo que entablar polémica para disipar las dudas de ciertos pesimistas respecto a la mayor o menor aptitud del español para las actividades científicas y técnicas. Hoy se cubría de ridículo quien se atreviera a expresar dudas de ese género.

Hasta muy recientemente ni el nivel medio de vida, ni el volumen de nuestra producción industrial de bienes de consumo, daban lugar a un mercado suficiente de máquinas e instalaciones que justificase una industria floreciente de bienes de capital, que requiere, por otra parte —como su mismo nombre indica— un grado de capitalización que nuestra Patria no había aún alcanzado y una capacidad de producción de materias primas y productos básicos que todavía se resiente de algunas deficiencias.

Pero, afortunadamente, todos esos factores vienen evolucionando favorablemente desde hace años y alcanzarán su plenitud en un futuro próximo, por lo que debemos aprestarnos a producir en España el equipo industrial que requiere nuestro desarrollo económico y que no podríamos adquirir en el extranjero en la medida necesaria por no disponer, para ello, de los medios de pago suficientes.

Estamos seguros de que todos los ingenieros españoles, secundando con entusiasmo creciente los esfuerzos del Caudillo, conseguirán para España la potencia material que necesita para respaldar su gran fuerza moral y espiritual y lograr que la influencia española pueda ser decisiva en la defensa de los ideales que tan caros son a los españoles.

## La vida de Kopa, el minero futbolista...

(Viene de la página 11.)

teriorizar jamás sus juicios. Kopa es un hombre fácilmente asequible al entusiasmo, aunque no suele perder la ecuanimidad. Cuando encuentra un contrincante de valía lo reconoce sin ambages. Recuerdo que volvió de Inglaterra entusiasmado con Matthews, el delantero centro del equipo británico. Lo mismo le ocurrió con Milutinovich, en Yugoslavia, y con Puskas, en Hungría. Según parece, daba gusto jugar contra ellos. Más tarde, al enfrentarse con equipos españoles, conoció a Di Stéfano, Rial, Gento, Kubala, etc., y hablaba de ellos con verdadera admiración.

### SE LO DISPUTAN LOS GRANDES CLUBS EUROPEOS

—¿COMO empezaron los grandes clubs europeos a hacerle proposiciones para llevarse a Kopa?

—Cuando le vieron actuar en el equipo de Francia. Todos decían que mi marido era un jugador muy eficaz y muy difícil de anular por la defensa contraria, pues, por lo visto, su especialidad consiste en encontrar siempre un hueco por donde meterse hacia la portería, y pocos futbolistas se desmarcan como él.

—¿Cuáles fueron, concretamente, los clubs que pusieron más empeño en llevarse a Kopa?

—De Francia, el Marsella y el Racing de París; del extranjero, el Milán y el Madrid.

—¿Hubo mucha pugna?

—¡Oh, sí! Sobre todo, entre los dos últimos, que eran los más poderosos.

—¿A qué cree usted que se debe esto?

—Creo que, a pesar de que en Francia, durante estos últimos años, el fútbol ha tomado mucho incremento, la gente, en general, todavía prefiere practicar el deporte a contemplarlo como espectáculo. No existe, en realidad, un apasionamiento tan grande como en España e Italia, ni tenemos en toda Francia un estadio como el de Santiago Bernabéu, en Madrid, que produce una fortuna en cada partido. Sin embargo, nuestros dirigentes ya están comprendiendo la necesidad de seguir el ejemplo de aquel gran presidente español, sobre todo teniendo en cuenta que con el dinero conseguido a base de grandes campos y grandes futbolistas capaces de llenarlos, va a construir ahora una gran ciudad deportiva, que constituirá el más formidable estímulo para el deporte "amateur", tan necesario para la salud de los pueblos. Cuando mi marido conoció el modo que tiene el Real Madrid de enfocar esas cuestiones, sintió gran simpatía por este club y deseó incorporarse a él con preferencia a cualquier otro. Cree que en este club español la labor de una primera figura profesional adquiere un alto sentido humano, porque colabora en una tarea educativa superior a la puramente personal, reducida a adquirir fama y lucro.

—Sin embargo, según cuentan, Kopa estuvo a dos pasos de firmar por el Milán...

—Otros dicen que por el Marsella —sonríe Cristina—. Según cierta revista, hubo en aquel club un tal monsieur Bettini que, con tal de que Raymond permaneciese en Francia, hizo grandes esfuerzos y reunió cien millones de francos, creyendo que con ello obten-

## Soraya, la emperatriz de los ojos verdes

(Viene de la página 17.)

him se presente y solicite asilo en la Embajada, ¿y luego?

—En este caso no le quedará a nuestro embajador otro remedio que ir a ver al ministro del Interior. Pero propongo que el sha sea igualmente informado, ya que tengo la sensación de que hay altas personalidades complicadas en este oscuro negocio, teniendo en cuenta que persas de tendencias manifestamente antibritánicas y nacionalistas tratan de granjearse la ayuda de los rusos.

—La proposición no me parece mal. Confiamos en que realmente se presente aquí ese comerciante de alfombras y que nos proporcione las pruebas que nos son tan precisas. Tengo la impresión de que este grupo de agentes trabaja con tantas precauciones que los diferentes miembros no se conocen entre sí.

Los minutos transcurrían lentamente.

—Ni la menor noticia de nuestro hombre. Ordenaré al conserje que haga pasar inmediatamente a todo persa que pregunte por mí, tanto si da su nombre como si no—dijo Webster, nervioso.

Pasaron tres cuartos de hora.

—En el caso de que no se presente, no me quedará otro remedio que cumplir mi amenaza—dijo Jimmy.

Por fin sonó el teléfono interior.

—Señor Webster, hay un persa que desea hablar con usted. Afirma que usted le ha citado aquí.

—Hágale pasar inmediatamente.

Se abrió la puerta y un individuo temblando de miedo y con el rostro sudoroso entró en la habitación.

—Aquí estoy. Me entrego a ustedes.

¿Qué es lo que desean saber de mí?

—Séntese y tranquilícese. En primer lugar, señor Ibrahim, deseo saber si solicita usted del Gobierno de su majestad inglesa asilo en esta Embajada. En caso afirmativo, puede dar por concedida tal protección. En compensación, debe revelarnos usted los nombres de todos los agentes que conoce, las actividades a que se dedican y cuáles son las instrucciones que le dan a usted.

—Lo que yo pueda revelarles es, desgraciadamente, muy poco. No conozco a otro agente aquí, en Teherán, que a mi reciente socio Constantinopulos. Hasta el presente había recibido siempre las instrucciones por mediación de un traficante de tapices a quien desconozco. Estas instrucciones son siempre las mismas: crear un ambiente desfavorable hacia la persona del sha y el Gobierno, fomentar los sentimientos antibritánicos, abogar en favor de que el pueblo persa vea en los rusos a sus verdaderos amigos y, además..., obtener planos fidedignos de las refinerías de petróleo de Abadán.

—¿De modo que no conoce usted a ese traficante en tapices?

—No, pero puedo indicar dónde reside.

—Con esto tenemos suficiente. ¿No conoce usted a nadie más en Teherán que trabaje para los rusos? ¿Una muchacha francesa, por ejemplo?

(Continuará.)

## FUNDAS PARA automóviles



Colocación en el auto.

BLASCO DE GARAY, 96 TEL. 34-67-79

MADRID

Semlesquina a Cea Bermúdez, 42.

Hasta las burbujas saben mejor

Beba Coca-Cola

CONCESIONARIOS DE COCA-COLA

COMPANIA CASTELLANA DE BEBIDAS GASEOSAS, S.A.

COMA BIEN SIN GUIJAR TANTO

CONSERVAS

LA PIARA

# De esto se habla

POR FERNANDO ORS

**El encuentro entre el Honved y el Atlético de Bilbao, salpicado de circunstancias algo complicadas**

UN despacho de Essen que daba cuenta del partido celebrado entre el Honved y una selección formada por jugadores del Rotweiss y el Fortuna, lo ofrecimos, según verían nuestros lectores, apostillado con unas manifestaciones de don Agustín Pujol, representante de España en la F. I. F. A. Declaraba el señor Pujol que después de una conferencia que acababa de celebrar con París, no había dudas en que el equipo húngaro se enfrentaría con el Atlético de Bilbao, en San Mamés. Sin embargo, por lo que se refería al partido de devolución de visita, que corresponde a los vascos, no se podía precisar, añadió don Agustín, que la misma tuviese lugar en París, Bruselas, Madrid u otra capital.

**Los prudentes temores del señor Pujol**

ESTA cuestión aparece más complicada de lo que se supone. Están cegadas todas las fuentes de información con Hungría. La Unión Europea, a la que compete todo lo relacionado con el torneo entre el Honved y el club bilbaíno, no tiene otra relación que la que le ofrece la oportuna repatriación de los jugadores del equipo magiar. Este, sin embargo, a causa de los tremendos sucesos, que han hecho de Hungría un volcán de desesperada rebeldía, debe y tiene que decidir por propia y exclusiva iniciativa. Pero admitámos—suposición que no es disparatada—que surge en Budapest una Federación que desautoriza las gestiones del Honved en exilio, y que diez días antes del encuentro manda a la Unión Europea una lista con los jugadores que escoge para que releven a quienes en la actualidad forman aquel conjunto, ¿qué sucede? O que la susodicha Federación, por titere que sea, advierte que no concede validez al encuentro que sin su autorización se juegue fuera de Budapest, o que considere que no debe tener lugar dicho encuentro aunque haya que dejar libre el camino al Atlético de Bilbao para que pase a los cuartos de final sin el trámite del contraste con los húngaros, ¿qué posición adoptará la Unión Europea? Era, sin duda, a este aspecto al que se refería don Agustín Pujol al insinuar que "las circunstancias—del encuentro—son un poco complicadas, y que es difícil saber con exactitud cómo van a desarrollarse las cosas". Con el asesor jurídico de nuestra Federación Española, don Francisco Villena, cambiamos ayer mismo una brevísima impresión. Reconoció el juriconsulto federativo lo viñoso del tema, pero se abstuvo de exponer criterio sobre un asunto en el que es preciso conocer anticipadamente el que sostenga el organismo nacional, lo que el señor Villena ignoraba hasta este momento.

**La Unión Europea debe definirse**

DEBE admitirse que la delicadeza de la cuestión que merece este comentario no ha pasado, ni mucho menos, inadvertida a la Federación Española, que habrá tomado convenientes medidas para atender cualquiera de las contingencias que por nuestra parte señalamos. Es de suponer asimismo que por los enlaces adecuados se habrá requerido a la Unión Europea, máxima autoridad en esta clase de decisiones e incidencias, para que fije posición y formule su doctrina ante la excepcional circunstancia que presenta

## NOTICIAS DEL MOMENTO DEPORTIVO

### EL PREMIO A NUESTROS OLIMPICOS, LA CAMPAÑA DEL SAINT-ETIENNE Y LA CRISIS CORDOBESA

Por Ramón MELCON

EL gesto de España, negándose a participar en los Juegos Olímpicos de Melbourne, ha sido imitado por otros países que acaso no sean todavía los últimos en adoptar una decisión semejante. Realmente cuesta trabajo concebir que los atletas representantes de naciones donde todavía se sigue respetando el derecho a vivir y se tiene un criterio elevado sobre los eternos valores del hombre, hayan de desfilir y competir con los de quienes desprecian todo lo humano y lo divino y carecen de la más elemental sensibilidad y decencia.

Pero esa digna y gallarda actitud de nuestra Delegación Nacional de Educación Física y Deportes ha traído, naturalmente, aparejada una enorme desilusión para los cinco hombres que habían de defender en el torneo olímpico los colores de España. Blume, León, Erauzquin, Quadra Salcedo y Granados ven automáticamente rotas sus ilusiones de participar en el magno certamen, para el que se habían preparado con enorme ilusión y entusiasmo, pero también con grandes sacrificios de toda índole.

La Delegación Nacional, dándose cuenta de ello, está buscando el medio de que tantos esfuerzos no sean estériles, y ya ha decidido enviar a Blume al Japón y a Erauzquin y Quadra Salcedo a Estados

Unidos, donde intervendrán en diversas competiciones. Y lo mismo piensa hacer con Granados y León, los que todos tendrán la oportunidad de plasmas en hazañas deportivas el fruto de su cuidadosa preparación. De este modo se ha acertado a conjugar la obligación moral de premiar a estos atletas por su callada y eficaz labor, con la necesidad de dejar a salvo el espíritu y la dignidad de España en el campo deportivo.

LOS grandes equipos de fútbol franceses están un poco sorprendidos por la marcha del Campeonato Nacional, donde el Saint-Etienne, un equipo que figuraba hasta hace bien poco tiempo en la segunda división, se ha situado en cabeza de la clasificación de primera para seguramente no abandonarlo fácilmente a no ser que se produzcan acontecimientos insólitos. El Saint-Etienne ha jugado diez partidos, de los que ha ganado nueve y empatado uno. Ha marcado treinta y nueve goles y le han hecho quince. Una buena marca, como puede verse, y una demostración de que el equipo favorito del campeonato galo es de los que atacan, siguiendo la norma de que los goles en contra no tienen importancia si se sabe encontrar el modo de duplicarlos en la casilla del haber. Y como nota curiosa en

esta época en que se discute tanto acerca de la nacionalidad de los jugadores, no está demás señalar que en la alineación del Saint-Etienne figuran nombres de tan escasa etimología francesa como los de Tyllinski, Wicart, Domingo, Oleksik, Meklouff, N'jo Lea y Rijvers.

AUNQUE no tan brillante como la del Saint-Etienne, la campaña del Córdoba en la segunda división española está siendo bastante discreta, como lo prueba el hecho de que no tiene puntos positivos ni negativos. Sin embargo, los aficionados cordobeses no están contentos y su protesta contra el entrenador en el partido amistoso jugado ayer en el estadio del Arcángel ha dado motivo a que dimita el presidente del Club y el del Patronato por Fútbol. Nada tendría de extraño que a éstas siguiera la del preparador, pues ya se sabe lo que ocurre en casos semejantes. Y es que la etapa que sigue al ascenso de categoría en un club es siempre peligrosa, ya que el público, acostumbrado a ver cómo se ganan todos los partidos, dentro y fuera de casa, no se aviene a pensar en que también los adversarios—sobre todo los de categoría superior—tienen también derecho a marcar goles. Pero el fútbol ha sido siempre así, y así seguirá siendo mientras exista.

### ESTA NOCHE EMPRENDE VIAJE EL REAL MADRID A BARCELONA, Y DESDE ALLI, EL LUNES, A VIENA

M. Guigue, el gendarme de Marsella, dirigirá el encuentro entre madrileños y vieneses

LOS quince jugadores madridistas que deben participar en el encuentro en Las Corts pasado mañana, y el miércoles en Viena, salen esta noche con dirección a Barcelona, desde donde el lunes emprenderán viaje en avión hacia la capital de Austria. La expedición, según indicamos ayer, la forman Alonso, Berasaluce, Atienza, Oliva, Lesmes, Becerril, Santisteban, Zárraga, Muñoz, Kopa, Marsal, Di Stéfano, Mateos, Gento y Joseito. En Las Corts jugará, seguramente, el mismo once que venció al Atlético de Bilbao. Dependiendo del rendimiento del mismo en el terreno de los azulgrana que haya o no alguna alteración en la línea de vanguardia, que en este caso se reduciría a que Kopa juegue de interior, el puesto en el que acusa mejor y más efectivo rendimiento y que Joseito ocupe el puesto de extremo.

Se observará que entre los que viajan no figura Marquitos. De ellos hemos hablado con el entrenador, señor Villalonga, quien ha declarado que sus deseos habrían sido contar y aprovechar las condiciones del santanderino, pero que ayer mismo le expuso el referido jugador que, aunque se encontraba bien, no dejaba de experimentar alguna molestia en el tobillo que se lesionó, por lo que Villalonga ha hecho bien en no aventurarse a utilizar los servicios de un jugador en esas condiciones.

El árbitro que dirigirá el encuentro entre el Rapid y el Real Madrid es monsieur Guigue, ya conocido nuestro por haber dirigido en Chamartín el encuentro España B-Grecia; también tuvo a su cargo el Inglaterra-España, en Londres. Monsieur Guigue, hombre modesto, adscrito a la gendarmería de Marsella, dejó en España una grata impresión por la imparcialidad con que se produjo en su difícil cometido. El difícil encuentro del que se encargó en Londres, fué asimismo un modelo de imparcialidad y rectitud. Es de esperar que en la nueva oportunidad que se le presenta de ser actor en un "match" en que de nuevo participa un conjunto español, se repitan los elogios a la discreción y mesura del colegiado francés.—F. O.

### VAYA A SEVILLA CON "EL ALCAZAR"

Recorte este cupón, haga su pronóstico y remítanoslo a nuestra redacción, paseo de Onésimo Redondo, 22, indicando en el sobre: "PARA LA QUINIELA DE VIAJE 'EL ALCAZAR'", bien por correo o depositándolo en el buzón que al efecto hemos instalado en la portería.

¡NO ES UN PREMIO!

SON TREINTA PLAZAS SEMANALES LAS QUE ADJUDICAMOS

## Quiniela de VIAJE

### El Alcázar

MARCADOR

A. MADRIDESPAÑOL

Don .....

Domicilio .....

núm. .... Población .....

provincia .....

(Firma.)



## ANIS CASTELLANA

**ENVÍENOS SU PRONOSTICO Y VIAJE CON NOSOTROS**

◆ (Contesta en la página siguiente.)

# LO QUE DICEN



**"Las conferencias, el medio más práctico para el perfeccionamiento de nuestros técnicos", dice Fernando Muñoz**

El próximo domingo, en Barcelona, se disputará un encuentro de baloncesto entre las selecciones de Cataluña y Castilla. Este partido hace el número dieciséisavo de los celebrados entre las citadas regiones, comprendidas las selecciones A y B de las mismas, habiendo obtenido el triunfo la Catalana en ocho ocasiones. Precisamente en estos días, ha marchado a la ciudad condal el entrenador americano Mr. Dayton Spaulding, a fin de continuar su labor de enseñanza con los baloncestistas catalanes, luego de la tan magníficamente llevada a cabo con los madrileños.

Para que nos hable del trabajo efectuado por el citado "coach" americano, así como del inmediato "match" interregional, nos entrevistamos con don Fernando Muñoz Castro, el joven y dinámico secretario de la Comisión de Organizaciones Internacionales de Baloncesto.

—¿Qué opina de Spaulding?  
—Es un gran entrenador. Nosotros estamos muy agradecidos a Mr. Mac Elroy, agregado de Prensa de la Embajada de los EE. UU., pues gracias a sus gestiones, ha sido posible el que Spaulding se encuentre en España ampliando la técnica de nuestros baloncestistas.

—¿Qué estima más práctico para el perfeccionamiento de nuestros técnicos: conferencias por reconocidas autoridades en la materia—tipo Spaulding—, o por divulgación a través de publicaciones?

—Indudablemente, a base de conferencias, ya que nuestros técnicos tienen así más probabilidades para asimilar las enseñanzas de personalidades en este deporte, como lo es el citado Dayton Spaulding.

—En el terreno de publicaciones, genuinamente españolas, ¿hay materia suficiente?

—Pues no. Creo que los que se sientan capacitados deberían, no solamente traducir, sino idear, pues estimo que en España existen suficientes técnicos que sabrían desarrollar sus conocimientos en este aspecto. Hasta la fecha, don Fernando Font, ex seleccionador nacional, ha sido el único que ha llevado a efecto la publicación de un volumen en el que expone tan nuevas como acertadas teorías.

—Háblenos del próximo encuentro Cataluña-Castilla.

—Será tan interesante como disputado, ya que ambos conjuntos se encuentran muy igualados.

—Por último, ¿puede decirnos los componentes de la representación castellana?

—Diez en total, de los cuales siete pertenecen al Real Madrid: Hernández, A. Martínez, Trujillano, Bonet, Imedio y los portorriqueños Muratí y Brindle; Nadal, del Hesperia, y Díaz Miguel y Abreu, del Estudiantes.

Manuel OLÍAS

## TAMPOCO SUIZA IRA A LA OLIMPIADA DE MELBOURNE

La Prensa romana pide la retirada de los representantes italianos

BERNA.—Suiza no participará en los Juegos Olímpicos. Así lo acordó el Comité Olímpico suizo en una reunión celebrada en Olten, en la que hubo unanimidad completa.

El Comité consideró que la situación actual no permite organizar los Juegos de Melbourne con auténtico espíritu olímpico.—Mencheta.

### PROTESTAS DE LA PRENSA ITALIANA

ROMA.—Dos periódicos romanos han sugerido hoy que Italia se retire de los Juegos Olímpicos de Melbourne en señal de protesta por la represión rusa en Hungría.

Los miembros del Comité Olímpico de Italia no han hecho comentarios, pero indicaron que es probable que pasen por alto la solicitud ya que la mayoría de los deportistas y directivos italianos se encuentran ya en Australia.

En su artículo, "Il Quotidiano" decía: "Los deportistas rusos representan una bandera que está justamente considerada infame. España y Holanda se han retirado y se esperan también las de

Noruega y Suiza. Las naciones que no se han retirado han hecho saber, sin embargo, su desaprobación a la presencia rusa. Italia está todavía en silencio... Una palabra oficial no sólo sería oportuna, sino correcta... ¡La esperamos!"

"Il Popolo" también solicitaba que Italia siga el ejemplo de España y Holanda, y se retire de los Juegos Olímpicos.

### EL COMITÉ ORGANIZADOR DE LOS JUEGOS OLÍMPICOS TRATA DE CONVENCER A LOS RETIRADOS

MELBOURNE.—El presidente del comité organizador de los Juegos Olímpicos, Wilfred Kent Hughes, ha enviado hoy un telegrama al Comité Olímpico de Holanda, en el que le suplica que vuelva a considerar su decisión de retirarse de los Juegos Olímpicos.

Se ha enviado una copia del telegrama al canciller del Comité Olímpico Internacional, Otto Mayyer, quien ha afirmado que está haciendo todo lo que puede por persuadir a los holandeses, así como a aquellos países en los que hay movimientos destinados a tomar una decisión similar a la de Holanda.—Alfil.

## ACUERDOS DE LA FEDERACION ESPAÑOLA GALGUERA

En la última reunión del comité directivo de la Federación Española Galguera, bajo la presidencia del conde de Torrepalma, entre otros, se tomaron los siguientes asuntos de interés federativo:

El presidente dió toma de posesión al nuevo vicepresidente, don Pedro Sanz Sanjuán.

Se acordó la admisión de las nuevas sociedades de campo Villa Paz (Cuenca), El Pilar (Zaragoza), Torralba (Badajoz) y Paradilla (Palencia), que podrán tomar parte en los campeonatos esta temporada.

Se acordó felicitar a don José Luis Rubio por haber obtenido, con su galgo "Unfair Tax", el campeonato de la Primera Copa de Europa para España, como así a don Claudio Vidal, que obtuvo el subcampeonato con "Trapecio".

Se aprueba el establecimiento de la ficha veterinaria a todos los galgos que actúen en carreras para un mayor control general y con miras a la damnificación por accidentes, de acuerdo con el Fondo de Auxilio Deportivo.

A solicitud de la Regional Catalana, se acuerda que los cronometradores oficiales puedan alternar en su cargo, en distinta pista de su región.

También se acordó recomendar a los directores de carreras la publicación de los programas de cada reunión de ca-

rreras, con una anticipación que permita mayores facilidades en su conocimiento por su Regional, propietarios y preparadores.

También estudió el comité la calificación de provincias para la fase final y fase previa del XIX Campeonato de España en Campo, toda vez que la difusión de esta modalidad obliga este año, por primera vez en la historia galguera, a calificar diecinueve provincias y sesenta y una sociedades y clubs.

### Losco, Murillo y Rodríguez II no podrán jugar contra el Sevilla

VALLADOLID.—El Real Valladolid se ve obligado a prescindir de varios de sus elementos para el partido del domingo frente al Sevilla.

A la anterior baja de Losco, se unen ahora las de Murillo y Rodríguez II, lesionados el pasado domingo, en Barcelona.

El once vallisoletano, ante el Sevilla, será éste: Mambrilla; José Luis, Lesmes, Pontoni; Matito, Tini; Rodríguez I, Carlos o Gallet, Badenes, Lolo y Cerdán, o sea, con sólo dos titulares de la delantera habitual, que son Badenes y Cerdán.—Mencheta.

### LOS YUGOSLAVOS ELIMINAN A LOS HOLANDESES EN LA COPA EUROPEA

BELGRADO.—El partido de fútbol jugado ayer en ésta entre el Estrella Roja, de Yugoslavia, y el Rapid Juliana, de Holanda, ha sido presenciado por más de 20.000 aficionados.

La victoria yugoslava, por dos goles a cero, fué plenamente merecida. Estrella Roja dominó mucho más que el equipo visitante, el cual, gracias a la magnífica labor de su portero, perdió sólo por dos goles de diferencia.—Alfil.

### CRISIS EN EL CORDOBA

CORDOBA.—Esta tarde se celebró un partido entre el Córdoba y el Huelva.

Durante el mismo, el público manifestó su descontento por la marcha del Córdoba, abucheando al entrenador, Junco.

Como consecuencia de este incidente, han presentado su dimisión el presidente del club, señor Cañete, y el presidente del Patronato Pro Fútbol, don Antonio Castro.—Mencheta.

## Barrios tiene ya decidido el equipo que opondrá al Español contra el que participará Collar

Esta mañana se celebró en el Metropolitano el último entrenamiento de la semana. Y con los mismos jugadores rojiblancos que triunfaron el pasado sábado en Las Cortes, frente al Condal, a quienes se unen Chércoles, Escudero y Vallejo, los atléticos marcharon esta tarde a su acostumbrado lugar de concentración.

El entrenador rojiblanco no ha tenido inconveniente en ofrecernos, con anticipación, el once que opondrá al del Español, que será el siguiente: Pazos; Méndez, Rusiñol, Verde; Hernández, Cobo; Miguel, Peiró, Rafa, Agustín y Collar. Las dudas respecto a la alineación del extremo han quedado completamente despejadas y se cuenta con Enrique para esta operación de tanto alcance como la de conseguir que los españolistas no malogren la excelente racha de los rojiblancos en una envidiable posición, que puede ser notablemente mejorada todavía.

## DE ESTO SE HABLA

(Viene de la página anterior.)

el encuentro entre el Honved y el Atlético de Bilbao.

Las gestiones del Zaragoza para el traspaso de Wilson y Manolín

ANOCHÉ saludamos en el Real Madrid al presidente del Zaragoza, el dinámico señor Aluerta, a quien vimos acompañado de los jugadores Wilson y Manolín. No hubo sorpresa por lo que a Wilson se refiere; nos extrañó, en cambio, encontrarnos allí con el antiguo jugador bilbaíno y hoy reservista madrileño. Mientras cambiábamos impresiones con el señor Aluerta y los dos jugadores, llegó el señor Ipiña, que inmediatamente se encerró en su secretaría con el representante del Zaragoza, requiriendo luego a Wilson y Manolín. Luego nos atendió el delegado técnico de Madrid, cuyo parte, conciso y concreto, se limitó a estas palabras: "No hay ningún acuerdo en firme, pero continúan con optimismo las negociaciones." Parece, es nuestra impresión, que el señor Ipiña hizo conocer al señor Aluerta las definitivas condiciones en que Wilson podría ser cedido y Manolín traspasado, y que el presidente del Zaragoza requirió un breve plazo para contestar; quizá lo haga hoy mismo, pues quería informar a sus compañeros de directiva. No es aventurado asegurar que habrá inteligencia en la cesión de Wilson; el "quid" de que ayer no se resolviera puede consistir en la fórmula económica de la operación. La mayor dificultad para el traspaso de Manolín puede consistir en la indemnización que se reclama, pues debe recordarse que ese traspaso no fué barato para el Madrid.

### Contrariedad de Manolín por ausentarse de la capital

Manolín no le hace gracia salir de la capital, pero más le contraría permanecer inactivo; la mayor desgracia que le puede ocurrir a un jugador, sobre todo cuando está el seguro de que en cuanto le ofrezcan cuatro o cinco partidos seguidos estará en forma de señalar de nuevo la clase y la fortaleza que tantas veces expuso con notable efectividad cuando fué titular del Bilbao. Manolín ha sido solicitado por varios clubs peninsulares, pero tuvo la esperanza de que se pudiera facilitar un arreglo entre el Madrid y el Atlético de Madrid, por quien el vascó siente especial preferencia. De todos modos, si el representante madrileño llega a situarse "en tono de conveniencia" con el Zaragoza, la voluntad de Manolín no será un obstáculo insalvable, pues, según queda aclarado, lo que por encima de todo le interesa a aquél, como jugador, es la baja en el escalafón de las clases pasivas. ¿No le convendría al Atlético de Madrid un volante de las condiciones de Manolín? ¿Tan difícil resultaría ese mutuo acuerdo entre los dos clubs madrileños?

## PAGINA ESPECIAL DE TOLEDO

## IMPRESIONES AGROPECUARIAS DE LA PROVINCIA

## En Yebes se recolectaron tres millones de kilos de uva

YEPES.—Con un retraso de más de diez días, han terminado las faenas de vendimia. La inseguridad del tiempo hizo que la recogida de la uva durara como en años de mucha producción. Se recolectaron unos tres millones de kilos de uva, de buena calidad. La hectárea de viñedo dió un rendimiento de 1.974 kilos.

El precio, de 1,50 pesetas, se sostuvo toda la recolección, excepto los primeros días, que el kilo de uva se cotizó a 1,30 y 1,40 pesetas.

La graduación de los caldos es excelente, esperando elaborar vinos de exquisito paladar, de los que dieron fama a esta villa.

Una parte de los viticultores que pertenecen a la Cooperativa San Isidro ofrecieron a ésta su fruto, siendo digno de loa el entusiasmo que demostraron, a pesar de tener que esperar días enteros para pasar sus carros.

## LA SEMENTERA

Las últimas precipitaciones habían preparado una excelente sementera, pero debido a las heladas que se están produciendo, ya no se hace en las debi-

das condiciones, pues por la parte superior del terreno está muy seco, lo que, de no llover, no permitirá el fácil brote de la simiente.—Corresponsal.

## HASTA 53 DUROS SE PAGARON POR LA ARROBA DE CERDO EN EL MERCADO DE MENASALBAS

MENASALBAS.—Con las especies de ganado mular, caballar, asnal y porcino, se ha celebrado el primero de los mercados del mes. La concurrencia de animales y de compradores fué numerosa, resultando, en general, animadísimo.

En mular, caballar y asnal se presentaron unas trescientas cabezas. Su mercado estuvo muy movido, realizándose bastantes transacciones, principalmente en animales para sacrificio. Los precios mantuvieron la tónica del mercado anterior.

En porcino asistieron más de 350 cabezas, en su mayoría ganado cebado, el cual se movió constantemente debido a encontrarse en pleno desarrollo la época de matanzas domiciliarias.

La arroba se pagó de 250 a 265 pesetas. Los cerdos de cuatro a seis meses se vendieron de 400 a 600 pesetas, y los de destete, de 200 a 250 pesetas.

## NOTAS DE LA CIUDAD

## MAS PUNTOS DE LUZ PARA LA CARRETERA DE AVILA

Ya se han confeccionado los documentos relacionados con la imposición de contribuciones especiales para instalar veinte puntos de luz en la carretera de Avila. Las reclamaciones pueden presentarse en el Ayuntamiento durante ocho días.

## PAGO DE CASA-HABITACION A LOS MAESTROS

A partir del día 12 pueden hacerse efectivas en la Delegación Administrativa de Educación Nacional, las gratificaciones por casa-habitación a los maestros de la provincia, correspondientes a los dos meses últimos.

## CLASES PASIVAS

En la Delegación de Hacienda se han recibido órdenes de consignación de pago a favor de don Eusebio del Olmo Villamonte y don Ignacio Plasencia Martín.

## CONCURSO PARA LA CONFECCION DE RECIBOS

La Tesorería de Hacienda anuncia con-

curso para la confección de matrices, recibos y patentes de diversas contribuciones e impuestos para la recaudación de 1957. Las condiciones están expuestas en la Delegación de Hacienda.

## HALLAZGO DE UNAS GAFAS

El botones del Centro de Artistas e Industriales encontró unas gafas en un cine, hallándose depositadas en la conserjería del Casino para su entrega a la persona que acredite su pertenencia.

## NECROLOGICA

Ayer se verificó el sepelio del cadáver de doña Petra Olmos Ocaña, fallecida el pasado miércoles en Toledo. A su esposo e hijos expresamos nuestro pésame.

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

TEATRO-CINE ALCAZAR.—Continúa, de 6 a 1: No-Do y complemento en cinemascopio y estreno de "La túnica sagrada" (pases: 6, 8,30 y 11 noche). Telerada menores.

CINE IMPERIO.—Continúa, de 6,30 a 1: Reestreno en technicolor: "Cuando ruge la marabunta" (pases: 6,30 y 10 noche), No-Do (pase: 9,30 noche) y estreno de "Chica para matrimonio" (pases: 8 y 11,30 noche). Autorizadas mayores.

CINE MODERNO.—Continúa, de 6 a 1: Reestreno en technicolor de "Una bala en camino" (pases: 6 y 10 noche) y estreno de "No serás un extraño" (pases: 7,45 y 11,15 noche). Mayores. Localidades desde una peseta.

## FARMACIAS DE GUARDIA

Esta noche, la del Instituto; mañana, la de San Román, en Zocodover.

## Se pide la pavimentación de importantes calles talaveranas

TALAVERA DE LA REINA.—Acuerdos de la Permanente municipal.

Quedar enterada de un comunicado de Capitanía General de la Primera Región, dando cuenta de haber sido designado un jefe para que se ponga al habla con el Ayuntamiento respecto a la entrega del terreno que ocupan los barracones de la dehesa Valdelelozo.

Conceder anticipos reintegrables a dos funcionarios y el derecho al percibo de quinquenios a otros dos.

Conceder licencias de obras a Carmen de Leyva Peralta, Abel Nembrí Viganó, José Blasco Santacatalina, Valeriano Díaz Mayoral, Marcial Márquez Miguel, Pablo Machín Martín y Encarnación Larrayoz Carneiro; y licencia de apertura de nuevos establecimientos a Blas Delgado Navarro y Miguel Patón Gavilán.

Instruir expediente de jubilación a varios empleados que se encuentran en las condiciones determinadas por el acuerdo del Ayuntamiento pleno en su sesión de 30 del pasado octubre.

El señor Martínez Bernal propuso que por el arquitecto se formule un presupuesto para reparación general, con riegos asfáltico, del pavimento de la calle de San Francisco y plaza del Generalísimo, así como la pavimentación de la de Gabriel Alonso de Herrera y Gaspar Duque, por el mismo procedimiento.

El señor Díez preguntó por el proyecto de arreglo de la plaza de Aravaca y del de la red de alcantarillado de la calle del Capitán Luque.

## FALTAN LOS "FARIAS"

Hace cerca de un mes que han desaparecido del mercado los cigarros puros "Farias", atribuyéndose esta escasez al deseo de que los quemadores de tabaco agoten otras labores de más precio y, por tanto, de menos salida.—Corresponsal.

## TOLEDO GANO EL PRIMER PUESTO EN LA FASE INTERPROVINCIAL DEL CAMPEONATO NACIONAL DE AJEDREZ DE EDUCACION Y DESCANSO

Durante estos días se ha venido celebrando en los locales del Centro de Artistas e Industriales de Toledo una de las fases interprovinciales del Campeonato Nacional de Ajedrez en la que han intervenido los equipos representativos de Madrid, Cáceres, Ciudad Real, Segovia y Toledo, integrados por cuatro jugadores cada uno de ellos.

El equipo toledano ha mantenido durante todas las jornadas una máxima regularidad, llegando a sumar once puntos que le han valido el título de Campeón de esta fase y el paso a la final que ha de celebrarse en León en los próximos días.

Nuestro equipo ha estado compuesto por los notables jugadores señores Márquez, Pous, Castro y Díez, habiendo tenido todos ellos una magnífica actuación singularmente en la ronda celebrada frente al equipo que se clasificó en segundo lugar, con nueve puntos y medio.

A continuación se clasificaron los equipos de Segovia, con nueve; el de Madrid, con siete, y el de Ciudad Real, con tres y medio.

La entrega de premios estuvo rodeada de la mayor solemnidad. Al equipo toledano le fué entregada la copa del gobernador civil, por don Domingo Martín Peñaflo, en funciones de gobernador accidental. Don Tomás Rodríguez Bolonio hizo entrega de la copa de la Diputación provincial al segundo clasificado, y el teniente de alcalde, don Mariano Díaz González, de la del Ayuntamiento al equipo segoviano, tercer clasificado. El delegado provincial de Sindicatos, señor López Fando, y el secretario de la Obra de Educación y Descanso, entregaron tam-

bién, a los dos últimos clasificados, sus respectivos trofeos.

Todos los participantes manifestaron su satisfacción por el desarrollo de las pruebas, expresando su agradecimiento por la magnífica organización del torneo y felicitando al equipo campeón, al que auguraron una brillante clasificación en el torneo final.

## VIDA RELIGIOSA

## CURSILLO PARA HERMANAS O FAMILIARES DE SACERDOTES

Del 26 de este mes al 2 de diciembre, se celebrará en la Casa Diocesana de Ejercicios "El Buen Pastor" un cursillo para hermanas o familiares de sacerdotes, que abarcará diversos aspectos de la formación humana, religiosa y del hogar. Para inscripciones, pueden dirigirse a la directora de la Casa de Ejercicios, Carretera de Avila y Toledo.

## CULTOS DEL MES DE ANIMAS EN SAN ILDEFONSO

Durante la semana entrante, en los cultos diarios del mes de Animas en San Ildefonso, predicarán los sacerdotes siguientes:

13, martes. "Teología de los sufragos en favor de las almas del Purgatorio", M. I. señor don Filiberto Díez Pardo, magistral.

15, jueves. "Socorrer con sufragio a las almas del Purgatorio es una obra excelente de caridad", don Pablo González Lucas, beneficiado.

16, viernes. "La justicia divina en el Purgatorio", don Maximiliano Lillo.

18, domingo. "El Cuerpo místico de Cristo y la Iglesia Purgante", M. I. señor don Anastasio Granados, dignidad de chantre.

## HOJA PARROQUIAL EN OROPESA

Bajo el título de "Campanita", viene publicándose en Oropesa una "Hoja Parroquial", que recoge en sus columnas todas las actividades piadosas de la parroquia y avisos y orientaciones dirigidos a los feligreses.

## GUION LITURGICO

Sábado, 10. Blanco. San Andrés Ave-lino, Cf., d. Misa Os iusti (común de Cf. no P., primera), segunda or. Santos Trifón y Comp. Mm.

## VENTA COCHE

marca ERSKINE; verlo y tratar en Garaje Toledo

## TRASPASO

uno de los establecimientos de ultramarinos por no poder atenderlo, sito en Toledo. Razón: Comestibles De Diego. Tendillas, 5.

## El Primado presidió los actos de Villarrobledo

VILLARROBLEDO.—El cardenal Primado, doctor Pla y Deniel, ha sido objeto de constantes muestras de adhesión y cariño por parte de la población. A las nueve y media ofició una misa, en la que tomaron la comunión centenares de personas. A las once y media el cardenal primado inauguró el Hospital de Ancianos despamparados, cuyas obras se iniciaron en 1949 y se han llevado a cabo merced a donativos de generosas personas. La presencia del primado fué acogida con grandes vítores por el numerosísimo público que acudió al acto. Desde allí el cardenal primado se trasladó al lugar donde ha de erigirse la capilla del grupo escolar, colocando la primera piedra de la misma. Este grupo escolar lleva el nombre de Pío XII como homenaje al Papa. Aquí, como a su paso por las calles de la ciudad, el doctor Pla y Deniel fué objeto de continuas muestras de afecto y cariño. Por la tarde, después de un solemne tedum el cardenal emprendió el viaje de regreso a Toledo, siendo despedido por todas las autoridades en el límite de la población.—Logos.

## Por segunda vez roban en una almazara de Huerta de Valdecarábanos

HUERTA DE VALDECARABANOS. De noche se registró el segundo robo de los cometidos este año en la almazara local, situada en las afueras, propiedad de la Sociedad Los Seises. Los ladrones saltaron las tapias del corral que da acceso a la nave destinada a elaboración de aceites y oficinas; rompieron el muro con herramientas que no han sido halladas, y así pudieron irrumpir en la nave. De ésta se llevaron una caldera de grandes dimensiones destinada a la quema de flemas, valorada en 14.000 ó 15.000 pesetas, y un carro que había en el corral, y que utilizaron para transportar la caldera a varios kilómetros del pueblo. Abandonaron el carro después de cargarla en algún camión.

## SE NECESITA

dependiente de dieciocho a veinte años. Razón: "LA MILAGROSA" TOLEDO

# ACTUALIDAD ECONOMICA Y FINANCIERA

## MAYORIA DE SUAVES REAJUSTES AL CIERRE DE LA SEMANA

Terminó hoy la semana bursátil con una sesión en la que el ambiente se había enfriado bastante, produciéndose en los cambios abundante número de suaves reajustes. Se operó menos que estos días, y al cierre se advertía un empeoramiento de la tónica, coincidiendo con rumores pesimistas sobre la situación internacional, que, afortunadamente, no se han visto confirmados a la hora en que redactamos la presente reseña. Los valores mejor dispuestos en la jornada fueron los correspondientes a la Banca privada, flojeando bastante los eléctricos y de arbitraje, que es en el que se produjeron los descensos más profundos, destacando Española de Petróleos, con cesión de 19 enteros.—J. SAENZ.

| BOLSA DE MADRID              | Cambios y diferencias | BOLSA DE MADRID            | Cambios y diferencias |
|------------------------------|-----------------------|----------------------------|-----------------------|
| <b>FONDOS PUBLICOS</b>       |                       |                            |                       |
| Interior, A .....            | 80,20 =               | Dragados y Const. ....     | 257 + 1               |
| Exterior, A .....            | 98,50 - 0,50          | Alcázar .....              | 150 =                 |
| Amort. 4 1/2 1908 .....      | 93 =                  | Asturiana .....            | 75 + 2                |
| — 1952 .....                 | 98,25 =               | Bani .....                 | 150 + 2               |
| — Nov. 1951 .....            | 98,50 + 0,10          | Zeisa .....                | 121 + 1               |
| — Jun. 1953 .....            | 98,25 =               | El Carmen .....            | 93 =                  |
| — Jul. 1951 .....            | 90,50 + 0,30          | Vallehermoso .....         | 410 =                 |
| — 3 1/2 1928 .....           | 85,50 - 0,75          | Fisa .....                 | 202 - 1               |
| L. Colonización .....        | 93,25 =               | Hispana, preferentes ...   | 112 + 2               |
| R. Nacional .....            | 97,25 =               | Metropolitana .....        | 245 + 1               |
| Renfe .....                  | 94 =                  | — nuevas .....             | 232 =                 |
| Ayuntamiento 1914 .....      | 81,50 =               | Menfis .....               | 117 =                 |
| — 1918 .....                 | 80 =                  | Rubán .....                | 153 =                 |
| — 1923 .....                 | 81,50 =               | Urbis .....                | 510 =                 |
| — 1929 .....                 | 70,50 =               | Vacesa .....               | 138 =                 |
| — In. 1931 .....             | 77 =                  | Jrb. Metropolitana .....   | 680 =                 |
| — En. 1931 .....             | 77 =                  | <b>Carteras:</b>           |                       |
| — 1941 .....                 | 72 =                  | Insa .....                 | 170 + 2               |
| — 1946 .....                 | 80 =                  | G. Inversiones .....       | 231 =                 |
| Empresa M. T. ....           | 81 =                  | Vamosa .....               | 121 =                 |
| Transt. May. 1926 .....      | 87 =                  | <b>Mineras:</b>            |                       |
| E. Majzen .....              | 91,75 =               | Rif .....                  | 610 - 15              |
| Tánger-Fez .....             | 70 =                  | Duro-Felguera .....        | 494 =                 |
| Marruecos .....              | 60 =                  | Guindos .....              | 340 =                 |
| Céd. Hip. 4 1/2 .....        | 83 =                  | Ponferrada .....           | 876 - 4               |
| — s/A .....                  | 81,25 + 0,25          | <b>Monopolios:</b>         |                       |
| — s/B .....                  | 81 - 0,50             | Campsa .....               | 238 - 2               |
| — s/C .....                  | 83,75 =               | Tabacalera .....           | 205 + 5               |
| — 4 1/2 exent. ....          | 93 =                  | <b>Navales:</b>            |                       |
| — Local Inter. ....          | 94 =                  | C. Naval, ordinarias ...   | 275 =                 |
| — Lotes .....                | 96,50 =               | — preferentes ...          | 280 =                 |
| <b>ACCIONES</b>              |                       | Pebsa .....                | 150 =                 |
| <b>Bancos</b>                |                       | Transmediterránea .....    | 249 =                 |
| Créd. Indust. ....           | 270 - 5               | Naval de Levante .....     | 239 =                 |
| — nuevas .....               | 1.035 + 5             | <b>Papelesas:</b>          |                       |
| — Local .....                | 440 =                 | P. Española .....          | 712 =                 |
| España .....                 | 840 - 10              | P. Reunidas .....          | 270 + 2               |
| Exterior .....               | 595 - 5               | <b>Químicas:</b>           |                       |
| — nuevas .....               | 2.335 - 10            | Cepa .....                 | 270 + 5               |
| Hipotecario .....            | 545 - 5               | Energía I. A. ....         | 319 - 1               |
| Central .....                | 802 + 3               | Explosivos .....           | 607 - 5               |
| Español de Crédito .....     | 950 + 7               | Hidro-Nitro .....          | 266 =                 |
| General C. e I. ....         | 410 =                 | Iberica Nitrogeno .....    | 310 - 4               |
| Hispano Americano .....      | 895 =                 | Químicas Canarias .....    | 520 =                 |
| Iberico .....                | 668 =                 | Manuf. Fotográficas ...    | 240 =                 |
| L. Quesada .....             | 675 =                 | Gal .....                  | 460 =                 |
| Mercantil e Industrial. .... | 440 - 1               | E. Petróleos .....         | 876 - 19              |
| Popular Español .....        | 550 + 3               | Proquisa .....             | 298 =                 |
| Rural y Mediterráneo. ....   | 432 + 7               | Unión Química .....        | 385 - 10              |
| <b>Eléctricas:</b>           |                       | Unión Resinera .....       | 180 + 2               |
| E. Viesgo .....              | 288 - 8               | <b>Seguros:</b>            |                       |
| Langreo, ordinarias ...      | 280 =                 | Hermes .....               | 515 =                 |
| E. Leonesas .....            | 289 - 3               | Unión y Fénix .....        | 4.600 =               |
| Reunidas de Zaragoza. ....   | 176 - 6               | <b>Metalúrgicas:</b>       |                       |
| Fenosa .....                 | 285 + 2               | Seat .....                 | 288 - 6               |
| Hidro-Cantábrico .....       | 268 + 6               | A. Hornos .....            | 408 - 7               |
| Hidro-Chorro .....           | 194 =                 | Auxiliar F. C. ....        | 725 =                 |
| Hidro-Española .....         | 412,50 - 1,50         | C. Hierros .....           | 500 =                 |
| Iberduero ordinarias ...     | 355 - 5               | C. Metalúrgicas, ord. .... | 225 =                 |
| — 6 1/2 .....                | 350 =                 | L. Santa Bárbara .....     | 296 - 4               |
| Moncabril .....              | 239 + 2               | M. M. Madrileñas .....     | 267 - 1               |
| S. Nansa .....               | 234 =                 | Material y Const. ....     | 279 - 6               |
| S. Sil .....                 | 325 - 5               | Fasa .....                 | 340 =                 |
| Sevillana .....              | 233,50 - 4,50         | <b>Telefonía:</b>          |                       |
| Unión E. M. ....             | 269 - 9               | Marconi .....              | 153 + 3               |
| — nuevas .....               | 1.200 - 25            | Telefónica .....           | 356 - 4               |
| <b>Alimentación:</b>         |                       | <b>Textiles:</b>           |                       |
| Rústicas .....               | 143 - 3               | Caltasa .....              | 92 =                  |
| El Águila .....              | 615 - 7               | Fefasa .....               | 340 - 8               |
| Azucarera General .....      | 240 =                 | Snice .....                | 423 - 4               |
| Ebro .....                   | 485 + 5               | <b>Transportes:</b>        |                       |
| <b>Construcción:</b>         |                       | Aviaco .....               | 170 - 13              |
| C. Alba .....                | 402 + 2               | Metro .....                | 215 =                 |
| Portland Valderrivas ...     | 536 =                 |                            |                       |
| Ladrillos Valderrivas ...    | 442 =                 |                            |                       |
| Hidrociivil .....            | 167 =                 |                            |                       |
| C. G. Española .....         | 140 - 2               |                            |                       |

## AZUCARERAS CASTELLANAS

SOCIEDAD ANONIMA

Se convoca a los señores accionistas de esta Sociedad a Junta general, que se celebrará el día 27 del corriente mes, a la una de la tarde, en su domicilio (Valenzuela, 8), con el siguiente orden del día:

1.ª Deliberación y acuerdo sobre la gestión administrativa de la Compañía y sobre la Memoria, balance y cuentas del ejercicio 1955-56.

2.ª Designación de accionistas censores de cuentas para el año en curso.

El derecho de asistencia a la Junta y el modo de ejercitarlo se regularán por las disposiciones pertinentes de los Estatutos sociales.

Madrid, 8 de noviembre de 1956.—El Consejo de Administración.

## AZUCARERA DEL ARLANZON

SOCIEDAD ANONIMA

Se convoca a los señores accionistas de esta Sociedad a Junta general, que se celebrará el día 27 del corriente mes, a la 1,30 de la tarde, en su domicilio (Valenzuela, 8), con el siguiente orden del día:

1.ª Deliberación y acuerdo sobre la gestión administrativa de la Compañía y la Memoria, balance y cuentas correspondientes al ejercicio social 1955-56.

2.ª Distribución de beneficios.

3.ª Designación de accionistas censores para el ejercicio en curso.

Para concurrir a dicha Junta deberán depositarse las acciones o resguardos representativos de las mismas en la Caja social, cinco días antes, por lo menos, del señalado para su celebración.

Madrid, 8 de noviembre de 1956.—El Consejo de Administración.

## BANCO CENTRAL

EMISION DE ACCIONES

El Consejo de Administración de este Banco, en virtud de la facultad que le confirió la Junta general extraordinaria de accionistas, celebrada el día 2 de octubre de 1952, y con la preceptiva autorización del excelentísimo señor ministro de Hacienda, ha acordado emitir CINCUENTA MIL ACCIONES, representativas de un capital nominal de VEINTICINCO MILLONES DE PESETAS, cuyas acciones podrán suscribir los accionistas que posean acciones inscritas no más tarde del 15 de noviembre en curso, en la proporción de una acción de las que se emiten por cada catorce de las que en dicha fecha posean.

El derecho de suscripción que a los señores accionistas se reserva habrá de ser ejercitado desde el 16 de noviembre actual hasta el 15 de diciembre próximo, contra presentación de los Extractos de Inscripción correspondientes a las acciones de que sean propietarios. También podrá ejercitarse con los derechos de suscripción que a los señores accionistas se entregarán, a su instancia, por las acciones que no utilicen para suscribir las que se ofrecen objeto de este anuncio.

Las CINCUENTA MIL ACCIONES que se emiten tendrán los mismos derechos que las actualmente en circulación, salvo el de participar en el dividendo complementario con cargo al ejercicio de 1956. Se ofrecen en suscripción al tipo de ochocientas pesetas por título, o sea a su valor nominal de quinientas pesetas más una prima de trescientas pesetas por acción, que se destinará a incremento de los Fondos de Reserva de la entidad, cuyo importe deberá hacerse efectivo en el momento de suscribirlas, entendiéndose que los señores accionistas que no hayan ejercitado el derecho que se les reserva, dentro del plazo fijado de 16 de noviembre actual a 15 de diciembre próximo, ambos in-

## BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA

PAGO DE SEMESTRES



Se recuerda a los señores prestatarios que el día 31 de octubre último ha vencido el semestre de los préstamos números 200.001 en adelante, habiéndose acordado por el Banco que hasta el día 19 del corriente mes, inclusive, se podrá satisfacer dicho semestre sin intereses de demora.

Se advierte que no se concederá nueva prórroga.

Horas de Caja en nuestras oficinas de Madrid: de nueve a trece de la mañana.

Madrid, 9 de noviembre de 1956.—El Secretario general, V. G.ª y Martínez de Velasco.

## Unión Eléctrica Madrileña

SOCIEDAD ANONIMA

### PAGO DIVIDENDO A CUENTA

El Consejo de Administración de esta Sociedad ha acordado distribuir un dividendo a cuenta de los resultados del presente ejercicio, de 22,50 pesetas por título, libres para el accionista, a las acciones números 1 al 1.500.000.

Las acciones números 1.500.001 al 2.170.000 percibirán la parte proporcional del citado dividendo, en relación a las cuantías de los desembolsos realizados y a las fechas en que entraron a participar de los resultados.

El pago de dicho dividendo se efectuará a partir del día 12 de diciembre, contra cupón número 73, en las acciones totalmente liberadas y contra estampillado de los resguardos provisionales de aquellos títulos parcialmente desembolsados, en las oficinas de la Sociedad, avenida de José Antonio, número 4, de Madrid, todos los días laborables, de nueve a una de la mañana, y por los Bancos Urquijo, Hispano Americano y Aragón; en sus Centrales, Sucursales y Agencias.

Madrid, 8 de noviembre de 1956.—El presidente del Consejo de Administración.

## Unión Eléctrica Madrileña

SOCIEDAD ANONIMA

### DIVIDENDO PASIVO

El Consejo de Administración de esta sociedad, de acuerdo con las condiciones fijadas para la ampliación de capital realizada por esta entidad en abril de 1955, solicita la entrega del cuarto y último dividendo pasivo, equivalente al 25 por 100 del nominal, pesetas 125, a partir del 15 de noviembre y hasta el 15 de diciembre de 1956, correspondiente a las acciones que no hubieran sido liberadas y que se encuentren incluidas entre los números 1.880.999 al 2.000.794; 2.001.445 al 2.015.000, y 2.101.785 al 2.170.000.

Dicho dividendo pasivo participará de los resultados económicos de la sociedad desde 1 de enero de 1957.

Las operaciones de pago del dividendo pasivo y estampillado de los resguardos provisionales podrán efectuarse en los Bancos Urquijo, Hispano Americano y Aragón; en sus centrales, sucursales y agencias.

El canje de los resguardos provisionales por los títulos liberados será anunciado oportunamente.

Madrid, 8 de noviembre de 1956.—El PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION.

clusivo, se considerará que han renunciado al mismo.

Los boletines de suscripción podrán ser presentados, dentro del plazo expuesto, en la Oficina principal de Madrid y en todas las sucursales y agencias de la entidad.

Madrid, 9 de noviembre de 1956.—El presidente del Consejo de Administración, Ignacio Villalonga Villalba.

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

## SALAS DE FIESTAS

**ALCAZAR** (Parrilla).—Tarde y noche, debut de los cómicos mundialmente famosos Bernard Brothers y un gran programa de atracciones y orquestas.

**J'HAY**.—Grandioso éxito de la rumbera portorriqueña Gilda Gil, de la Maravilla de España, orquesta base de Xavier Cugat, Alberto Cortez y su orquesta y del Trio Español.

**MOULIN ROUGE (MOLINO ROJO)**. Tribute. 16.—La sala más típica y castiza de Madrid. Noche. 35 pesetas.

"estrellas" del cine europeo. Eastmancolor. Cuarta semana. Se ruega puntualidad.)

**LUCHANA**.—Pasos en la niebla. **MUNOZ SEGA** (21 90 47).—Continúa, 11 a 6. Numeradas, 7-11: Japón, bajo el terror del monstruo. (Tolerada.)

**PALACIO DE LA PRENSA**.—7-11: Picnic (Kim Novak, William Holden, Rosalind Russell). ¡Quintaesencia del cine! ¡Unical! ¡Supremal! (Cinemascopio. Technicolor.) Quinta semana.

**PALACIO DE LA MUSICA**.—7-11: Wichita (Joel Mc Crea). Cinemascopio. Autorizada.

**GRANADA**.—La señora Chesney y Simba.

**IBERIA**.—Tres tejados y El prisionero del rey.

**IBIZA**.—Hombre o demonio y Amenaza en la Kasbah.

**IDEAL**.—Continúa, 5: Rose Marie (Ann Blyth, Fernando Lamas). Technicolor. Cinemascopio. Pases: 5-7-9-11.

**IMPERIAL**.—El ojo de cristal y El rey loco.

**IMPERIO**.—Sierra maldita y Rapsodia.

**INFANTAS**.—La gran esperanza.

**IRIS**.—Luzes de Broadway y El gran delito.

**LAVAPIES**.—Látigo negro y El prisionero del rey.

**LEPANTO**.—Bellezas en moto y El regreso del gangster.

**LIDO**.—Una llama en el espacio y Todos somos necesarios.

**LOPEZ DE HOYOS**.—El gendarme desconocido y La gran mentira.

**LUSARRETA**.—Chica para matrimonio y La puerta del infierno.

**MARIA CRISTINA**.—La casa de la colina y Pan, amor y fantasía.

**METROPOLITANO**.—El salvaje y La gran esperanza.

**MONTECARLO**.—La amada de Júpiter y Niebla en el alma.

**MONTERA**.—El bello durmiente y Tres horas para vivir.

**MONTECARLO**.—La amada de Júpiter y Niebla en el alma.

**MONTERA**.—El bello durmiente y Tres horas para vivir.

**MONTECARLO**.—La amada de Júpiter y Niebla en el alma.

**MONTERA**.—El bello durmiente y Tres horas para vivir.

**MONTECARLO**.—La amada de Júpiter y Niebla en el alma.

**MONTERA**.—El bello durmiente y Tres horas para vivir.

**MONTECARLO**.—La amada de Júpiter y Niebla en el alma.

**MONTERA**.—El bello durmiente y Tres horas para vivir.

**MONTECARLO**.—La amada de Júpiter y Niebla en el alma.

**MONTERA**.—El bello durmiente y Tres horas para vivir.

**MONTECARLO**.—La amada de Júpiter y Niebla en el alma.

**MONTERA**.—El bello durmiente y Tres horas para vivir.

**MONTECARLO**.—La amada de Júpiter y Niebla en el alma.

**MONTERA**.—El bello durmiente y Tres horas para vivir.

**MONTECARLO**.—La amada de Júpiter y Niebla en el alma.

**MONTERA**.—El bello durmiente y Tres horas para vivir.

**MONTECARLO**.—La amada de Júpiter y Niebla en el alma.

**MONTERA**.—El bello durmiente y Tres horas para vivir.

**MONTECARLO**.—La amada de Júpiter y Niebla en el alma.

**MONTERA**.—El bello durmiente y Tres horas para vivir.

**MONTECARLO**.—La amada de Júpiter y Niebla en el alma.

**MONTERA**.—El bello durmiente y Tres horas para vivir.

**MONTECARLO**.—La amada de Júpiter y Niebla en el alma.

**MONTERA**.—El bello durmiente y Tres horas para vivir.

**MONTECARLO**.—La amada de Júpiter y Niebla en el alma.

**MONTERA**.—El bello durmiente y Tres horas para vivir.

**MONTECARLO**.—La amada de Júpiter y Niebla en el alma.

**MONTERA**.—El bello durmiente y Tres horas para vivir.

**MONTECARLO**.—La amada de Júpiter y Niebla en el alma.

**MONTERA**.—El bello durmiente y Tres horas para vivir.

**MONTECARLO**.—La amada de Júpiter y Niebla en el alma.

**MONTERA**.—El bello durmiente y Tres horas para vivir.

**MONTECARLO**.—La amada de Júpiter y Niebla en el alma.

**MONTERA**.—El bello durmiente y Tres horas para vivir.

**MONTECARLO**.—La amada de Júpiter y Niebla en el alma.

**MONTERA**.—El bello durmiente y Tres horas para vivir.

**MONTECARLO**.—La amada de Júpiter y Niebla en el alma.

**MONTERA**.—El bello durmiente y Tres horas para vivir.

**MONTECARLO**.—La amada de Júpiter y Niebla en el alma.

**MONTERA**.—El bello durmiente y Tres horas para vivir.

**MONTECARLO**.—La amada de Júpiter y Niebla en el alma.

**MONTERA**.—El bello durmiente y Tres horas para vivir.

**MONTECARLO**.—La amada de Júpiter y Niebla en el alma.

**MONTERA**.—El bello durmiente y Tres horas para vivir.

**MONTECARLO**.—La amada de Júpiter y Niebla en el alma.

**MONTERA**.—El bello durmiente y Tres horas para vivir.

**MONTECARLO**.—La amada de Júpiter y Niebla en el alma.

**MONTERA**.—El bello durmiente y Tres horas para vivir.

**MONTECARLO**.—La amada de Júpiter y Niebla en el alma.

**MONTERA**.—El bello durmiente y Tres horas para vivir.

**MONTECARLO**.—La amada de Júpiter y Niebla en el alma.

**MONTERA**.—El bello durmiente y Tres horas para vivir.

**MONTECARLO**.—La amada de Júpiter y Niebla en el alma.

**MONTERA**.—El bello durmiente y Tres horas para vivir.

**MONTECARLO**.—La amada de Júpiter y Niebla en el alma.

**MONTERA**.—El bello durmiente y Tres horas para vivir.

**MONTECARLO**.—La amada de Júpiter y Niebla en el alma.

**MONTERA**.—El bello durmiente y Tres horas para vivir.

**MONTECARLO**.—La amada de Júpiter y Niebla en el alma.

**MONTERA**.—El bello durmiente y Tres horas para vivir.

**MONTECARLO**.—La amada de Júpiter y Niebla en el alma.

**MONTERA**.—El bello durmiente y Tres horas para vivir.

**MONTECARLO**.—La amada de Júpiter y Niebla en el alma.

**MONTERA**.—El bello durmiente y Tres horas para vivir.

**MONTECARLO**.—La amada de Júpiter y Niebla en el alma.

**MONTERA**.—El bello durmiente y Tres horas para vivir.

**MONTECARLO**.—La amada de Júpiter y Niebla en el alma.

**MONTERA**.—El bello durmiente y Tres horas para vivir.

**MONTECARLO**.—La amada de Júpiter y Niebla en el alma.

**MONTERA**.—El bello durmiente y Tres horas para vivir.

**MONTECARLO**.—La amada de Júpiter y Niebla en el alma.

**MONTERA**.—El bello durmiente y Tres horas para vivir.

**MONTECARLO**.—La amada de Júpiter y Niebla en el alma.

**MONTERA**.—El bello durmiente y Tres horas para vivir.

**MONTECARLO**.—La amada de Júpiter y Niebla en el alma.

**MONTERA**.—El bello durmiente y Tres horas para vivir.

**MONTECARLO**.—La amada de Júpiter y Niebla en el alma.

**MONTERA**.—El bello durmiente y Tres horas para vivir.

**MONTECARLO**.—La amada de Júpiter y Niebla en el alma.

**MONTERA**.—El bello durmiente y Tres horas para vivir.

**MONTECARLO**.—La amada de Júpiter y Niebla en el alma.

**MONTERA**.—El bello durmiente y Tres horas para vivir.

**MONTECARLO**.—La amada de Júpiter y Niebla en el alma.

**MONTERA**.—El bello durmiente y Tres horas para vivir.

**MONTECARLO**.—La amada de Júpiter y Niebla en el alma.

**MONTERA**.—El bello durmiente y Tres horas para vivir.

**MONTECARLO**.—La amada de Júpiter y Niebla en el alma.

**MONTERA**.—El bello durmiente y Tres horas para vivir.

**MONTECARLO**.—La amada de Júpiter y Niebla en el alma.

**MONTERA**.—El bello durmiente y Tres horas para vivir.

**MONTECARLO**.—La amada de Júpiter y Niebla en el alma.

**MONTERA**.—El bello durmiente y Tres horas para vivir.

PELAYO (23 36 13).—Fernández de los Rios. (7)

Reformado. Continúa 4: La chica del barrio y Fiebre de venganza.

**PEÑALVER**.—La gran esperanza.

**PEZ**.—Sexto continente y Sueños de circo.

**PIZARRO**.—El niño perdido y Simba.

**PLEVEL**.—El mundo en sus manos y El nido.

**POSTAS**.—Contraespionaje y Sueños de circo.

**PRAGA**.—El pequeño fugitivo y Semiramis, esclava y reina.

**PRINCIPE ALFONSO**.—No hay amor más grande y La justicia, al acecho.

**PRINCIPE PIO**.—Travesía del desierto y La gran esperanza.

**PROYECCIONES**.—Tarde de toros.

**QUEVEDO**.—No hay amor más grande y La justicia, al acecho.

**ROMA**.—El cuerpo del delito y Alerta en el Sur.

**SAINZ DE BARANDA** (Alcalde Sainz de Baranda, 26. Teléfono 36 01 26).—Continúa, 4: Johnny el cobarde y El único testigo.

**SALAMANCA**.—Tarde de toros.

**SAN CARLOS**.—Esta es la noche y La gran esperanza.

**SAN CAYETANO**.—La puerta del infierno y Chica.

**SAN DIEGO** (Puente de Vallecas).—4: Mi amor brasileño y Brumas de traición. (Ambas en technicolor.)

**SAN FRANCISCO**.—Su excelencia el sablista y Lanza rota.

**SAVOY**.—El prisionero del rey y Heidi.

**SEVILLA**.—Pasado tenebroso y Johnny Guitar.

**SOL**.—El misterio de una desconocida y El gran Houdini.

**TETUAN**.—El regreso del gangster y No hay amor más grande.

**TIVOLI**.—Cariffo, ¿por qué lo hiciste?

**TOLEDO**.—Sueños de circo y Aventuras de Robinson Crusoe.

**URQUIJO**.—Tormento, y Johnny, el cobarde.

**USARA**.—El desierto viviente, y Attila, rey de los hunos.

**VALLEHERMOSO**.—El lobo de la Sila y Tres horas para vivir.

**VELAZQUEZ**.—La suerte está echada y Moulin Rouge.

**VENTAS**.—El niño y el unicornio, y La chica del barrio.

**VERGARA**.—Todos somos necesarios.

**VICTORIA**.—La dama de Trilid y Tres horas para vivir.

**VOY**.—El pequeño mundo del señor Feliciano.

**X**.—Aquí hay petróleo y Duelo en el fondo del mar.

## POMPEYA \* PALACE

## Calabuch

GRAN PREMIO O.C.I.C. EN VENECIA

**PASAPOGA**.—Tarde y noche, las mejores orquestas y atracciones.

**TEYMA**.—Dos orquestas. Grandes atracciones, con Casen.

## GACETILLAS

**ORQUESTA NACIONAL**.—MONUMENTAL CINEMA.

**KLECKI**.—ZABALETA

Domingo, 11.30 mañana: "Oberón", Weber; "Concierto-serenata" (estreno), Rodrigo; "Segunda", Brahms.

## "DON JUAN TENORIO"

Un nuevo montaje, con decorados de Daniel Vázquez Díaz, Benjamin Palencia, Carlos Pascual de Lara, José Caballero, Manuel Mampaso y Carlos Sáenz de Tejada. Ilustraciones musicales de Ernesto Hafliter. Dirección. José Tamayo. Todos los días, tarde y noche, en el Teatro Español.

## TEATROS

**ALCAZAR** (Compañía Sagi-Vela. Director: Roberto Carpio).—7 y 11: El rey que robó. (Joya lírica de Ramos Carrión y Vital Aza, música de Chapí). Autorizada para menores.

**CALEDON** (21 13 33).—7-11: Compañía Juanita Rema, con El patio de los luceros (de Quintero, León y Quirós). Tolerada.

**CIRCO PRICE** (21 63 19).—7-11: Circo Ecuestre Internacional. Les Hamses; Troupe China Tchong-Der-Sai, 4 Indians Girls; Troupe 6 Fidettys; Tonsio; Emy-Gholy-Cahamón; Magus. Feroces leones, camellos, llamas, osos polares, caballos, etc. ¡Un fabuloso espectáculo cosmopolita de circo y fieras! (Despachase para tres días).

**COMEDIA** (Compañía Ismael Merio).—7 y 11: 48 horas de felicidad, de Alfonso Paso. (Divertidísimo).

**COMICO** (Revistas Manuel Paso).—7-11: El rey del galinero.

**ESPAÑOL** (Compañía titular. Director: José Jamayo).—Tarde y 11 noche: Don Juan Tenorio. Principales intérpretes: Don Juan: José María Seoane (tarde) y Manuel Diezma (noche). Doña Inés: María Dolores Pradera. Don Luis: Andrés Mejuto, con Alfonso Muñoz. José Bugreña, Tarila Criado, José Codóner, Adela Carboné, Antonio Ferrandis, y la colaboración de José Luis Ozores, en Clutti.

**FUENCARRAL**.—7-11: Compañía revistas Pedrin Fernández-Rafael Cervera, en ¡Cuidado con las curvas! **INFANTA ISABEL**.—7 y 11: Un trono para Cristy, de López Rubio. 121 y 122 representaciones. Carcajada tras carcajada. (Dos últimos días.)

**LARA**.—7-11: Lecciones de amor (de Pitigrilli. Adaptación de López Rubio). Por Rivelles y Compañía titular. **LATINA**.—7-11: Marifé de Triana, con Torre de arena. **MADRID** (21 56 94).—7-11: Grandioso éxito de Los Vieneses, con la magnífica superproducción Campanas de Viena, de Kaps y Joham. Contaduría, sin aumento, con cinco días.

**MARAVILLAS**.—6.45-10.45: Celia Gámez, en El águila de fuego, de Rigel. Ramos de Castro y Francis López. 477 y 478 representaciones. Venta anticipada. **MARIA GUERRERO** (31 76 94). Dirección: Claudio de la Torre. 7 y 11: Hoy es fiesta, de Antonio Buero Vallejo, por la Compañía titular.

**MARTIN** (Revistas Muñoz Román).—6.45-10.45: La chacha, Rodríguez y su padre (de Muñoz Román y maestro Padilla). Protagonista: Queta Claver. El éxito sensacional de la temporada.

**REINA VICTORIA** (Tina Gascó).—7.15-11: La vida privada de mamá (de Ruiz Irlarte).

**ZARZUELA** (Dirección: José Tamayo).—Mañana, sábado, 6.30 y 10.30: Doña Francisquita. Tarde: Lina Huarte, Carlos Munguía, Inés Rivadeneyra. Noche: Ana María Olaria, Carlos Munguía, Tofy Rosedo. Un gran espectáculo musical, con la intervención de coros, ballet, rondalla y orquesta de cincuenta profesores, dirigida por Odón Alonso y Alvarez Cantos. Venta anticipada. Lunes: No hay función por descanso de la Compañía. Martes, 6.30 y 10.30: Doña Francisquita.

## CINEMATOGRAFOS

## POR SESIONES

**AMAYA**.—El soltero. **AVENIDA** (21 75 71).—7-11: Los jóvenes años de una reina (Romy Schneider). Agafcolor. ¡Deliciosa, desbordante de simpatía y encanto!—Sexta semana. (Tolerada.)

**BARCELÓ**.—Embajadores en el infierno.

**BENLLIURE**.—Pasos en la niebla.

**BULEVAR**.—El soltero.

**CALLAO**.—4.15-7.11: El bigamo (Vittorio de Sica. Marcello Mastroianni, Giovanna Ralli).—Quinta semana. Sábados, función especial, 4.15 tarde.

**CAPITOL**.—7-11: La bella de Roma (Silvana Pampanini, Alberto Sordi).

**CARLOS III**.—Torrepartida.

**COLISEUM**.—7-11: Más dura será la caída. ¡Sensacional! (Humphrey Bogart, Jan Sterling, Rod Steiger).

**LOPE DE VEGA** (47 20 11).—6, 10: Napoleón, (Cien

**PAZ**.—7-11: Cariffo, ¿por qué lo hiciste? (Joan Fontaine). Primer estreno.

**POMPEYA**.—Calabuch.

**PRINCESA**.—Todos somos necesarios.

**PROGRESO**.—7-11: Tarde de toros. (Technicolor.) Tolerada. Tercera semana. (Últimos días.)

**REAL CINEMA**.—Atraco en las nubes.

**REX** (Teléfono 47 12 37).—Continúa, de 11 a 6. Numeradas, 7 y 11: Japón, bajo el terror del monstruo. (Tolerada.)

**RIALTO**.—7-11: Un tranvía llamado Deseo (Marlon Brando, Vivien Leigh). ¡La mejor película en cartelera!

**ROXY "A"** (37 16 11).—7-11: Torrepartida. (Cinemascopio. Agafcolor.). ¡Fuerte, dramática; plena de emoción!

**ROXY "B"** (37 16 12).—7-11: Los jóvenes años de una reina (Romy Schneider). Agafcolor. ¡Deliciosa desbordante de simpatía y encanto! Sexta semana. Tolerada.

# ¡UN HOMBRE CONTROLADO POR UNA ESPOSA, UNA HERMANA Y UNA VIUDA!



Fred MacMurray  
Madeleine Carroll

"NO TE FIES  
DE TU MARIDO"

La más deliciosa  
comedia del año

LOS APUROS DE  
UN MARIDO EN-  
TRE SU PROFE-  
SION Y LOS CELOS

## PELICULAS :: ESTRENOS

### "Más dura será la caída", en el Colisevm

FICHA.—Título original: "The Harder They Fall". Producción: Warner Bros Pictures (Philip Yordan), 1955. Director: Mark Robson. Argumento: la novela de Budd Schulberg. Adaptación y guión: Philip Yordan. Decorados: William Flannery (bocetos) y William Kierman y Alfred E. Spencer (realización).

INTERPRETES.—Humphrey Bogart, Rod Steiger, Jan Sterling, Mike Lane, Max Baer, Joe "Jersey" Walcott, Edward Andrews, Harold J. Stone, Carlos Montalbán, Nehemiah Persoff, Felice Orlandi, Herbie Faye, Rusty Lane y Jack Albertson.

Nos satisface, ahora que el cine ofrece tanto material insustancial, encontrarnos con una película de polémica, donde queda al descubierto el verdadero armazón que se oculta tras un espectáculo apasionante como el boxeo. Tenemos, una vez terminada la proyección, como resultado satisfactorio, su discusión y su comentario, circunstancias imprescindibles en toda manifestación que tenga un fondo y una intención que mostrarnos.

El respetable presencia asombrado, ante su valiente exposición, los hechos que tan fielmente reproduce el film, en los cuales no existe ni la más ligera concesión. "Más dura será la caída" es una certera y real acusación contra el turbulento mundo de los "negociantes" del boxeo, una categórica acusación, como lo fueron "El crepúsculo de los dioses", contra lo que ocurre en el mundillo cinematográfico, y "Eva al desnudo", contra el teatral; tiene este film, estrenado ayer en el Colisevm, tanta verdad, importancia y fuerza, que (aquí está la razón primordial por la cual el respetable se interesa en ir descubriendo lo que hay de cierto en la organización del boxeo en los Estados Unidos), se le presenta un motivo de polémica sobre la veracidad de los hechos que presencia en las imágenes de esta película.

Paralelamente a esta crítica compro-

bamos que, para mucha gente, sus semejantes tienen el mismo valor humano que las bestias; lo que les interesa es llegar a ser importantes. El guión expone, también, los nocivos resultados que, en el cerebro de un hombre primario, causan la gran mentira urdida y preparada sobre su verdadero valor profesional; para nosotros, más trágico aún que la manera de "operar" de los organizadores, es el convencimiento que el inocente boxeador se ha hecho, en sí mismo, de su potencia e invulnerabilidad; es verdaderamente desgarradora la escena en que le descubren su indefensa verdad, que él, por esa vanidad que tanto nos acompaña, se resiste en creer. Humphrey Bogart, extraordinario en su importante cometido, es el pretexto para descubrir esta gran farsa que parece ser que existe en el boxeo americano; su personaje es eminentemente humano, matizando, en todo momento, sus flaquezas y sus virtudes; al final, lógicamente, pondrá al descubierto la basura de los que, con él, han convivido, haciéndolo a manera de confesión pública, que le redime.

El film fué seleccionado por la industria cinematográfica de los Estados Unidos para representarla en el Festival de Cannes de 1956.

Enrique G. HERREROS

### Un galán novelesco que ha cautivado a millones de mujeres

Gubbiah es el protagonista de la famosa novela de Jean Marlat "Cita en el sol", que ha constituido uno de los mayores éxitos editoriales de Francia. Millones de lectoras han agotado en dos años las sucesivas ediciones de esta magnífica novela. Robert Darena, el conocido realizador, halló en "Cita en el sol" argumento y "clima" para realizar una gran película en cinemascopio y eastman-color. Pero surgió una dificultad: ¿a qué galán cinematográfico encomendar la incorporación de Gubbiah, el mozo arrogante que vive en el ancho mundo una vida de libertad y aventura? Se necesitaba un galán de recia y acusada personalidad, capaz de personificar un héroe intrépido y temerario que corra tras el peligro en pos de una virgen gitana. Al fin la elección recayó en el magnífico galán Jean Marais, que, a juicio del realizador, reúne todas las cualidades con que el novelista adornó la figura de su personaje de ficción.

### "Todos somos necesarios", en los cines Odeón, Bilbao, Vergara y Bellas Artes, Princesa, Lido

La formidable producción de Yago Films, presentada por Dipenfa, "Todos somos necesarios", triunfa a diario en las proyecciones que tienen lugar en los cines Odeón, Bilbao, Vergara, Bellas Artes, Princesa y Lido. Esta gran película fué proclamada en San Sebastián, por unanimidad, la mejor producción presentada en su Festival Cinematográfico. Fué designado mejor director José Antonio Nieves Conde, por "Todos somos necesarios". Fué considerado mejor guionista F. González Aller, por "Todos somos necesarios". Y recibió el premio, como mejor actor, Alberto Closas por su actuación en "Todos somos necesarios".

PERO... MIENTRAS VIVIO MI MADRE NO PUDE COMPRARLE NI UN SOLO PAR DE ZAPATOS!

# ¡TORERO!

PENINSULAR FILMS

MAS BELLA QUE NUNCA

¡Y EN TECHNI-COLOR!

SOFIA LOREN

la bomba anatomica!

## La chica del río

TECHNICOLOR

PRESENTADA POR



# ¡TORERO!

con

**LUIS PROCUNA**

INTERPRETANDO SU VIDA

y los Matadores de Toros

**MANOLETE Y CARLOS ARRUZA**

Dirigida por

**CARLOS VELO**

## DESDE CANNES

"Con frecuencia resulta que fuera de concurso se exhiben películas mejores que las oficialmente presentadas en la competición... Este año, Méjico dió una sorpresa con "Torero"... Con fotografía realista de Ramón Muñoz, y dirigida por el español Carlos Velo, y un espléndido montaje, es un documento impresionante sobre el drama del torero ante el toro... Nunca habíamos visto en el cine un análisis tan agudo, que cale tan dentro como éste en la humanidad del torero... Una de las películas más apasionantes del Festival."

(C. Fernández Cuenca, en "Ya", del 16 de mayo de 1956.)

## DESDE VENECIA

"Recoge "Torero" el drama del hombre y la fuerza de la fiesta brava. El interés y la emoción se apoderan del espectador. Le conmueven, le estremecen. Hay, no podemos por menos de subrayarlo con alegría, un constante homenaje a España, que culmina en el férvido a Manolete. Cuando terminó la proyección de "Torero", el público permaneció varios minutos en pie aplaudiendo a la película que acababa de ver y a su protagonista, Procuna, que tuvo que saludar muchas veces desde el palco de honor."

(Donald, en "A B C", del 6 de septiembre de 1956.)



*Peninsular films, S.L.*

**¡Tan humana como el miedo y tan sublime como el valor!**

# SIGMA

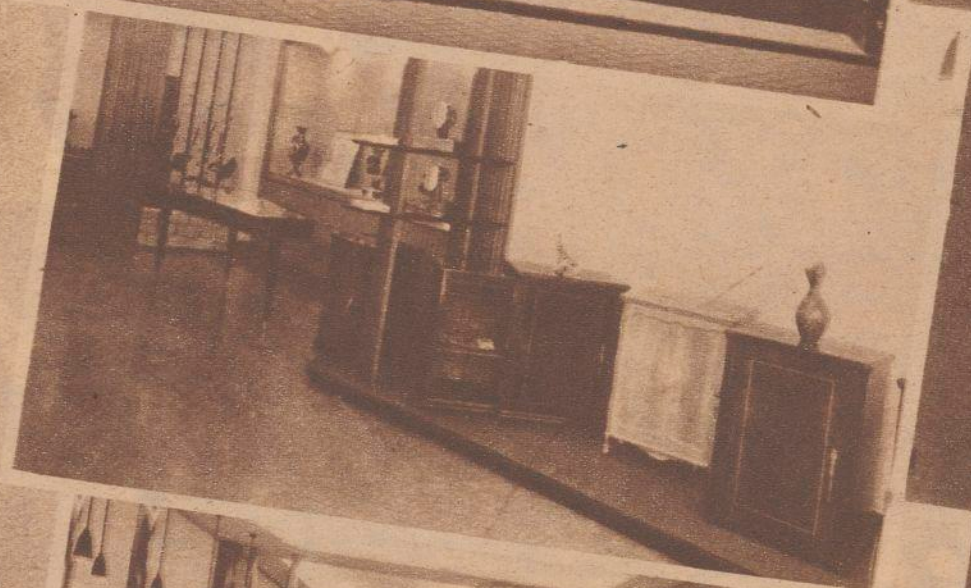
MAQUINAS PARA  
COSER Y BORDAR

*Le invita a visitar sus nuevas instalaciones donde encontrará diversidad de modelos entre los cuales se halla el apropiado a su hogar.*



GARANTIZADAS PARA  
TODA LA VIDA

Exposición y venta:



Hortaleza, 43 - Madrid